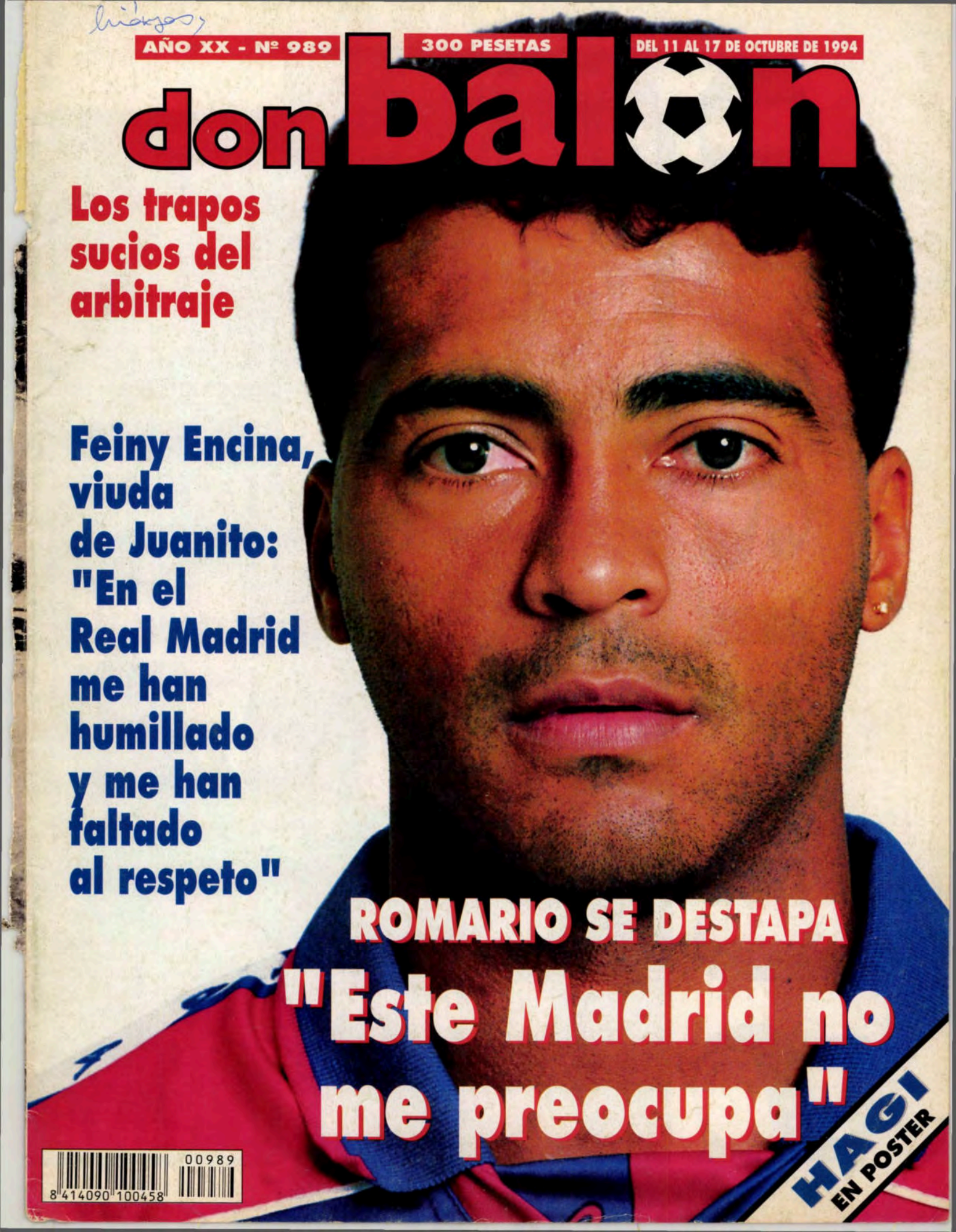
AÑO XX - Nº 989 | 300 PESETAS | DEL 11 AL 17 DE OCTUBRE DE 1994

don balón

Los trapos sucios del arbitraje

Feiny Encina, viuda de Juanito: "En el Real Madrid me han humillado y me han faltado al respeto"



ROMARIO SE DESTAPA

"Este Madrid no me preocupa"

HAGI EN POSTER

00989
8 414090 100458

Sumario

Juan Navarro

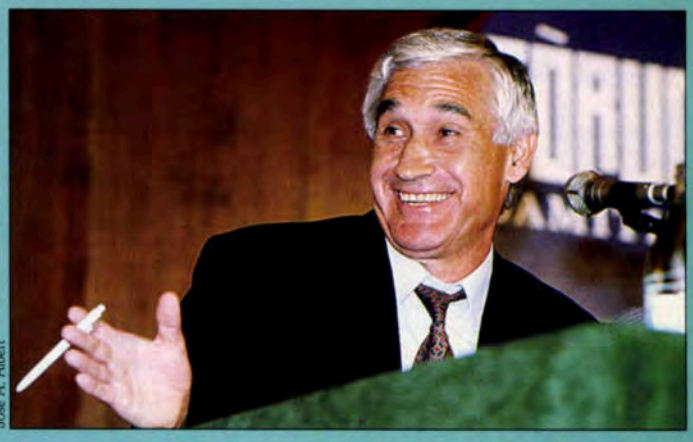
El controvertido Martín Navarrete está afrontando la que será su última temporada en activo.

Informe: Arbitros a la carta

El estamento arbitral es un mundo que siempre conlleva una polémica añadida. En este informe se analiza, con estadísticas y opiniones, una visión global del problema arbitral. ¿Qué criterios se siguen para la designación de los árbitros? ¿Por qué los clubs grandes cuentan con privilegios a la hora de las designaciones?... El problema arbitral al desnudo. 14

La pizarra del míster: Arsenio Iglesias

El entrenador gallego del Deportivo de La Coruña nos cuenta la táctica que emplean sus hombres sobre el campo. 26



José A. Albert

Arsenio Iglesias es actualmente el técnico más veterano de la Primera División.

Carlos Mira

Romario no ha empezado la temporada con buen pie. Tras posponer su regreso de Brasil durante 23 días, tuvo la desgracia de lesionarse ante el Galatasaray en la 'Champions League'.

A Fondo: Romario

El goleador brasileño del F.C. Barcelona, después de su *affaire* veraniego, quiere demostrar a la afición azulgrana que no se le ha olvidado marcar goles y se muestra convencido de acabar su contrato. 20

ADB

El malogrado Juan Gómez, Juanito, tuvo a título póstumo el partido de homenaje que se merecía.

Homenaje a Juanito

El célebre delantero madridista Juan Gómez recibió un homenaje póstumo en el Santiago Bernabéu. 52

José A. Albert

Juan Navarro

Disparos cruzados: Pochettino-Amavisca

El zaguero españolista Pochettino y el delantero madridista Amavisca se interrogan a menos de una semana para el partido Español-Real Madrid en Sarriá. 36

José Ventureira

Banquillo acusados: Dubovski

El delantero eslovaco del Real Madrid es declarado culpable en nuestro juicio sumarísimo. 62

Y ADEMAS

Editorial	4
En Corto	6
Caras nuevas: De Pedro	28
Poster: Hagi	31
Entrevista: Pavlicic-Adzic	40
Especial Mercadillo	42
Cartas a: Julio Alberto	44
DB por el Mundo	46
La estrella es... Cole	48
Eurorivales: Tatran Presov	50
Liga: 6ª Jornada	59

don balon

AÑO XX
Editorial DON BALON, S. A.
DIRECTOR:
Juan Pedro Martínez
SUBDIRECTOR
Y DIRECTOR ARTISTICO:
Conrad Quiles Franch
REDACTORES JEFE:
Toni Casals y Julián Gómez Martínez
JEFE DE FOTOGRAFIA:
José Antonio Albert
FOTOGRAFOS:
Juan Navarro, Carlos Mira, Rogelio Rengel Jr. y Amadeo Rengel.
REDACTORES Y COLABORADORES:
Pedro Riaño, José Antonio Lorén, Santi Trubat, Ferran Correas, Xavier Esteve, Marc Ros, José Puche y Juan Carlos Casas (Madrid).
COMPAGINACION:
Emma Cunnington
DOCUMENTACION:
Manuel Márquez
CORRESPONSALES EN ESPAÑA:
Pepe García (Alicante), Angel San Román (Bilbao), Luis Villanego y José Miguel Muñoz (Cádiz), José Javier Montón (Castellón), José Palacios (Oviedo), José A. Paredes (Granada), Ramón Albaladejo (Cartagena), Carlos G. Artiles (Las Palmas), Roberto Urraca (Logroño), Juan A. Morgado (Málaga), Matías Adrover (Mallorca), Sebastián Lorca (Murcia), Patxi Barragán (Pamplona), Rafael Ferrer y Juan Corral (San Sebastián), Javier Martón (Santander), Jesús Gómez (Sevilla), Antonio Carló (Tenerife), José Angel Crespo (Valencia), Fernando Pastor (Valladolid), Eduardo Lago (Vigo), Miguel Urbano (Menorca) , Jesús Zamora (Zaragoza), Manuel Podio (Albacete), José Ventureira (La Coruña), José R. Rodríguez (Gijón), Josep Felis (Lleida), José Luis López (Burgos) y Manuel García Solano (Santiago de Compostela).
CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO:
Don Balon (Chile), Marco Zunino (Italia), Karl-Heinz Heinmann (Alemania), Kamen Totev (Bulgaria), Josef Volarik (Checoslovaquia), Sreten Pantelic (Yugoslavia), Manos Starampoulos (Grecia), Domenic Aquilina (Malta), Gregor Ziemniski (Polonia), Carlos Cunha (Portugal), Francisco San Jose (Méjico) , Stefan Tarras (Suecia), Marcelo Larraquy (Argentina), Michael Erice (USA), Daniel Stapff (Uruguay), Hedi Hamel (Francia), José Carrión (Ecuador), Sean Creddon (Irlanda), Razvan Toma (Rumania), Andre Boschetti (Suiza) Edgar Schütz (Austria) y Selçuk Manav (Turquia).
DIRECCION COMERCIAL
José María Castellví
EXCLUSIVA PUBLICIDAD
PRODUCCIONES CONEXION, S.L.
BARCELONA:
Avda. Diagonal, 463 bis, 5º 4ª
Teléf. (93) 419 18 06
Fax: (93) 430 36 56
08036 Barcelona
Delegado de zona:
Alex Tintoré
MADRID:
Cardenal Siliceo, 21 2º
Teléf. (91) 415 08 33
28002 Madrid
Delegado de zona:
Enrique Aguado Alvarez
REDACCION Y ADMINISTRACION
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª, 08036 Barcelona.
Teléf: 209 20 00/209 2609. - Fax: 209 26 11
SUSCRIPCIONES:
Mª Teresa Santanach
Teléf.: 209 26 09
Fotomecánica:
BluPrint, Balmes, 183
08006 Barcelona
Impresión:
LERNER
Francisco Gervás, 8. Alcobendas (Madrid)
Distribución:
COEDIS, S. A.
Teléf.: 93/ 680 03 60
MOLINS DE REI-(Barcelona)
Canarias, incluida sobretasa aérea en el precio
Depósito legal: B. 38752-1975.
Esta publicación es miembro de la Asociación de Revistas de Información, ARI, asociada a la Federación Internacional de Prensa Periódica, FIPP.

COPYRIGHT

Control difusión

ESM
EUROPEAN SPORTS MAGAZINES

DON BALON es miembro de la asociación de revistas deportivas europeas (ESM) junto con: Kicker (Alemania), A Bola (Portugal), Voetbal Internacional (Holanda), Sport (Suiza), World Soccer (Inglaterra)

Editorial

PRESIDENTE, PERO NO CABALLERO

Tiene fama de play-boy, de tipo duro que maneja voluntades con una mano y con la otra cuenta con soltura cantidades de más de seis cifras. Asume situaciones de riesgo, poniendo cara de póker y sosteniendo un cigarrillo en la comisura de los labios.

Mendoza debió de aprender en las películas de Bogart y ha hecho de la imagen de tipo duro, impenetrable y cínico su bandera. El presidente blanco, sin embargo, no se ha limitado a copiar, sino que incluso ha mejorado el modelo. Los personajes de Bogart siempre acaban perdiendo ante los sentimientos. Mendoza, en cambio, nunca se ve traicionado por la sensibilidad.

El desprecio de Mendoza hacia Feiny y Borja es la prueba más palpable de la falta de moral del presidente madridista

El dirigente pisó los sentimientos de Borja y Feiny, hijo y viuda del malogrado Juanito, delante de 50.000 personas sin el menor rubor. Los ignoró, no los invitó al palco y no permitió que Borja bajase al césped como el resto de hijos de Juanito. ¿Por qué la discriminación? Estamos totalmente a favor del correctísimo trato que se ofreció a la primera mujer y sus hijos, pero no aceptamos la marginación que sufrieron Borja y Feiny, y todavía nos parece más increíble que Mendoza comentase la molestia que significaba su presencia.

El factor humano brilló por su ausencia, quizá porque los ocupados hombres de negocios no tienen tiempo para los sentimientos, pero lo malo es que Mendoza tampoco da una en el apartado financiero. La mala gestión económica ha puesto a una entidad como la del Real Madrid cerca de la bancarrota. Mendoza es quien toma las decisiones -dudosas y ruinosas-, pero cuando toca dar la cara, el presidente nunca aparece y cuando debe avalar al club, permite que su vicepresidente Lorenzo Sanz sea quien más dinero aporte, 600 millones de pesetas.

Arrogancia, prepotencia, soberbia y orgullo se unen en Mendoza. Un apocalipsis, donde las cabezas de los cuatro jinetes tendrían la misma cara: la del presidente blanco. Y a pesar de que fue elegido por los socios, no actúa ni mucho menos en función de lo que se espera de él.

Al margen del nulo tacto hacia Borja y Feiny, hubo otro desafortunado incidente en el homenaje a Juanito. Clemente sabía que no iba a ser bien recibido en el Bernabéu. Con todo, el seleccionador quiso sumarse a este adiós. Un hecho que le honra doblemente, primero por ir y segundo por saber estar. El estadio se puso en contra suya, una reacción desproporcionada e inmerecida. Don Balón valora su presencia y también su posterior ausencia. Una marcha motivada por el respeto que sentía hacia Juanito y no por cobardía como alguien ha querido hacer ver.

CALENDARIO DE TODOS LOS EQUIPOS DE 2ª B Y TERCERA DIVISIÓN

EQUIPO POR EQUIPO

¡YA A LA VENTA EN SU QUIOSCO Y LIBRERIAS!

EN CORTO

EL FICHERO DEL 'MISTER'

Davor Suker

Técnicamente, Davor Suker es uno de los delanteros de mayor calidad de cuantos juegan en España. Con su pierna izquierda domina el balón como pocos lo hacen. Algo irregular, la pasada temporada completó una espléndida campaña, la mejor desde que está en la Liga española. Ello le permitió, primero, prorrogar su contrato con el Sevilla por cuatro años, en condiciones muy ventajosas, y, después, ser pretendido por el Real Madrid.

EQUIPO: Sevilla Fútbol Club.
PROCEDENCIA: Dinamo de Zagreb.
CONTRATO: Hasta el 30 de junio de 1.998.
FICHA: 100 millones de pesetas anuales.
CLÁUSULA DE RESCISIÓN: 1.000 millones de pesetas .
VALORACIÓN EN EL MERCADO: 600 millones de pesetas.
EXPERIENCIA: Lleva 10 años en Primera División. Debutó en la máxima categoría del fútbol de Yugoslavia a los 16 años en las filas del Dinamo (actualmente Croacia Zagreb).

CÓMO HABLAR DE FÚTBOL...

● Una vez más, el diccionario no entiende de fútbol. De leñero dice: "El que vende leña" y "el que tiene a su cargo comprar la necesaria para una casa o comunidad".

● Pues no. No se deje engañar. Leñero no es ni el que vende ni el que compra leña. Es el que la reparte a diestro y siniestro entre los delanteros que se le ponen a tiro.

● No es fácil ser un buen leñero. Para alcanzar esta categoría hay que tener un buen *curriculum* y eso sólo se consigue rompiendo piernas.

● Para ello, es más aconsejable incluso ejercitar el arte de la siega que el de la tala de árboles. Un buen segador se convertirá en leñero si logra segar la hierba de su alrededor a medio metro del suelo.

SIN SER UN EXPERTO

Giuliano Bevilacqua

Raí, demasiado caro para el Logroñés

El internacional brasileño Raí no jugará en el CD Logroñés. El centrocampista del Paris Saint-Germain es demasiado caro para las modestas arcas del club riojano. Marcos Eguizábal, presidente logroñesista, aprovechó la presencia de dirigentes del cuadro francés en Madrid, con motivo del homenaje a Juanito, para intentar la cesión del jugador. Las elevadas pretensiones económicas de la entidad parisina han imposibilitado la operación.

PIER,

novedad en la selección para Macedonia

La presencia de Pier Luigi Cherubino es la gran novedad en la lista de convocados de la selección para el partido del miércoles 12 contra Macedonia. Además del delantero del Sporting, Clemente ha llamado a Abelardo, Ferrer, Sergi, Nadal y Beguiristáin (Barcelona); Cañizares, Alkorta, Hierro, Amavisca y Luis Enrique (Real Madrid); Zubizarreta y Camarasa (Valencia); Caminero (Atlético),: Higuera (Zaragoza) y Julio Salinas (Deportivo).

EL SEVILLA

busca delantero extranjero

El presidente del Sevilla FC, Luis Cuervas, ha confirmado que reforzará la plantilla para la segunda vuelta de la Liga con un delantero extranjero. El enfado de la afición por el mal comienzo de temporada ha provocado las protestas al Consejo de Administración. Suenan el brasileño Edmundo, del Palmeiras, y el serbio Milojevic, del Mallorca.

GALLEGO

será indemnizado por el Udinese

El juez de Trabajo de Udine ha condenado al Udinese a indemnizar con algo más de 20 millones de pesetas por rescisión unilateral improcedente del contrato en 1.990. Recientemente el Inter también fue condenado a pagar a Luis Suárez.

"A Bola"

La FIFA y la ESM analizaron el Mundial 94

El Mundial 94 fue un éxito deportivo y económico. A esta conclusión se llegó la pasada semana en Zurich en una reunión organizada por la FIFA y la ESM, a la que asistieron, entre otros, Parreira, Casarin, Platini y Dunga. Parreira elogió las nuevas reglas y propuso la reducción a 10 del número de jugadores por equipo. Platini, a su vez, indicó que el Mundial de Francia tomará como modelo organizativo el de Italia 90.

Miguel Ángel Polo

Penev afina su puesta a punto

Más de 3.000 personas se dieron cita el pasado miércoles en las instalaciones del Valencia en Paterna para presenciar la reaparición de Lubo Penev. Fue en un partido amistoso contra el Gimnástico, equipo valenciano de Tercera División. El delantero búlgaro marcó el primero de los cuatro tantos del Valencia, que ganó por 4-1.

CONFIDENCIAL

● **Raúl García de Loza** es el encargado de analizar semanalmente la actuación arbitral en TVG. En sus juicios, que la televisión autonómica de Galicia emite los lunes en el programa *Imolo ver* (*Lo vamos a ver*), el ex colegiado internacional se muestra duro y crítico con los que hasta la temporada pasada eran sus compañeros.

● El Valencia CF no está cumpliendo con **Oscar Adelantado** lo acordado cuando el joven castellonense fichó por el club de Mestalla. Según el contrato, **Adelantado** debería entrenar con el primer equipo, y hasta ahora no lo ha hecho, pues lo hace con el filial. Por ello está disgustado y dispuesto a aceptar la cesión a un equipo de Segunda División. Ha tenido ofertas del CD Badajoz y del CD Toledo.

● **Eduardo Iturralde González**, el árbitro agredido en O Couto, al término del Orense-Marbella de la quinta jornada, y con 26 años el más joven de Segunda División, es nieto e hijo de colegiados. Su abuelo, Iturralde Gorostiaga, fue el primer trencilla vizcaíno que alcanzó la internacionalidad, y su padre pitó en categoría regional.

Juan Navarro

Óscar Adelantado

Roja para

DÍAZ VEGA

Una vez más, Manuel Díaz Vega demostró en La Romareda, en el último Zaragoza-Barcelona, que dista mucho de ser el número 1 del arbitraje español, como le consideran los responsables del Comité Técnico y algún medio informativo. Y no precisamente porque sus compañeros sean muy buenos. Que no sancionara con tarjeta roja la espeluznante entrada de Koeman a Poyet, estando él a tres metros, y que mantenga, tras ver la jugada por TV, que Cedrún hizo penalti a Beguiristáin es descalificante.

Citas

Fernando Santos

"La calidad de Bebeto no se vende en las farmacias".

Entrenador del Compostela, en rueda de prensa

Michael Laudrup

"Nunca dije que me sentía catalán ni diré que me siento madrileño".

Centrocampista del Real Madrid, en *ABC*.

Carlos Busquets

"De mí se ha dicho que era portero de discoteca o que parezco un portero de balonmano".

Portero del Barcelona, en *El Periódico de Catalunya*.

● ENCUESTA ● ENCUESTA ● ENCUESTA ● ENCUESTA ● ENCUESTA ● ENCUESTA ● ENC

¿La parece lógico que el seleccionador convoque a jugadores que son suplen

EDUARDO TORRICO
Redactor de *As*

"Sí. Me parece perfectamente lógico. No le veo ningún inconveniente. Un jugador puede ser útil para el sistema y los planteamientos de un entrenador y para los de otro técnico, no. El único problema que le veo es que el futbolista, al no jugar, pierde ritmo de competición, pero eso sólo se da en los que no cuentan para nada; no es el caso de los que juegan algo, aunque sea poco".

JUAN SEÑOR
Ex internacional del Zaragoza

"Ni lógico ni ilógico; ni malo ni bueno. Un seleccionador, el actual y los anteriores, confía en determinados jugadores y cuenta con ellos, independientemente de que actúen o no en sus equipos, porque sabe que le van a responder. Es obvio que quien no juega habitualmente carece del ritmo de competición de quien sí lo hace, pero eso luego no siempre es determinante en los partidos".

QUIQUE SÁNCHEZ FLORES
Defensa del Real Madrid

"No tiene demasiada importancia. En la selección se trata de hacer un equipo, no de escoger los mejores de cada club, y los jugadores, si se encuentran bien físicamente, están tan preparados como los que actúan con asiduidad. Hombre, quizá les falte un poco ritmo de competición. Titulares o suplentes, lo mejor es contar con la confianza del seleccionador. Ése es el mejor aval".

JUAN CARLOS RIVERO
Redactor de Televisión Española

"A mí no me parece mal. Hay jugadores nacionales que en sus equipos tienen el camino de la titularidad cerrado por futbolistas extranjeros y el hecho de que no jueguen habitualmente no quiere decir que estén bajos de forma. Si el seleccionador confía en ellos, no veo por qué no los va a convocar".

SI a los jugadores que reconocen las infracciones cometidas, hayan sido o no pitadas por los árbitros.

NO a los clubes que facilitan a sus seguidores *ultras* viajes en condiciones económicas ventajosas.

SI a la reacción experimentada por el Albacete desde la vuelta de Benito Floro.

NO a la prepotencia de Johan Cruyff cuando en Zaragoza le preguntaron educadamente por Busquets.

SI al Sporting de Gijón, el equipo más joven de Primera División, que le ha ganado a los dos 'grandes'.

NO al nerviosismo existente en Bilbao y San Sebastián por la marcha del Athletic y de la Real.

UESTA ● ENCUESTA ●

ıtes en sus equipos?

ÍÑIGO LARRAINZAR
Defensa del Athletic de Bilbao

"Por qué no. Quizás no parezca muy lógico, pero no lo considero incorrecto. De hecho, Javier Clemente lo suele hacer desde que está en la selección. Por ejemplo, con Julio Salinas cuando estaba en el Barcelona. Tanto éste como otros a los que ha llamado o llama tienen clase de sobra para jugar en la selección y si el seleccionador cuenta con ellos, sus razones tendrá".

"Órbita"

AL HABLA CON...

ZSOLT LIMPERGER

El pasado 23 de septiembre se cumplieron ocho meses de la lesión de Zsolt Limperger. El internacional húngaro se rompió el tendón de Aquiles del pie derecho el día de su debut en el Celta. Tras pasar varias veces por el quirófano, ha vuelto a los entrenamientos.

En algún momento perdió la moral?

-Ha habido momentos muy duros en los que lo pasé muy mal, pero nunca he perdido la moral, pues la gente que está a mi alrededor me ha ayudado mucho.

Cómo se encuentras físicamente?

-Voy cogiendo poco a poco el ritmo de mis compañeros. Me falta todavía algo para estar a su nivel.

Cuándo cree que podrás estar al nivel del resto de la plantilla?

-Espero que en un mes, como mucho, esté ya en condiciones de que el entrenador pueda contar conmigo.

Le quedó alguna secuela de la lesión?

-No. Lo único que sucede, cosa lógica, es que aún no tengo la misma fuerza en la pierna derecha, en la que sufrí la lesión, que en la izquierda.

Cuando esté plenamente recuperado y en condiciones de jugar, ¿volverá a ser el mismo de antes de la lesión?

-No se sabrá hasta que juegue y se compruebe, pero ése es mi objetivo. Para ello me esforcé durante el periodo de rehabilitación y para eso estoy trabajando actualmente mañana y tarde. Yo espero ser el mismo.

Tras los cambios de entrenador y de jugadores que ha habido en el equipo, ¿cómo ve al Celta esta temporada?

-Bien. Hemos empezado la Liga de forma positiva. Pienso que el Celta puede hacer una buena temporada, clasificándose entre los 10 primeros de la tabla. El objetivo principal, de todas formas, es no pasar apuros.

Órbita

HACE 10 AÑOS EN don balón

EL DERECHO DE RETENCION HA MUERTO

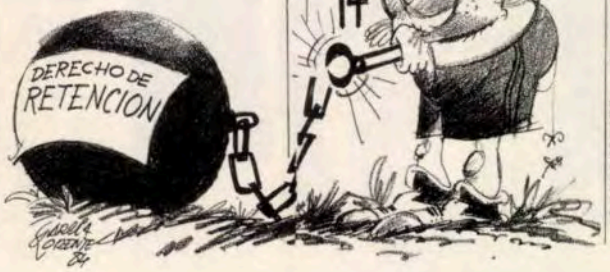
El derecho de retención de los futbolistas ha muerto. El golpe de gracia es la sentencia del titular de la Magistratura de Trabajo, número 13 de las de Madrid. En esta sentencia, dictada para resolver el conflicto colectivo presentado por la AFE contra la Federación Española y los clubes profesionales, se fallaba extinguidos y caducados de pleno derecho los acuerdos entre dichas partes de 13-6-1979 y ratificados en 21-5-81».

Esta sentencia deja, por tanto, sin efecto los convenios firmados en esas fechas entre la AFE y los clubs, y las relaciones laborales entre los futbolistas y los clubes se han de regular por el real decreto de 1981, actualmente en vigor y que no contempla, bajo aspecto alguno, el derecho de retención del futbolista profesional. Cabe la posibilidad de que, si las dos partes, club y jugador, así lo pactasen, exista la prórroga de contrato, o, lo que es lo mismo, el derecho de retención. Pero si no se ponen de acuerdo, no se puede aplicar al jugador el derecho de retención y éste es libre de firmar por el equipo que desee.

La importancia de la sentencia de la Magistratura de Trabajo número 13 de Madrid, por tanto, no está en su contenido ni tampoco en su forma, sino en las consecuencias del fallo: la extinción de los convenios anteriores firmados entre la AFE y los clubes. La Liga Profesional, en la que ahora están representados todos los clubes con jugadores profesionales, recurrió ante el Tribunal Central de Trabajo contra esta sentencia. El fallo de este Tribunal Central de Trabajo puede producirse dentro de tres meses, como mínimo, pero también puede alargarse de tal forma que la próxima temporada futbolística se inicie sin conocerse la resolución del recurso, lo que realmente parece improbable.

La sentencia de la Magistratura de Trabajo n.º 13 de Madrid da vía libre a la no renovación de contratos cuando éstos acaben

Hasta que no se pronuncie el Tribunal Central de Trabajo, la sentencia de la Magistratura puede originar más de una confusión. La sentencia es ejecutiva desde el momento en que se notifica a las partes, lo que ya se hizo la semana pasada. Pero apenas surtirá efectividad alguna durante esta temporada, sobre todo, al tener en cuenta que los jugadores que hayan iniciado el campeonato de Liga sin la firma de su contrato, difícilmente podrán fichar por otro equipo. La justificación es clara, si ya han jugado con un equipo, no podrán hacerlo durante lo que resta de temporada con otro, según estipula la reglamentación federativa, por lo que difícilmente interesará a un club fichar a un nuevo jugador si no puede contar con sus servicios.



Tendrá valor práctico sobre todo a principio de la próxima temporada

La situación es bastante compleja. La Liga Profesional intenta ahora negociar con la AFE la firma de un nuevo convenio colectivo, y en él incluir la negociación del derecho de retención, como ya hiciera en anteriores acuerdos, lo que no presupone que se lleve a cabo en los mismos términos. El derecho de retención de los futbolistas desapareció en teoría con la firma de los acuerdos entre los clubes y la AFE en 1979. Fue entonces cuando se sustituyó el derecho de retención por la prórroga de contratos. Los términos lingüísticos son prácticamente iguales. Lo que entonces se consiguió fue eliminar el derecho de retención de por vida. Esta situación ya se contempló en la ordenanza laboral de los futbolísticas regulada a través de un real decreto en 1981. Ahora, en el nuevo convenio entre AFE y los clubes, si se negocia y se firma, se pueden establecer novedades en la prórroga de contratos si es que se acepta por la Asociación de Futbolistas, que, en principio, es la parte más interesada en eliminar el derecho de retención bajo cualquier concepto.

Los clubes pretenden un nuevo convenio colectivo con los futbolistas, en el que se negocie las prórrogas de contrato

Por todo ello habrá que esperar seguramente el final de la presente temporada, o el inicio de la próxima, para comprobar la efectividad y el alcance de la sentencia de la Magistratura de Trabajo número 13 de Madrid, a la que ha tenido acceso DON BALON. Será en esas fechas cuando los jugadores, al concluir sus contratos, podrán negarse a renovarlos o prorrogarlos si existiera la justicia.

Juan José Paradinas

✔ Una sentencia de la Magistratura de Trabajo número 13 de Madrid ponía fin al derecho de retención en el fútbol español.

✔ El Real Madrid era el único equipo español que superaba la primera ronda de las competiciones europeas. Athletic, Barcelona, Atlético de Madrid, Valladolid y Betis fueron eliminados..

✔ Tras ganar por 2-0 al Osasuna en el Camp Nou, en la quinta jornada, el Barcelona seguía invicto en la Liga y lideraba la clasificación, con 10+4.

✔ Los internacionales Ricardo Gallego y Marcos Alonso, indiscutibles en sus equipos, Madrid y Barcelona, hasta la anterior temporada, eran suplentes.

QUIÉN TE HA VISTO Y QUIÉN TE VE

ADB

Carlos Mira

PARDEZA

Como casi todos en el periodo que va de una a otra foto, 11 años, Miguel Pardeza ha ganado peso y perdido cabellos. En la de la izquierda tenía 18 años y soñaba con repetir en el primer equipo del Real Madrid sus hazañas en el juvenil.

CONOZCA A...

José A. Albert

LA FIGURA DE LA

Juanito

Se acaba de rendir un homenaje emocionante a Juan Gómez, *Juanito*, uno de los jugadores más carismáticos del fútbol español en los años setenta y ochenta. Un brutal accidente automovilístico le segó la vida cuando volvía de presenciar un partido en el estadio Bernabéu y regresaba a Mérida, de cuyo club era entrenador.

Era un extremo rápido, hábil, con un *dribling* diabólico y un sentido de la penetración que constituía la pesadilla de las defensas contrarias. En el Atlético de Madrid -donde no le quisieron-,

Suances,
delantero del Athletic de Bilbao

- Gonzalo Suances Begeria es natural de Getxo (Vizcaya), donde nació el 3 de agosto de 1.972. Mide 1,78 metros y pesa 73 kilos.
- Su primer equipo fue el Bizkerre, de Algorta, con el que jugó como benjamín y alevín. Del Bizkerre pasó al Getxo, actuando en sus equipos infantil y juvenil. Siendo aún infantil ingresó en la Escuela de Lezama.
- Ha pasado por todas las categorías de la cantera del Athletic, desde infantil al Athletic B. Formaba parte del Athletic juvenil que, dirigido por José María Amorrortu, ganó la Liga y la Copa en la temporada 1.991-92.
- Al término de aquella campaña se incorporó al Athletic B, con el que ha jugado en Segunda División dos temporadas. En la primera (92-93) jugó 33 partidos y metió 9 goles; en la segunda (93-94) actuó en 37 encuentros y anotó 10 tantos. La pasada temporada Jupp Heynckes decidió que se entrenara con el primer equipo del Athletic.
- Debutó con el Athletic el pasado 27 de septiembre, en San Mamés, frente al Anorthosis, cuando sustituyó al lesionado Lakabeg en el minuto 37.
- En la Liga, su primer partido tuvo lugar el 2 de octubre, en el partido Athletic-Logroñés. Fue titular y marcó el gol del triunfo (1-0) rojiblanco.
- Estudia periodismo en Lejona. Está en cuarto curso, aunque tiene asignaturas de tercero por aprobar. Su *hobby* es la pesca. Es el mayor de tres hermanos; el menor, Eneko (15 años), juega en el Iturguitxi.

Lo que no sabe de...

MATOSAS

SU COCHE: Nissan 300.
'HOBBYS': Escuchar música, ver la televisión e ir al cine.
PELÍCULA: *Oficial y caballero.*
ESCRITOR PREFERIDO: Frederick Forsyte.
ÚLTIMO LIBRO LEÍDO: *El tratado de las buenas maneras*, de Alfonso Ussía.
ÍDOLO FUTBOLÍSTICO: No tiene, ni ha tenido, aunque considera a su padre, ex jugador del Peñarol de Montevideo, con el que fue campeón de la Copa Libertadores y de la Copa Intercontinental, e internacional con la selección uruguaya, un ejemplo a seguir.

Félix Ordóñez

QUÉ LE HUBIERA GUSTADO SER DE NO HABER SIDO FUTBOLISTA: Cantante o torero.
PLATO PREFERIDO: Paella.
CANTANTE O GRUPO MUSICAL: Guns & Roses.

Por Juan José Castillo

en el Burgos, en el Real Madrid y en el Málaga dejó una huella imborrable de su clase y de su temperamento. ¡Maldito temperamento! Insultó a un árbitro y le costó dos años de suspensión en Europa. Le pisó el cuello a Matthäus y le condenaron a no jugar competiciones continentales durante cinco temporadas. Era un vendaval en el campo aunque tuviese un corazón de oro. Cuando Luis Molowny aconsejó su fichaje, Santiago Bernabéu le contestó: "Hágalo, aunque no me gusta su cara de pillo".

Era eso, un pillo. Un chico a quien la vida le enseñó mucho más que las escuelas. Ganó seis Ligas, una Copa y dos Copas de la UEFA, además de ser subcampeón de Europa. En 34 ocasiones fue internacional. Un buen palmarés para un jugador que sin estar dotado físicamente, lo tenía todo para triunfar. Y triunfó. En los estadios y fuera de ellos, por su simpatía, su carácter extrovertido, su sentido de la amistad.

Su muerte trágica fue sentida. Desaparecía con él no sólo un gran jugador, sino un estilo especial del fútbol. Era obligado el homenaje. Olvidadas sus flaquezas humanas y su mal genio, lo que queda de él es ese recuerdo perfumado que rodea a los elegidos.

ADB

¿QUÉ PASA CON...

¿PEDRO?

El deseo de Luis Aragonés de disponer de dos hombres por puesto y el traspaso de Diego Simeone al Atlético de Madrid propiciaron la incorporación de Pedro González al Sevilla FC. El zurdo de Villarcayo (Burgos) dejó el Vicente Calderón, donde tenía difícil la titularidad por la presencia de Toni, para pasar al Ramón Sánchez Pizjuán, donde no se había estrenado en la Liga en las cinco primeras jornadas.

Jesús Spínola

PASA QUE...

Si en el Atlético de Madrid era Toni quien le cerraba el paso, en el Sevilla es Miquel Soler el que *condena* a Pedro a la suplencia. El *carrilero* catalán es, hoy por hoy, fijo en la formación titular sevillista para Luis. El ex *colchonero* es el relevo de Soler y mientras el rendimiento de éste sea como hasta ahora, el técnico de Hortaleza lo mantendrá en el equipo, por lo que el futuro de aquél no es muy halagüeño.

SUBE

GORDILLO

A sus 37 años, Rafael Gordillo sigue dando lecciones en los campos. Su renovación estuvo en el aire. Finalmente, la directiva y el entrenador del Betis decidieron su continuidad. Serra Ferrer dijo que no quería ser el hombre que le jubilara. Más de uno pensó que el técnico apenas contaría con él en la temporada y que la renovación era como un premio para que se retirara en Primera. Es posible que sea cierto, pero el veterano jugador está cumpliendo a muy buen nivel.

PROTAGONISTAS

EL PORTERO

Pedro Luis Jaro

Jesús Spínola

Madrileño de nacimiento, Pedro Luis Jaro tuvo que salir de la capital para hacerse un nombre en el concierto futbolístico español. Primero en el Cádiz CF y luego en el CD Málaga, sus destacadas actuaciones le abrieron las puertas del Real Madrid. En el equipo blanco nunca llegó a dar sensación de poder ocupar con garantías su portería. Jugó poco y sin excesivo acierto. Esta temporada ha vuelto a Andalucía. En el Betis, su nuevo equipo, parece haber recuperado la confianza en sí mismo y se está mostrando como el meta seguro que no era en el Real Madrid.

PROTAGONISTAS

EL DEFENSA

Iván Rocha

Juan Navarro

La lesión de Juan Manuel López le ha devuelto a la titularidad. Una titularidad que Iván Rocha perdió al constatarse que había sido internacional con la selección brasileña y que, por ello, aunque adquiriese la nacionalidad española -como había acordado con los dirigentes del Atlético de Madrid cuando fichó por el club del Manzanares- seguiría ocupando plaza de extranjero. Quizá una cosa no fuera consecuencia de la otra, pero dio la impresión de que existía cierta relación entre ambas. La reaparición reaparición del central paulista coincidió con la goleada *colchonera* a su ex equipo, el Valladolid.

BAJA

CLAUDIO

Desde que en 1.991 fichó por el Deportivo, Claudio Barragán ha sido un hombre muy importante en el equipo de Riazor. Esta temporada ha perdido protagonismo. Las molestias musculares que le aquejaron la pasada campaña y la presencia de nuevos compañeros (Julio Salinas y Emil Kostadinov, aunque éste apenas ha jugado hasta ahora) le han relegado al banquillo y le ponen difícil la titularidad en la vanguardia deportivista.

QUÉ LE DIRÍA A... VELASCO

Armando Álvarez

● Jorge Valdano:
"Gracias por ser sincero conmigo y por el consejo que me dio, que espero que me siga y que se acuerde de mí para el futuro".

● Quique Sánchez Flores:
"Que tenga mucha suerte y que triunfe en el Real Madrid".

● Miguel Porlan, *Chendo*:
"Que siga dando guerra".

● La afición del Sporting:
"Que tenga fe en el equipo, que confíe en él, que le apoye, y gracias por cómo me ha recibido".

● La afición del Real Madrid:
"Que disfrute, porque esta temporada el equipo le va a dar muchas satisfacciones".

● Rafael Benítez:
"Lo mismo que a todos los entrenadores que han contribuido a mi formación: gracias por enseñarme y hacerme futbolista; también, que tenga mucha suerte y que espero que dentro de poco despunte como entrenador de Primera lo mismo que García Remón, Camacho, Valdano...".

J. G. M.

PROTAGONISTAS

EL MEDIO

Fernando Gómez

Juan Navarro

Algo falla en el fútbol español cuando un jugador de la calidad y eficacia de Fernando Gómez sólo ha sido ocho veces internacional. ¿Cuántos centrocampistas españoles tienen su clase, visión de la jugada, capacidad de desmarque y se muestran tan efectivos ante el marco contrario como el futbolista del Valencia? Se pueden contar con los dedos de una mano y sobran dedos. No se sabe por qué extraña razón, Fernando no tiene el reconocimiento que merece. Por no tenerlo, ni lo tiene siquiera en su club, con cuyo primer equipo acaba de marcar su gol número 100.

PROTAGONISTAS

EL DELANTERO

Juan A. Pizzi

Juan Navarro

Mientras espera la concesión de la doble nacionalidad, Juan Antonio Pizzi se resarce en el CD Tenerife de su mala campaña en el Valencia CF. Por circunstancias diversas, el ariete de Santa Fe (Argentina) no llegó a cuajar en el equipo de Mestalla y retornó al del Heliodoro Rodríguez, con el que en los tres partidos que ha jugado en las cinco primeras jornadas de Liga ha marcado casi tantos goles como en toda la temporada en el Valencia. Los dos tantos que le marcó a la Real Sociedad han convertido a Pizzi, con 33 dianas, en el máximo goleador tinerfeñista en Primera Divsión.

ARBITROS A LA CARTA

¿Qué criterios se siguen para elegir al árbitro ideal para cada encuentro?, ¿Imponen su criterio los clubs *grandes* a la hora de escoger al árbitro?, ¿Hay equipos que tienen "árbitros de cámara"?, ¿Existen árbitros descaradamente caseros?, ¿Qué árbitros son "paloma" y cuáles "hálcón"? Las estadísticas y las opiniones de los protagonistas dan respuesta a todos estos interrogantes.

Santi Trubat

Podría decirse que el colectivo arbitral de Primera División es el equipo número 21 del Campeonato Nacional de Liga. Formado por 22 colegiados, como jugadores tiene la plantilla de cualquier equipo, cada uno de ellos tiene, como cualquier profesional del balón, unas características técnicas definidas y un carácter propio. De este modo, y en base a esos rasgos definitorios, la Comisión de Designaciones, cual entrenador de fútbol, impone al colegiado ideal para cada partido avalado por la arbitraria elección de los mismos. El presidente del Comité Técnico de Arbitros, Victoriano Sánchez Arminio, y sus vice-presidentes primero y segundo, José María Enriquez Negreira e Ildefonso Urizar Azpitarte,respectivamente, que forman la citada Comisión de designaciones, asignan, según su criterio a los diez jueces de la jornada. En la elección intervienen diversos factores. Qué equipos se enfrentan, cuál es el nombre del conjunto local, qué trascendencia tiene el encuentro o cómo están los ánimos del presidente y la afición de los equipos a pitar...

Sánchez Arminio lo define así: **"cada partido tiene su árbitro"**. Claro que la frase puede interpretarse de muchos modos, como en su día hizo el presidente del Deportivo, Augusto César Lendoiro, al quejarse de que los *grandes* tienen, por

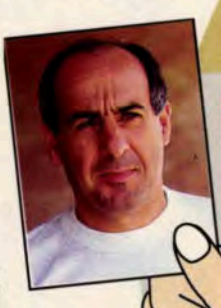
Para Sánchez Arminio, "el Comité conoce a sus árbitros y les motiva, pero nunca coarta sus actuaciones"

NO SE PONEN DE ACUERDO

Victoriano & Company

La Comisión de Designaciones funciona democráticamente a la hora de elegir a los árbitros de cada jornada. La decisión es colegiada entre él Victoriano Sánchez Arminio, Enriquez Negreira y Urizar Azpitarte. Para el ex-colegiado Sergi Albert, sin embargo, "es difícil que elijan al árbitro ideal porque es raro que se pongan de acuerdo en algo. Por poner un ejemplo, se ha dado el caso de que, viendo una misma falta, uno piensa que la acción merece tarjeta roja, otro amarilla y el tercero no la sancionaría".

¿QUIEN ES QUIEN?



ANDUJAR OLIVER
Ni casero ni anti-casero. Esta es su última temporada en Primera División. Ha mejorado con el paso de los años y colgará el pito dejando la sensación de que, aún equivocándose, todo el mundo cree que siempre ha pitado lo que ha visto.
Personalidad: Halcón
Calificación: Bueno

BRITO ARCEO
Uno de los peores árbitros de Primera División. Le falta condición física y no tiene personalidad sobre el terreno de juego aunque, paradójicamente, es uno de los árbitros más anti-caseros de toda la categoría.
Personalidad: Paloma
Calificación: Malo

LAS 10 Conclusiones

1 *La Comisión de Designación elige a dedo a los árbitros que considera idóneos para cada partido.*

2 *En general, se considera que éste es el sistema ideal tras la experiencia negativa de la designación por sorteo.*

3 *Sin embargo, hay quien opina que con este sistema los equipos "grandes" ejercen presión sobre el Comité para elegir a los árbitros que más les convienen.*

4 *Los árbitros están catalogados genéricamente como "halcones" o "palomas" y, según su personalidad, se les adjudica uno u otro encuentro.*

5 *Según Sánchez Arminio, el Comité motiva a sus árbitros, pero nunca marca directrices de actuación.*

6 *Un miembro del colectivo arbitral cree que el Comité actúa bajo la batuta de Vicente Acevedo, asesor de Villar en temas arbitrales.*

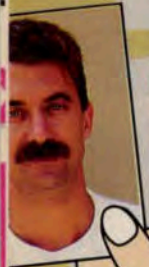
7 *Aunque las estadísticas demuestran que ciertos arbitros son favorables a determinados equipos, no existe ningún árbitro ideal para ningún club.*

8 *El único caso destacable es el de Martín Navarrete. En los dos últimos años el Barça ha ganado los cinco partidos que le ha pitado, dos en casa y tres fuera..*

9 *Díaz Vega es el colegiado más guerrero del colectivo y Brito Arceo el que demuestra menos personalidad.*

10 *Sólo tres colegiados de Primera División, Fernández Marín, López Nieto y Núñez Manrique merecen el calificativo de árbtiros muy buenos.*

ANDRADAS ASURMENDI
Teniendo en cuenta las estadísticas, es uno de los árbitros ideales para los equipos locales. Ascendió a Primera de rebote en sustitución de Merino González. Tiene muy mala condición física. Le cuesta imponerse en el campo.
Personalidad: Paloma
Calificación: Regular



ANSUATEGUI ROCA
Uno de los árbitros preferidos por los equipos visitantes a tenor de lo que reflejan sus estadísticas. Se trata de un buen árbitro, aunque es demasiado tarjetero y abusa en ocasiones de gestos poco convenientes.
Personalidad: Paloma
Calificación: Bueno

BARRENECHEA MONTERO
Apodado "el culebra", se trata de un árbitro de notables condiciones técnicas y físicas pero que suele pitar de cara a la galería. Es uno de los cinco árbitros que ha ascendido a Primera esta temporada.
Personalidad: Halcón
Calificación: Bueno

CONTADOR CRESPO
Debuta esta temporada en Primera División. Si continúa en la línea que demostró en la categoría de plata manteniendo los mismos criterios que le valieron el ascenso -cosa que no está demostrando- puede llegar a ser un gran árbitro.
Personalidad: Paloma
Calificación: Bueno

DAUDEN IBAÑEZ
Es, junto a Contador Crespo, el segundo árbitro que debuta en la máxima categoría, siendo el colegiado con mayor proyección de cuantos han ascendido esta temporada. Tiene personalidad y buena condición física.
Personalidad: Halcón
Calificación: Bueno

decirlo de algún modo "árbitros de cámara", una especie de apagafuegos que echan un manguerazo cuando las cosas no pintaban bien en el seno de los *monstruos* de Primera. Es lo mismo, **"un árbitro para cada partido"**, visto bajo otro prisma.

Según un miembro del colectivo arbitral que han preferido preservar su anonimato, **"los equipos *grandes***

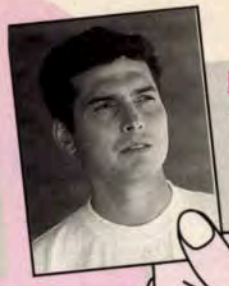
HALCONES, PALOMAS, TOREROS...

Bautizos arbitrales.
En el mundillo arbitral cada colegiado tiene su ápodo en virtud de su personalidad sobre el campo. La subdivisión más genérica es la de "halcones" y "palomas", para diferenciar a los más guerreros o quisquillosos frente a los más cándidos y de fácil trato. Los mismos trencillas, sin embargo, se han bautizado entre ellos a lo largo de los años.
Así, Ramos Marcos era conocido como el "torero", Mazorra Freire como "Billy el rápido" y García Carrión como "el fortunas".

ARBITROS

DIAZ VEGA
Era un buen árbitro, pero dejó de serlo en el momento en que se le subieron los humos a la cabeza siendo famosa aquella frase suya: "la razón soy yo". Sus actitudes chulescas y prepotentes ensombrecen sus buenas condiciones.
Personalida: Halcón
Calificación: Regular

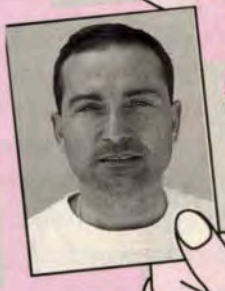
FERNANDEZ MARIN
Próximo internacional en sustitución de Martín Navarrete, su trayectoria ha sido siempre ascendente. Sabe utilizar en el campo su profesión, la de psicólogo, para tratar a los jugadores. No es ni casero ni anticasero.
Personalidad: Paloma
Calificación: Muy bueno



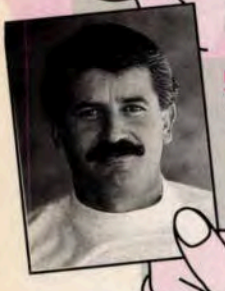
ESQUINAS TORRES
Es un árbitro excesivamente irregular. Aunque no destaca por su condición física apunta buenas maneras y sabe situarse sobre el terreno de juego. Sus estadísticas no le delatan pero parece más casero que anticasero.
Personalidad: Paloma
Calificación: Regular

MARIN LOPEZ
Es el gran frustrado de los 22 árbitros de Primera. Siempre se ha quedado, por un motivo u otro, a las puertas de un ascenso, de la internacionalidad o de cualquier otro mérito. Es bastante casero y muy poco tarjetero.
Personalidad: Paloma
Calificación: Regular

GARCIA ARANDA
Se trata de un buen árbitro, pero quizá no ha llegado más alto por el hecho de pasar excesivamente desapercibido. Es un colegiado muy poco casero. De los 54 encuentros que ha dirigido, en 26 ha puntuado el equipo visitante.
Personalidad: Paloma
Calificación: Bueno



LOPEZ NIETO
Es el mejor árbitro de Primera División. Su trayectoria ha sido siempre ascendente y todavía puede mejorar. Tiene buena condición física, se sitúa bien y rar vez pierde los papeles. Es uno de los colegiados más tarjeteros.
Personalidad: Halcón
Calificación: Muy bueno



GOMEZ LOPEZ
No sabe imponerse en el campo, es, por decirlo de algún modo, demasiado buena persona y no enseña las tarjetas que debería. Es, sin embargo, un buen árbitro con una gran condición física. Es un buen trencilla para los visitantes.
Personalidad: Paloma
Calificación: Muy bueno

GRACIA REDONDO
Es un árbitro aceptable, pero no le beneficia en nada su eterna sonrisa y el querer quedar siempre bien con todo el mundo. Le importa demasiado el qué dirán y debería estar por encima de eso. Es bastante anti-casero.
Personalidad: Paloma
Calificación: Regular

siguen llamando al Comité para imponer su criterio a la hora de designar al árbitro que debe pitarles". La acusación es seria, pero como de momento es imposible confirmarla , sólo cabe pensar que aquello de **"cada partido tiene su árbitro"**, significa sencillamente que un Barcelona- Real Madrid requiere un árbitro experimentado, valiente, con carácter y personalidad ("halcón" en el argot arbitral) y un Logroñés-Valencia uno más bisoño y condescentdente ("paloma" según la misma jerga).

En este sentido, el excolegiado Joaquín Ramos Marcos no da mayores pistas: **"No sé si la Comisión se deja influenciar por los equipos poderosos, pero, de ser así, los últimos en enterarse son los árbitros"**.

El presidente del Comité cree que "es una barbaridad pensar que los equipos 'grandes' eligen a sus árbitros"

Quién más claro lo tiene, evidentemente, es el propio Sánchez Arminio: **"es una barbaridad pensar que los clubs *grandes* imponen su criterio. De ser así, Gracia Redondo no habría pitado más al Real Madrid y lo ha hecho en dos ocasiones desde aquel famoso encuentro**

José A. Albert

Victoriano Sánchez Arminio, mi[e]tro idóneo para cada encuentro,

ARBITROS DE CAMARA

El trío de la discordia

Barcelona, Real Madrid y Deportivo de La Coruña han protagonizado un importante codo a codo por el título de Liga en las dos últimas temporadas. Durante las mismas, cada uno de los tres equipos ha tenido árbitros asiduos con diferentes resultados. López Nieto (7), Urío Velázquez (6) y Martín Navarrete (5), han sido los que más veces han pitado al Barcelona, pero sólo el tercero es un árbitro ideal para los azulgrana porque con él no han perdido ni empatado en ninguna ocasión incluyendo tres victorias a domicilio.

Pérez Sánchez (7), Urío Velázquez (7) y Andújar Oliver (7), han sido los trencillas habituales del Real Madrid en los dos últimos años. Los blancos han corrido diferente suerte con los tres, pero Urío, que les ha pitado cinco veces fuera de casa, es el colegiado que mejor les va como visitantes.

El Deportivo, por su parte, ha repetido menos árbitros. López Nieto (6) y Ansuátegui Roca (6), son los que más veces han regido su destino la mayor parte de veces actuando los gallegos como visitantes. Mientras con el primero han conseguido 3 puntos de diez posibles, con el segundo han sumado 6 de 8.

Enfrentamientos directos

Augusto César Lendoiro se quejó de los arbitrajes en sus enfrentamientos directos con sus dos grandes rivales y las estadísticas dan algo de luz a la cuestión. En el Bernabéu el Deportivo perdió parte de sus opciones por el título de Liga cayendo derrotado en las temporadas 92-93 y 93-94 con López Nieto, un árbitro de fatales intereses para los gallegos.

Sin embargo, el Barcelona perdió en Riazor el año pasado con Urío Velázquez, colegiado que va bien a los *culés* fuera de casa.

bro de la Comisión de Designación arbitral, sabe cuál es el árbi- nque algunos denuncian una mano negra en las designaciones.

de Tenerife Yo tengo 22 árbitros y mi obligación es dar a los mejores los mejores partidos. Lo que nunca haremos es dar a los colegiados determinadas directrices para que pite a favor de un equipo o de otro. Efectivamente, como hacen los entrenadores, desde el Comité motivamos a nuestros árbitros, pero nunca les coacinamos en ningún sentido".

Un miembro del colectivo, sin embargo, asegura que los equipos poderosos siguen ejerciendo su influencia

En similares términos se pronuncia Ramos Marcos: "Esta claro que el Comité conoce a sus árbitros y sabe cuál es el idóneo para cada encuentro. Lo que puedo asegurar es que en nigún momento se les coarta para que piten a favor de algún equipo".

La arbitraria elección de los colegiados por la Comisión de Designación ha sido desde siempre un tema de controversia. "Yo no estoy en contra de la designación arbitral sin sorteo, pero si se hace a dedo, al menos que se haga bien", opina el ex-colegiado catalán de Primera División, Sergi Albert. "Lo que no puede hacer la Comisión -prosigue Albert- es darle a Andújar Oliver un Barcelona-Compostela porque, conociéndo su carácter, lo único que puede conseguir es convertir en polémico un partido de guante blanco".

En cualquier caso, quien tiene la última palabra en este sentido es la Comisión y, según Sánchez Arminio, "éste es el mejor sistema que conozco, siempre y cuando se lleve a cabo con un poco de coherencia. Es decir, si se producen incidentes graves en un partido, lo lógico es que ese árbitro no dirija al equipo circunstancialmente perjudicado durante un prudencial período de tiempo".

Para Ramos Marcos "la historia va en favor

"SARGENTO" MANUEL DIAZ VEGA

Una anécdota significativa

Cuando un encuentro requiere un colegiado con carácter y personalidad, el Comité de Designación tiene al hombre ideal. Se trata del colegiado asturiano Manuel Díaz Vega. Para hacerse una idea de la mano izquierda que tiene con los jugadores, basta con relatar la anédcota de un cuarto árbitro que le asistió en un encuentro de la pasada temporada. Tal fue la bronca que se llevó el hombre, que al final del partido comentó: "**hoy me he vuelto a sentir como en la mili. Si a nosotros nos trata así, imagínese a los futbolistas**".

ARBITROS

de la designación a dedo. Se ha probado de todo y ha quedado demostrado que èsta es la mejor opción. El capricho de un bombo no puede decidir el árbitro de un Barcelona-Real Madrid porque ese encuentro requiere un juez experimentado. Usted me puede decir que los 22 colegiados de Primera División tienen la misma categoría porque, en teoría, han realizado los mismos méritos para llegar donde están, pero está claro que un recién licenciado en Medicina es tan médico como otro que tiene diez años de profesión, pero al primero no le meterán en el quirófano el primer día".

José A. Albert

El presidente del Deportivo, Augusto César Lendoiro, se ha quejado repetidamente de los favores arbitrales que reciben los grandes. Las estadísticas, sin embargo, no reflejan claramente que Barcelona y Real Madrid tengan "árbitros de cámara".

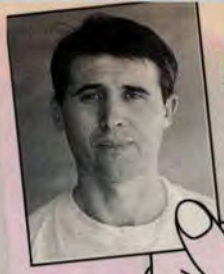
Con el trío de designación no hay narices. Nunca se han dejado influenciar y no coartan a nadie" afirma Andújar

Para la fuente arbitral antes citada, existen, sin embargo, "intereses creados en la designación arbitral en, por ejemplo, los torneos veraniegos, en los cuales es el club organizador quien pide al Comité un determinado colegiado. Pues bien, le puedo decir que yo nunca he dirigido ninguno de ellos porque, sencillamente, el presidente de turno prefería devolverle el favor al árbitro que le compra el cava que él representa". La anécdota no tiene mayor importancia porque no se refiere a un encuentro oficial, pero tal circunstancia significa, según la mima fuente que "los clubs *grandes*, sobre todo, tienen mejor considerados a determinados árbitros e intentan que éstos les piten el mayor

*Arbitro internacional.
Datos contabilizados hasta la 5ª jornada de la Liga 94/95.

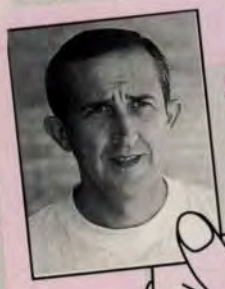
NOMBRE	EDAD	PROFESION	COLEGIO	TEMPORADAS EN PRIMERA	PARTIDOS EN PRI MERA	VICTORIAS LOCALES	EMPATES	VICTORIAS VISITANTES	TARJETAS	EXPULSIONES	PROMEDIO DE TARJETAS	PENALTIES A FAVOR DEL EQUIPO LOCAL	PENALTIES A FAVOR DEL EQUIPO VISITANTE
José Manuel Andradas Asurmendi	38	Economista	Navarro	4	15	10	3	2	57	5	3,80	3	0
Juan Andujar Oliver	46	Empleado de aguas	Andaluz	14	154	76	36	42	466	58	3,02	25	20
Juan Ansuategui Roca*	38	Médico	Valenciano	6	79	37	22	20	339	22	4,29	9	6
César Luis Barrenechea Montero	39	Empleado de banca	Castellano-leonés	3	10	9	1	0	59	9	5,9	1	2
Juan Manuel Brito Arceo*	31	Economista	Tinerfeño	7	71	34	20	17	178	26	2,5	5	8
Luis María Contador Crespo	43	Funcionario	Vizcaíno	1	2	0	2	0	15	0	7,5	0	0
Arturo Dauden Ibáñez	30	Biólogo	Aragonés	1	3	1	1	1	23	4	7,6	0	1
Manuel Díaz Vega*	40	Empleado de Banca	Asturiano	7	96	49	28	19	460	25	4,7	12	15
Víctor Esquinas Torres	34	Abogado	Madrileño	5	37	19	14	4	185	22	5	5	5
Juan Antonio Fernández Marín	36	Psicólogo	Valenciano	3	36	20	13	3	213	20	5,9	7	4
José María García Aranda Encinar*	38	Educador físico	Madrileño	5	54	28	13	13	242	21	4,4	8	3
Alonso Gómez López	41	Administrador	Murciano	5	45	23	12	10	148	12	3,2	4	3
Celino Gracia Redondo*	37	Director de banca	Aragonés	4	41	21	8	12	165	18	4,02	4	3
Antonio Jesús López Nieto*	36	Industrial	Andaluz	6	75	37	21	17	407	41	5,4	11	16
Miguel Angel Marín López	43	Empleado de banca	Riojano	12	128	69	33	26	333	27	2,6	9	3
Antonio Martín Navarrete*	45	Industrial	Andaluz	14	152	81	29	42	475	43	3,1	14	18
José Núñez Manrique	40	Funcionario	Madrileño	3	32	19	10	3	132	21	4,1	5	2
José Luis Pajáres Paz	45	Funcionario	Extremeño	8	91	50	23	18	368	39	4,04	19	10
Gonzalo Panadero Martínez	40	Empleado de banca	Castellano-manchego	4	15	8	2	5	81	7	5,4	1	1
Carmelo Rodríguez Martel	35	Hostelero	Las Palmas	4	22	12	4	6	74	5	3,3	2	5
José Enrique Rubio Valdivieso*	40	Empresario	Castellano-leonés	5	49	34	10	5	228	26	4,6	10	2
Francisco José Santamaría Uzqueda	44	Administrativo	Castellano-leonés	3	35	16	9	10	140	14	4	2	4

MARTIN NAVARRETE
Es el ejemplo más claro de que una retirada a tiempo es una victoria. Aunque se diga lo contrario, no superó las pruebas físicas. Se le tildó como el apagafuegos del Comité. Es un buen árbitro pero le sobra esta temporada.
Personalidad: Paloma
Calificación: Bueno

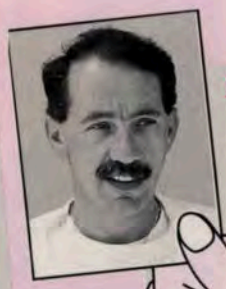


NUÑEZ MANRIQUE
Tiene la virtud que todo el mundo exige a un árbitro sobre el campo: pasar desapercibido. Se trata de un muy buen árbitro al que quizá no se está sabiendo valorar en su justa medida. En sus estadísticas destacan los empates.
Personalidad: Paloma
Calificación: Muy bueno

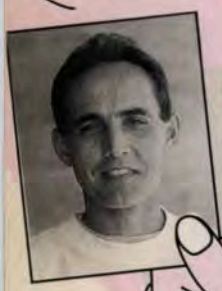
RODRIGUEZ MARTEL
Otro de los ascendidos de esta temporada. Se trata de un colegiado de corte casero con un excelente condición física pero que no sabe utilizarla. Es, como un Brito Arceo, un trencilla con una acusada falta de personalidad.
Personalidad: Paloma
Calificación: Regular



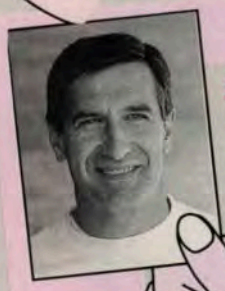
PANADERO MARTINEZ
Recién ascendido, no da la sensación de ser un buen árbitro. No sabe imponerse y en muchas ocasiones permanece ajeno a lo que sucede sobre el campo. Como todos los novatos, su índice de tarjetas es muy elevado.
Personalidad: Paloma
Calificación: Malo



PAJARES PAZ
Posee una excelente condición física, pero no sabe utilizarla ya que no se sitúa bien sobre el rectángulo de juego. Es poco coherente con sus decisiones y pierde los papeles con relativa facilidad. Abusa de las tarjetas.
Personalidad: Halcón
Calificación: Regular



RUBIO VALDIVIESO
Se trata de un buen árbitro pero necesita creer más en sí mismo y en sus posibilidades. Su colocación es buena, sabe imponerse y está bien físicamente. Es de los colegiados, según las estadísticas, más caseros de la categoría.
Personalidad: Paloma
Calificación: Bueno



SANTAMARIA UZQUEDA
Es un árbitro muy parecido a Núñez Manrique porque suele pasar bastante desapercibido. Apenas ha tenido incidentes, su índice de tarjetas es normal y su índice de victorias locales, empates y victorias visitantes es parejo.
Personalidad: Paloma
Calificación: Bueno

LA SOMBRA DE PLAZA ES ALARGADA

Criterios arbitrales

Desde la época de José Antonio Plaza las tramas arbitrales han sido un tema constante de controversia dentro del fútbol español. El mandato de Plaza terminó hace ya bastantes años, pero, según fuentes consultadas por esta revista, la actual línea de la Comisión, aunque formada por el triunvirato Sánchez Arminio, Enriquez Negreira y Urizar Azpitarte, es sólo una prolongación de aquél mandato unipersonal. Según esas fuentes, **"el Comité Técnico de Arbitros está teledirigido por Vicente Acevedo Román, asesor de Angel María Villar en temas arbitrales. Acevedo era segundo de Plaza, así que las actuales directrices arbitrales continúan en la misma dinámica que en aquellos años".**

Mano dura

Sea cual fuere la mano que rige los destinos arbitrales, lo cierto es que esta temporada se está tratando al colectivo arbitral con una dureza inusual quizá provocada por lo prematuro de las polémicas acontecidas en los que lo que va de Liga.

Así, el internacional Gracia Redondo fue suspendido durante un mes por su actuación en el Español-Barcelona de la tercera jornada y otro tanto sucedió con Gómez López, por su labor en el Oviedo-At. Madrid de la cuarta jornada. El último sancionado ha sido Díaz Vega por sus errores en el Zaragoza-Barcelona de la quinta jornada.

número de encuentros ligueros posibles".

Se le comentan tales apreciaciones a Ramos Marcos y el ex-colegiado monta en cólera: "eso es una golfería y, quien la haya dicho es un incapaz que no merece arbitrar ni un partido de barrio".

Aunque es evidente que ningún árbitro en activo reconocerá si realmente existen "árbitros de cámara" y si en algún momento han recibido intrucciones poco éticas del Comité, el colegiado almeriense Juan Andújar Oliver, piensa que, efectivamente, "cada árbitro tiene unas características distintivas que le hacen acreedor a un determinado encuentro. Lo que sí puedo asegurar es que aquellos que piensen que la Comisión puede dejarse influenciar por los equipos *grandes* se equivocan. Con el trío (se refiere a Sánchez Arminio, Negreira y Urizar) no hay narices. Por otra parte, en mis 15 años en Primera División jamás he recibido órdenes de beneficiar a algún equipo".

No opina igual Sergi Albert, quien considera que, en los partidos comprometidos, "La Comisión avisa a los colegiados diciéndoles '¡cuidado con éste o con aquél que ha dicho ésto o aquello!'. Y eso no es bueno". Usted juzga.

Para el ex-colegiado Sergi Albert, la Comisión pone sobre aviso a los árbitros antes de cada partido

ENTREVISTA a fondo

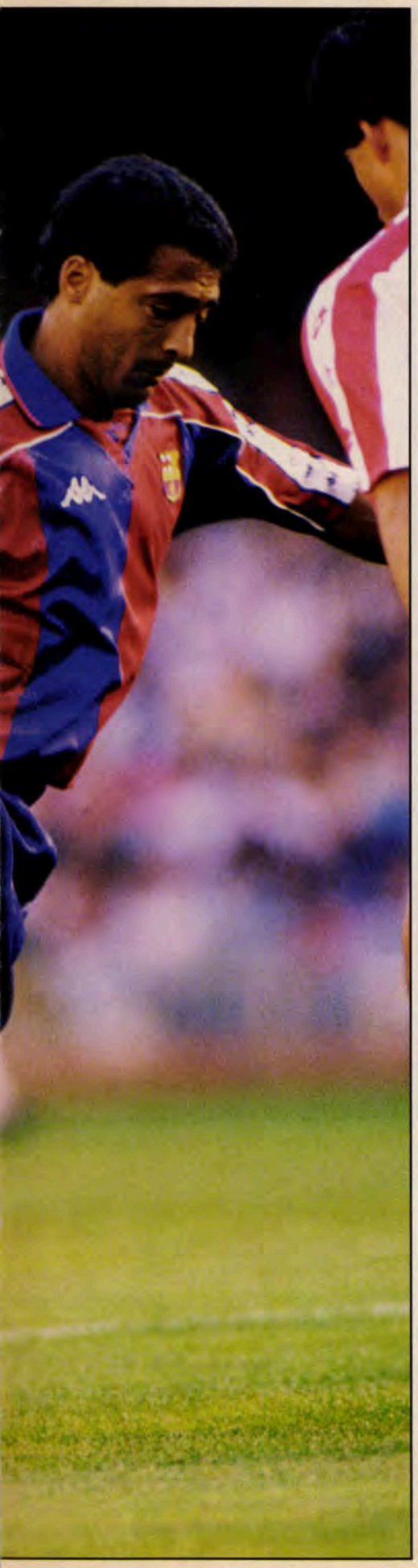
ROMARIO

El Barça ha empezado la temporada más dubitativo que nunca. La resaca del Mundial, la poca adaptación de los fichajes y el "asunto Romario" han tenido gran parte de culpa en este descorazonador inicio del tetracampeón. Pero Romario, quien para muchos debe ser el gran revulsivo del equipo, no pierde la esperanza. Quiere olvidar todo lo sucedido y asegura que este Barça volverá a brillar, ganar y triunfar...

Daniel Santidrián

"No hemos empezado muy bien, pero en un par de meses el Barça volverá a ser el equipo de antes. Seguimos siendo los favoritos"

José A. Albert



"Cruyff nunca se ha bajado los pantalones conmigo para nada"

DON BALON.- ¿Le han perdonado ya en el vestuario su retraso en el regreso de las vacaciones?

ROMARIO.- Aquello está ya olvidado. Cuando volví di todas las explicaciones que tenía que dar, me impusieron la multa que creyeron oportuna y me disculpé como tenía que hacerlo. Lo que tengo que hacer ahora, como todo el equipo, es volver lo antes posible a ser el de antes.

DB.- ¿Eso quiere decir que costará volver a ver al Romario de la pasada temporada?

ROMARIO.- Volveré a ser el mismo de antes, de eso no tengo ninguna duda. Lo que pasa es que no estoy aún al cien por cien porque cuando estaba adquiriendo mi mejor forma tuve la mala suerte de lesionarme.

DB.- Dicen que Cruyff se ha bajado los pantalones con usted...

ROMARIO.- ¿Quien dice eso? Me han puesto una multa de diez millones y estuve levantándome a las seis de la mañana durante más de una semana para ir a entrenar al Tibidabo. ¿Acaso eso es muy agradable? Acepté ese castigo porque sabía que era justo y que era lo mejor para mí. Pero el mister no se ha bajado los pantalones conmigo para nada.

DB.- ¿Este principio de temporada demuestra que el Barça es menos Barça o que los demás son mejores rivales?

ROMARIO.- Nosotros tenemos que preocuparnos sólo de nosotros mismos, no de los demás. Es cierto que esta temporada los rivales en la lucha por el título nos pondrán las cosas muy difíciles, pero el Barça es el campeón y creo que si alguien es el favorito a estas alturas sigue siendo el Barça.

DB.- Pero el Deportivo y el Madrid parecen haber empezado a un nivel muy superior y

"Me puso una multa de diez millones y me levantaba a las seis de la mañana para ir a entrenar. ¿No es eso un castigo ejemplar?"

"Tuve la mala suerte de lesionarme cuando estaba llegando al cien por cien pero volveré a marcar goles como la pasada temporada"

"Hagi es uno de los 10 mejores del mundo y estoy seguro que demostrará que no es peor que Laudrup para el juego del Barça"

puede ser complicado que les den alcance si las cosas siguen así...

ROMARIO.- La Liga no ha hecho más que empezar. Recuerdo que cuando el año pasado perdimos por 6-3 en Zaragoza nos daban por muertos y al final ganamos el campeonato. Es cierto que el Deportivo y el Real Madrid han empezado mejor que nosotros, pero también les llegará su mala época.

DB.- Por lo que dice parece que no ve a ningún equipo con opciones de quitarles el campeonato...

ROMARIO.- Claro que los hay. Está el Real Madrid, que se ha reforzado muy bien y tiene más ganas que nunca de acabar con nosotros. Después está el Deportivo, que no será ninguna perita en dulce y todo lo que ha fichado ha sido acertado, pero si alguien me da miedo porque es nuevo en este aspecto es el Valencia.

DB.- ¿ De verdad cree que el Valencia puede aspirar a ser campeón?

ROMARIO.- Ha cambiado mucho con el del año pasado. Tiene a uno de los mejores porteros del mundo que es Zubi, a dos jugadores como Mijatovic y Mazinho que son extraordinarios, Salenko que es el máximo goleador del Mundial con Hristo y a Parreira, que de fútbol sabe un rato, como entrenador. Tiene todo lo necesario pero falta por ver si a la larga todos se adaptan y superan los malos momentos. Si lo hacen, seguro que será un rival temible.

DB.- ¿Cree que el Deportivo puede seguir siendo un aspirante serio a la Liga?

ROMARIO.- De momento lo está demostrando. Lo más importante es que ha sabido superar el golpe que le supuso no ganar la Liga y ha empezado muy bien. Mantienen el mismo bloque y estoy convencido que será uno de los grandes rivales que tendremos.

ENTREVISTA a fondo

ROMARIO

LAUDRUP

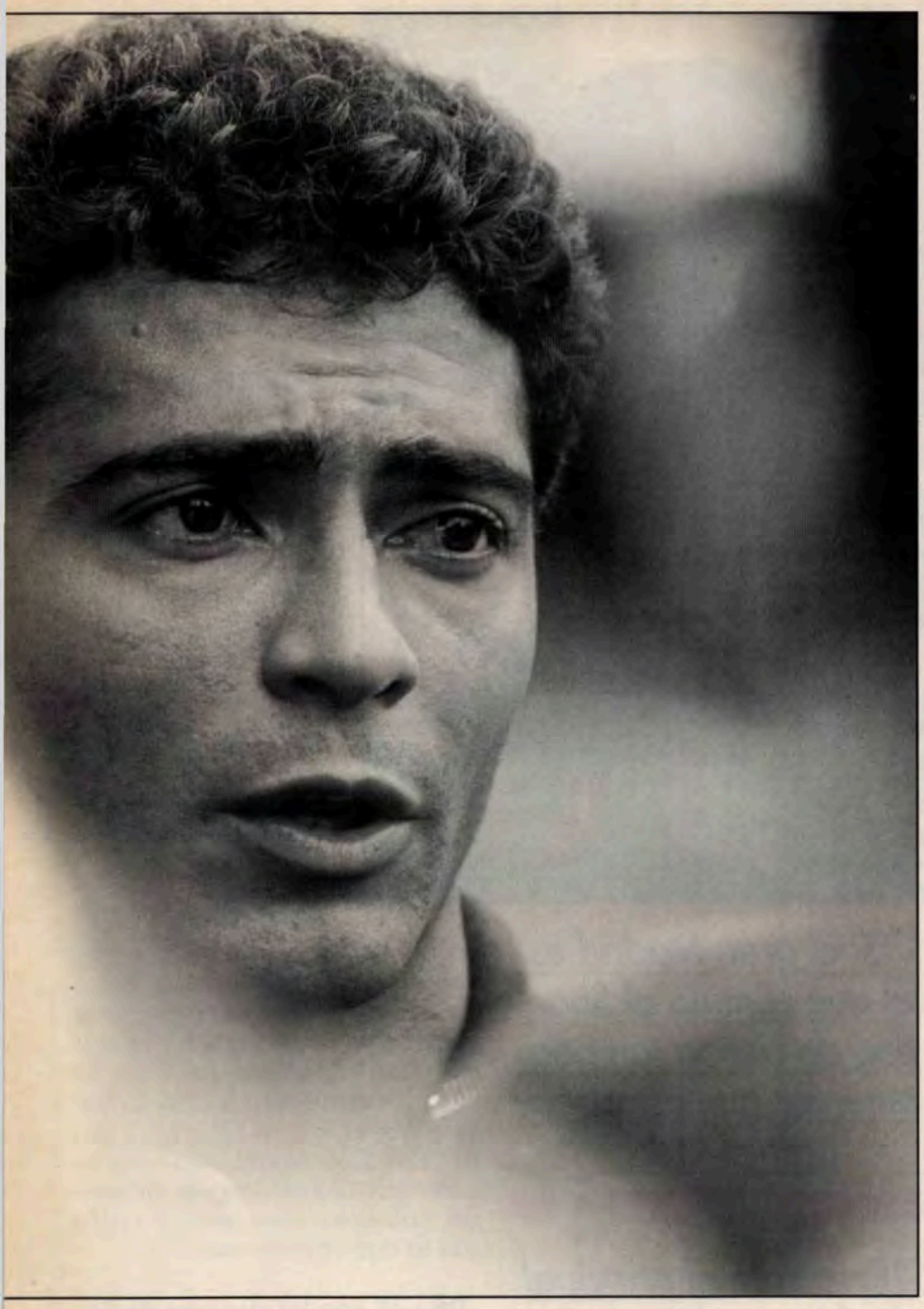
DB.- Los hay que dicen que una de las grandes diferencias entre el Barça del pasado y éste es que Laudrup ya no está...

ROMARIO.- Cuando las cosas no van todo lo bien que uno quiere es muy fácil acordarse de los que ya no están. Michael es un profesional y como tal aceptó la oferta que más le convenía, pero Hagi es uno de los diez mejores jugadores del mundo y estoy seguro que

José A. Albert

"No me importa la polémica del 'Força Barça'"

La polémica que se desató con la emisión de un programa televisivo en el que se parodiaba a jugadores del Barça no ha hecho mella en él, tanto que no se siente, para nada, preocupado: **"Es algo que no me preocupa. Tengo asumido que pueden imitarme y no voy a quejarme por ello... Siempre y cuando no se traspasen los límites del insulto personal".**



ONFIDENCIAS

"El *Pichichi* del año pasado es de todo el equipo"

Romario fue el máximo goleador de la pasada Liga con 30 goles, pero a pesar de llevarse todos los honores tiene claro que el mérito no es únicamente suyo: "Si marque 30 goles fue gracias a mis compañeros. Sin ellos no hubiera marcado tantos. Tanto cuando las cosas van bien como cuando van mal, el mérito es de todos, no de uno".

"A estas alturas el Milan no me preocupa"

El 4-0 de Atenas sigue pesando en más de uno, pero él, como profesional que es, no vive del pasado ni piensa en un futuro hipotético encuentro con el Milan: "Aquello ya pasó. Ahora, en la Copa de Europa, tenemos que ir paso a paso para ganarla sin pensar en el Milan. Si nos encontramos con ellos ya nos preocuparemos, de la misma forma que ellos".

"Está claro que a Michael le echaremos de menos, pero ya no está y tenemos que olvidarnos de una vez de él"

demostrará que no es peor que Michael para el juego del Barcelona.

DB.- Pero dejando aparte a Hagi, algunos compañeros suyos han dicho que a Michael se le echará de menos en el campo. ¿Coincide en ello?

ROMARIO.- Está claro que a Laudrup le echaremos de menos, tanto en el campo, donde es una figura, como fuera porque es una persona extraordinaria. Pero ya no está en el equipo y tenemos que olvidarnos de una vez de él.

DB.- En Madrid se deshacen en elogios hacia él y le consideran una de las claves del nuevo Real...

ROMARIO.- Pues si que han tardado tiempo en descubrirle... Michael es el mismo de antes y no debe sorprendernos que sea uno de los líderes de su equipo. Pero la verdad es que no he visto al Madrid tan extraordinario como algunos quieren hacer ver. Si el gran Madrid es el que eliminó al Sporting de Lisboa tampoco tenemos que preocuparnos mucho.

DB.- De momento les falta Redondo, pero Zamorano ha demostrado que le pondrá las cosas difíciles para conseguir el *Pichichi*...

ROMARIO.- Por un lado, si a ellos les falta Redondo, a noso-

tros siempre nos ha faltado algún jugador en los primeros partidos. Stoichkov estuvo sancionado, yo me lesioné, Eskurza está fuera. Cruyff aún no ha podido contar con todo el equipo y eso se nota. Y en lo de Zamorano... Es normal que marque goles porque es un gran delantero pero no tengo que preocuparme por él.

DB.- Pero querrá ganar otra vez el *Pichichi* ¿no?

ROMARIO.- Lo que quiero es ganar el título. Si me dan a elegir está claro que cambio ganar el *Pichichi* por ser otra vez campeón.

DB.- ¿No añora los vítores del público del Camp Nou?

ROMARIO.- El aficionado del Barça me conoce y sabe de lo que soy capaz. Si el año pasado la gente estuvo a mi lado fue porque demostré quien era y este año estoy seguro que volverá a ocurrir.

Juan Navarro

ROMARIO.- En absoluto. Lo que pasa es que antes de nada quiero jugar algunos partidos seguidos. Pero todo llegará.

DB.- ¿Acaso no se ve capaz de llegar otra vez a 30 goles?

ROMARIO.- Parece que algunos creen que eso de marcar 30 goles es muy fácil y cuesta horrores. Esta temporada los defensas me conocen más y seguro que estarán mucho más encima mío pero estoy acostumbrado a ello y no me preocupa.

DB.- ¿No ganar la Liga sería una gran decepción?

ROMARIO.- Esto no ha hecho más que empezar como para pensar en eso. Pero, de todas formas, esta pregunta trasladada a cualquier jugador del Real Madrid tendría la misma respuesta. Todos luchamos por el mismo objetivo pero al final sólo habrá uno que lo consiga. Quiero seguir ganando, pero no me rompo cada día la cabeza con eso.

DB.- ¿Y con los rumores de Italia?

ROMARIO.- Ya dije que a Italia sólo tengo intención de ir para comer pizza. Mi sitio en Europa está en el Barça y después, cuando acabe mi contrato, en Brasil.

DB.- Si antes no viene alguien de Río con 1.000 millones...

ROMARIO.- Pero eso es muy difícil que ocurra. Me iré del Barça, a mi casa, cuando acabe mi contrato en 1996.

ENTREVISTA a fondo

ROMARIO

"Si el gran Madrid es el que eliminó al Sporting de Lisboa tampoco tenemos que estar muy preocupados"

"Pero será el principal rival junto al Deportivo y el Valencia, que si se adapta bien puede ser un hueso temible"

DB- El año pasado se puso como reto llegar a los 30 goles y esta temporada la gente está a la espera de una nueva promesa. El no hacerla, ¿significa que no confía tanto en sí mismo?

DB.- Antes ha insinuado que el Real Madrid no le preocupa...

ROMARIO.- Y es cierto. El equipo que me preocupa es el Barça, no el Madrid o el Deportivo o cualquier otro. Pero con ello no quiero desmerecer al Real Madrid porque lo normal es que sea nuestro principal rival al final de la temporada para ganar el título.

Esta es la nueva cara del Barça.

Colecciona los Pins más simpáticos del Barça:

No te pierdas las dos caras nuevas de la colección de Pins más simpática del Barça. Las 22 caricaturas de la nueva plantilla. Una colección única de Pins que conseguirás todos los sábados y domingos con El Mundo Deportivo. El que da la cara.

El Mundo Deportivo

Patrocinado por BANCA CATALANA

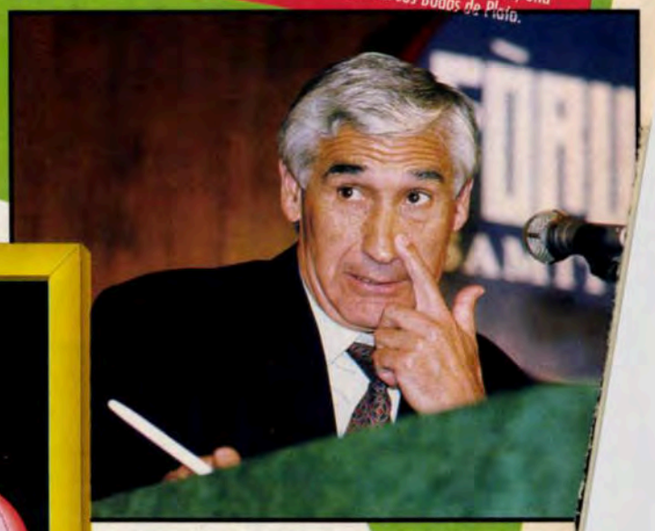
La pizarra de... ARSENIO

Como no se siente un genio lleva como estandarte la frase de uno que lo fue: "La inspiración siempre me pilló trabajando", repetía Pablo Picasso. Arsenio pinta y pinta cada día a su manera.

Carlos Bonelli

CURRICULUM

Catorce temporadas en Riazor no es poco y mucho menos si en las tres etapas se viven dos ascensos y la historia reciente en la Primera división no apta para enfermos del corazón. Debutó en el banquillo cuando comenzaba la década de los '70 y pasó por el Hércules (cuatro años y tercer ascenso) y el Zaragoza (otro ascenso), Burgos, Elche, Almería y Compostela (en todos, una temporada). Lo aguarda sus Bodas de Plata.



José A. Albert

El clásico 5-3-2

Arsenio no tiene ninguna duda que el dibujo de los equipos va de acuerdo a los jugadores y también a la aspiración y las posibilidades que se tiene en la mano para llevarla adelante. Punto seguido. La cuestión la tiene muy clara. Como casi siempre le tocó bailar con la más fea del barrio, el dibujo del 5-3-2 fue uno de sus preferidos. Tal vez el clásico español que más se conoce en el universo futbolístico. A él ese dibujo le permite manejar la palabra equilibrio y es un tirar de líneas que también suele ayudar a que nadie te sorprenda, algo que Arsenio lo siente como una traición a su conocido y antiguo apodo de "El Zorro". No pide ni espera que nadie le regale nada, pero eso sí hace lo imposible para no depender de nadie, incluso de ningún talento que tenga afortunadamente en el equipo. El 5-3-2 cubre el campo como mejor le gusta y le posibilita la transformación rápida de los suyos si el resultado o rival lo exigen. La figura de los carrileros, como la del líbero aunque ese dibujo no lo someta al hombre a hombre.

El zorro tiene un difícil habitat. Un boaque dodnde reina la ley del más fuerte. Y a Arsenio se le llama el *El Zorro*, **"porque, mire, uno al final es como es, como se muestra"**.

En el bosque de la Liga, *El Zorro* se encuentra con enemigos más grandes y peligrosos a los que tiene que vencer con astucia. **"Es que nosotros somos más pequeños que el Barcelona o el Madrid. La verdad es la verdad y lo bueno que tuvo esto del Deportivo es que le plantamos cara a los grandes de siempre y ahora nos miran de otra manera: ellos y los demás"**.

Por eso para los gallegos siempre fue "El Mago de Arteixo" por esto de sacar algunos conejos de la chistera aunque a él personalmente le preocupe

En el bosque de la Liga, *El Zorro* se encuentra con rivales más grandes a los que vence con astucia

mucho más del circo del fútbol que no se lo coma un león, que no lo pise un elefante o que nunca deba asistir a una función en papel de payaso. Y mal no le fue ni le va... **"Lo importante es trabajar y trabajar. Confiar en uno y en los suyos. ¿Quién hubiera dicho que el *Depor* haría lo que hizo y que hoy pueda contar con dos campeones del mundo en su plantilla? ¿Quién?"**, pregunta sin esperar ningún tipo de respuestas porque está convencido que la tiene desde hace tiempo cuando siendo extremo miraba el banquillo de reojo...

Como buen artista aprendió rápido el fenómeno de la comunicación: usa en cantidad las palabras justas y cuando no las encuentra en calidad se las arregla para hacerse entender a su manera. Por eso se puede despachar con una comparación insólita o con un chiste al mejor estilo Gila.

Tal vez su gran prueba la superó el 4 de septiembre, día simbólico del comienzo de una nueva temporada, ésta que mostró otro Barcelona campeón, o sea que recordó aquel penalti que era para Bebeto, que erró Djukic y que fue frustación. Ese día, Arsenio se convenció mientras se afeitaba: **"El *Depor* seguirá arriba"**.

TODOS PARA UNO Y...

Uno atrás de todo, suelto, con todo el *timming* para el cierre y con la suficiente técnica para saber qué hacer con el balón. Delante de él, los otros cuatro armando el resto de la carpa con dos *stoppers* y dos laterales-carrileros que sepan marcar y que nunca pierdan de vista la sorpresa para ser los primeros en salir. Por el medio un trío que sepa correr, coser y bordar y salir a jugar siempre que se pueda, con un central hecho cuña casi en línea con los stoppers y como paso obligado antes de tocarles las narices al líbero: los otros dos mediocampistas están obligados a saber con el balón y uno mucho más que el otro porque es el encargado de hilar fino. Delante dos fieras indomables para los rivales y contenidas para sus compañeros cuando el verbo a conjugar sea tapar, molestar, no dejar salir. **"No quiero dar nombres porque mi equipo ideal fue, es y será siempre el que tengo en ese momento"**, repite Arsenio. Así que la cuestión es muy sencilla: con ese dibujo, coger un lápiz y escribir Liaño, Djukic, Mauro, Fran, Bebeto y compañía. El "Super Depor".

José A. Albert

EL DECALOGO

- "Soy de los que piensan que cada uno tiene que estar en lo suyo. Zapatero a tus zapatos también sirve en el fútbol".
- "Quiero que mis equipos no dependan de una o dos individualidades. La solidez colectiva es una de las grandes garantías para que no te sorprenda nadie y para vivir más tranquilo"
- "Busco que los míos sepan resolver cada situación que deben enfrentar. Si es posible que miren al banquillo sólo para gritar un gol aunque eso sea casi imposible"
- "Tanto dentro como fuera del campo se debe ser ordenado. Si no es muy difícil que se pueda crecer"
- "No quiero jugadores que rindan por la mitad y en porcentajes. Quiero jugadores al cien por cien. En forma"
- "Yo digo que al final de cada Liga la suma de los puntos también debe hacerse en silencio"
- "Dedicación y entrega. Esto es lo primero que le pido a cualquier jugador sin importarme su apellido. Se puede llamar Bebeto, Kostadinov o José Ramón. Me da lo mismo"
- "Las plantillas no son de once jugadores. Por eso repito hasta el cansancio que nunca hay que bajar los brazos porque cada domingo es algo nuevo"
- "Hay que correr mucho y bien. Está prohibido relajarse"
- "Jugar bien... Jugar bien... Que no te hagan un gol y además contestes en ataque también es jugar bien".

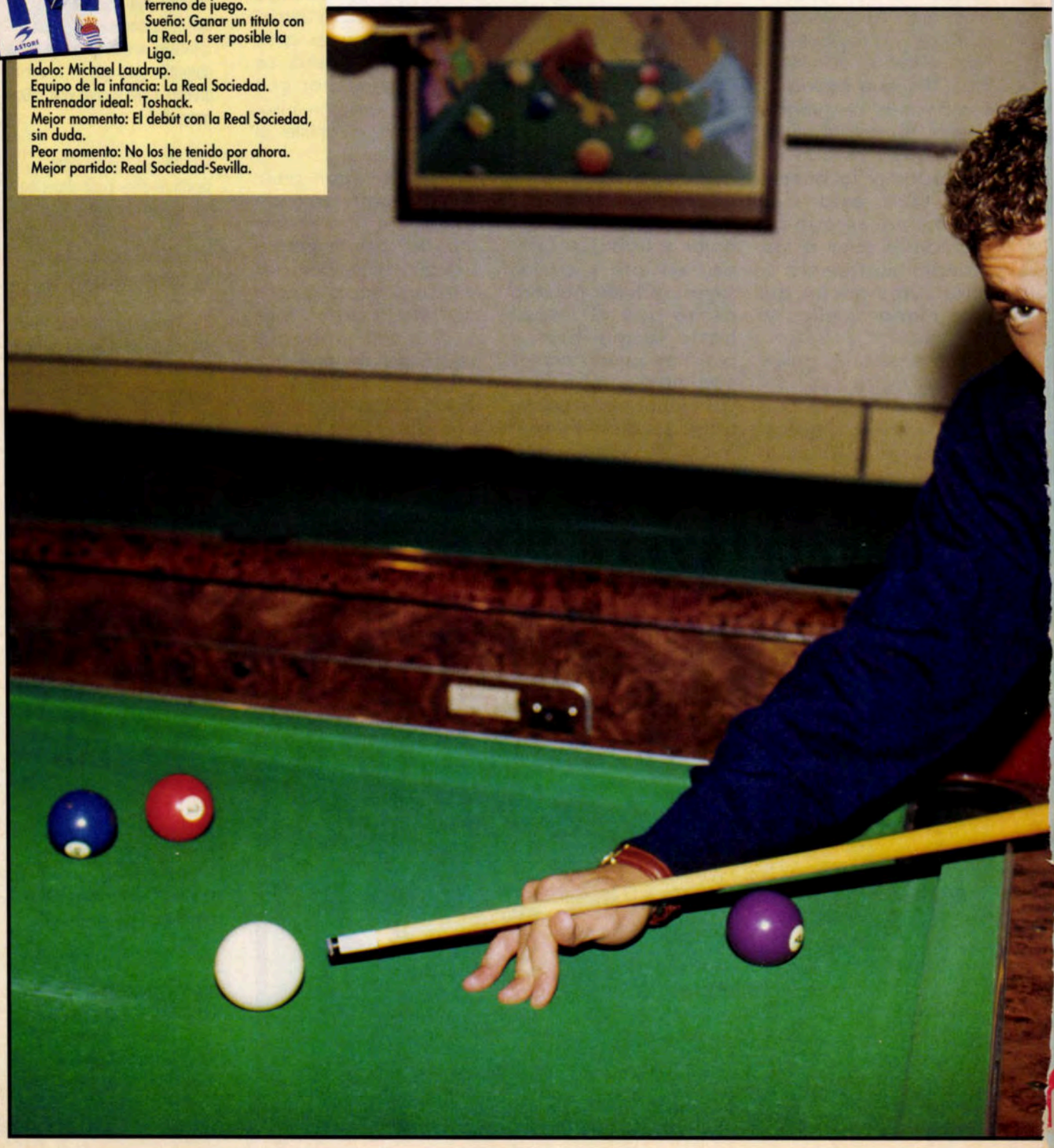
Caras nuevas

No se lo cree: aho

DE PEDRO AR

DNI

Nombre: Francisco Javier.
Apellidos: De Pedro Zalqui.
Lugar se nacimiento: Logroño.
Fecha: 4-8-1973.
Talla y peso: 1.74 - 70.
Equipos:Real Sociedad B y Real Sociedad.
Internacional: --
Virtud: La técnica individual.
Defecto: La colocación en el terreno de juego.
Sueño: Ganar un título con la Real, a ser posible la Liga.
Idolo: Michael Laudrup.
Equipo de la infancia: La Real Sociedad.
Entrenador ideal: Toshack.
Mejor momento: El debút con la Real Sociedad, sin duda.
Peor momento: No los he tenido por ahora.
Mejor partido: Real Sociedad-Sevilla.



Juan Navarro

ra juega con los ídolos de su infancia

RMARA EL TACO

De Pedro nació futbolista. A sus veintiún años recién cumplidos afianza unas condiciones técnicas innatas que en Anoeta van dejando a Alquiza en el olvido. Tiene en los pies, y sobre todo el zurdo, con el balón la precisión de las manos en el billar. El tiempo le dará madurez y armará el taco.

Juan Corral

"Siempre soñé con jugar en la Real, cuando tenía nueve años veía a López Ufarte por la calle y se me caía la baba; ahora estoy con él todos los días...", comenta jubilosamente.

De Pedro ha dado el primer paso: firmar contrato con el titular realista. Pero tiene los pies en el suelo, "no he hecho más que empezar, me queda mucho por aprender", dice. La adaptación a la categoría no le resulta complicada porque antepone su ilusión: "he logrado lo que quería; lo más difícil es asimilar el ritmo de los partidos pero hay que estar atento y concentrado los noventa minutos".

Le domina el entusiasmo al explicar que, "en Segunda B juegas con gente que ni conoces y ahora tengo enfrente a jugadores que han intervenido en el Mundial, que tengo al lado a mis ídolos como, por ejemplo, Larrañaga; nunca pensé jugar con él y lo he hecho".

En el fútbol de De Pedro sobresale el talento, el toque y control y su gran juego con la pierna zurda. Y como estilista venera a Laudrup: "Es el mejor del mundo, -dice- buen futbolista y buena persona; Maradona no supo aprovechar el fútbol y para mí, Laudrup es el modelo a seguir, siempre que puedo le veo en televisión".

De Pedro tiene virtudes futbolísticas pero también, que es lo importante, margen de mejora y autoestímulo: "Me gusta aprender de todos, siempre hay detalles, y he aprendido mucho de Carlos Xabier; en el día a día trabajo mucho con Toshack, me aconseja como debo situarme en el campo, dónde he de aguantar o soltar el balón, donde debo regatear o no hacerlo... Es el mejor entrenador de la Liga".

Respira en blanquiazul por los cuatro costados y aspira a que su equipo reedite viejas hazañas: "Mi máxima aspiración es ganar algún título con la Real; estoy encantado en el club y ahora no pienso en otra cosa aunque, en verdad, lo que tenga que llegar, llegará".

De Pedro considera que la contratación de Karpin, Luis García e Iturrino ha revitalizado la ilusión del aficionado y "verle esperanzado es estimulante; haber pasado de quince mil a diecinueve mil socios es un hecho muy positivo para el jugador y para el club".

Dado el primer paso, la sólida promesa es consciente de que "ahora soy yo quien tiene que responder y quiero aprovechar mi oportunidad".

"Mi máxima aspiración, ahora, es ganar algún título con la Real; no pienso en otra cosa"

LA OPINION DE LOPEZ UFARTE

"De Pedro es un jugador excepcional con unas condiciones técnicas realmente envidiables. Tiene que seguir mejorando en muchos aspectos porque todavía está en edad de aprender. No es cuestión de desvelar sus defectos, aparte de que él ya los conoce y quiere enmendarlos".

Había dicho que nunca deben influir los vínculos familiares...

...Y JORDI SE CALLO

Jordi Cruyff tiene unas teorías que no puede aplicar. Quiere eludir la responsabilidad futbolística de su apellido pero continúa sometido al condicionamiento paterno. La defensa del padre es sagrada, pero, según su propia teoría desvinculante, no debería impedirle hablar del entrenador.

Toni Casals

A los 19 años y tras 5 temporadas en el club, su padre lo ha ascendido al filial azulgrana de Segunda División

JORDI, EL HIJO DE CRUYFF

LA OPINION DE LOS TECNICOS

"Yo soy yo y nada más", afirma Jordi cuyo deseo es que la gente deje de reconocerlo como el hijo de Cruyff

TECNICA PERFECTA, MORAL DEBIL

APUNTE

"Estoy muy a gusto en Barcelona pero me siento orgulloso de mi origen. Soy y me siento holandés"

Jordi Cruyff acababa de cumplir 19 años. Jugaba en el equipo sub-19 del Barcelona y esperaba dar el salto al filial. Su técnica la pulía en campos de tierra y con rivales de escasa resonancia. Estaba a punto de ser el primer asimilado del fútbol español y Don Balón fue a entrevistarle.

El jugador azulgrana no puso ningún inconveniente, se mostró abierto a la conversación y desnudó sus defectos y virtudes. Se confesaba un futbolista técnico, pero flojo físicamente y entre sus principios declaraba que nunca pensaba criticar a los árbitros. La entrevista tuvo lugar en marzo de 1993. Un año y medio después Don Balón volvió a intentar charlar con Jordi Cruyff.

La situación actual del jugador es totalmente diferente a la de entonces y nuestra publicación llamó otra vez a su puerta. Jordi se había fogueado una temporada en el Barcelona B y este año había sido llamado para realizar la pretemporada con el primer equipo. Sus actuaciones en los partidos amistosos resultaron excelentes y su nombre ya aparecía en los titulares de los diarios. Su paso por los campos de tierra quedaba olvidado y su futuro se encontraba en el césped del Camp Nou al lado de figuras como Stoichkov, Koeman, Romario...

No quiere ser considerado "hijo de papá" pero rechaza comentarios sobre su entrenador

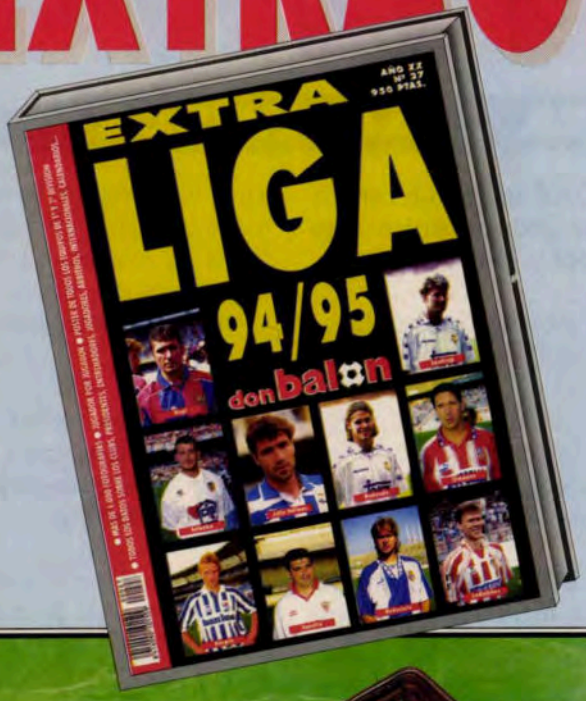
La respuesta de Jordi a nuestra petición de entrevistarle tuvo una rotunda negativa. ¿El motivo? Un informe que publicamos en el número 981 sobre los tentáculos de Johan Cruyff en el Barcelona. Ni Baquero, Ferrer o Amor por citar algunos nombres nos han vetado por la publicación de aquel reportaje. Les habrá parecido mejor o peor, pero han respetado nuestra opinión.

Jordi Cruyff insiste en ser tratado como uno más de la plantilla, quiere que se le desligue de su padre. Sin embargo, como buen hijo, no acepta que se critique a su progenitor, aunque sea en el terreno deportivo, en un terreno que en teoría no deben pesar los ligazones familiares y que él, según afirma, es el primer interesado en que estos no cuenten.

Don Balón le ofreció la oportunidad de contestar al citado artículo, de que Jordi expresase su opinión al respecto. Fiel a la misma sensibilidad que la familia Cruyff ha demostrado a las críticas, la contestación fue la misma: no.

Jordi Cruyff merece todo nuestro respeto. Desde Don Balón le deseamos los mayores éxitos en su carrera deportiva y sobre todo que esté tranquilo, tiene nuestra promesa que nunca más volveremos a molestarle para hacerle una entrevista.

EXTRAORDINARIO



Por la suscripción durante un año a la revista DON BALON (52 números) recibirá este magnífico billetero. (Sólo suscripciones nacionales). .....además le entregamos totalmente gratis el EXTRA LIGA de FUTBOL 94-95 y todos los NUMEROS ESPECIALES, que durante el año edite Don Balón, así como el CALENDARIO DE LA LIGA DE 1ª Y 2ª división.

LA REVISTA LIDER EN EL MUNDO DEL FUTBOL

Nombre.....Calle.....Nº.....
Población y CP.....Provincia.....

FORMA DE PAGO

- ☐ Autoriza a cargar en mi cuenta nº.....los recibos que por pesetas..... presente al cobro DON BALON de acuerdo con este pedido.
  Caja o Banco.....Agencia nº.....Dirección.....
- ☐ Cheque o recibo bancario (sólo nacionales)
- ☐ Giro Postal
- ☐ Trans. Bancaria B. Mercantil de Tarragona Ag. 18 de Barcelona - c/c 30718-6
- ☐ VISA Tarjeta nº.....
  Fecha de caducidad.....
  Nombre del titular.....
  Fecha.....

	ANUAL	BIANUAL (10% Dto. deducido)
ESPAÑA	15.600 Pts	28.080 Pts.
EUROPA	26.260 Pts.	49.400 Pts.
AMERICA	32.760 Pts.	62.400 Pts.
RESTO MUNDO	44.200 Pts.	85.280 Pts.

Firma del titular:

.....

Enviar a: EDITORIAL DON BALON S.A., Avda. Diagonal 435, 1º 2ª, 08036 BARCELONA, Tel: (93) 209.20.00

POCHETTINO

PREGUNTA A AMAVISCA

¿Cuál es la diferencia más grande entre este fútbol y el argentino?

El poder económico. Se nota en todo, hasta en el mínimo detalle. Eso y el nivel técnico. En lo demás, y con los matices del caso, son bastante parecidos.

¿Cuál es el extranjero que más te gustó en este principio de Liga?

Laudrup.

¿Qué es lo primero que debes mejorar en función del fútbol español?

La velocidad. No tengo la menor duda. En mi país también se juega un poco más lento. Es dentro del campo de juego donde uno termina de darse cuenta de algunas cosas. Otra cuestión es colectiva: que yo me amolde más al equipo y que mis compañeros también hagan lo mismo conmigo. Lo importante es construir sociedades para hacer la gran sociedad que es el equipo.

Dame dos nombres de la Liga que te hayan impresionado y que no conocías.

Puedo hablar de ellos porque los tengo cerca y ya uno se da cuenta como son en un entreno y en un partido: Lardín y Roberto. Realmente son dos jugadores con una proyección muy grande. Creo que va a más porque muestran muchas condiciones. Saben mucho y tienen una gran virtud: están siempre dispuestos a aprender todos los días. A mí me enseñaron que ésa es una de las claves. Es una de las tantas cosas que enseñan personajes del fútbol como Griffa. Quien se cree que aprendió, pierde.

EL CACIQUE DEL AREA

Nació el 2 de marzo de 1972, en Murphy, provincia de Santa Fe, muy cerca de la Córdoba argentina. Zona de campos fértiles y ganado del bueno. De pequeño mamó la leche de jugar en un equipo como Newell´s, siempre dispuesto al buen fútbol. También de pequeño llevó en la boca una frase que, por lo visto, lo acompañará hasta que se confirme: **"Es una especie de Passarella"**, siempre se repitió en el fútbol argentino tan proclive a las comparaciones. Es que Passarella es la imagen de ese central con personalidad. Y a Pochettino le sobra. Fue preolímpico argentino, es decir, selección nacional, sabe lo que es dar la vuelta de honor con su Newell´s y hasta vivir una final de la Libertadores ante el gran Sao Paulo. Este sábado en Sarrià en el Español-Real Madrid su reto será frenar al delantero blanco Amavisca.

AMAVISCA

PREGUNTA A POCHETTINO

Por Carlos Bonelli

¿Has sentido la presión de pasar de un Valladolid pequeño a uno de los grandes como el Madrid?

Quien diga lo contrario miente. No tiene nada que ver jugar en un pequeño con hacerlo en un grande. Seamos sinceros: en Valladolid con salvarse del descenso todos estábamos contento. En el Madrid es la primera vez que me toca pensar en un título. ¿Cómo no se va a sentir esa presión? Es lógico que sea así y por eso no entiendo cuando escucho que eso es mentira. Lo que sí se debe decir es que si no se supera eso y no se sabe llevar es preferible quedarse en casa o dedicarse a otra cosa.

¿Con qué otro salto sueñas?

Si mañana me ofrecen retirarme en el Madrid firmo con los ojos cerrados. Me dicen donde debo poner la firma y adiós... No sueño con Italia ni nada por el estilo. Todos los domingos son cincuenta mil personas que te tienen bajo la lupa y eso me gusta. El Madrid homenajea a Juanito con un partido europeo del más alto nivel. Eso es muy motivante.

Dime algo sobre Valdano.

Rompe el molde en algunos detalles. Por ejemplo parece que no le importara hacerse amigo del jugador. Siempre busca el acercamiento. Habla y escucha. Pregunta y responde.

¿Te gusta jugar más de punta o retrasado?

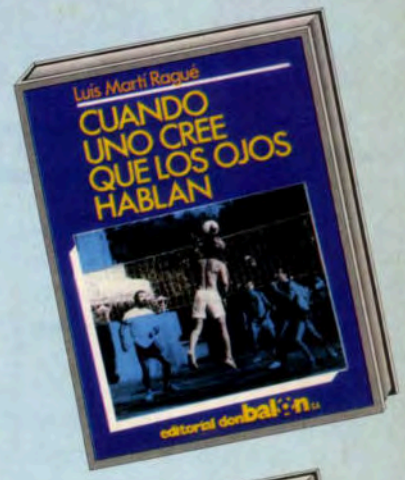
La verdad es que me gusta más de punta.

VALDANO LO DEFINE

Jorge Valdano está convencido que este cántabro de 23 años recién cumplidos rendirá mucho más: **"Estoy seguro que es mucho más porque todo lo que se le pide lo absorbe con mucha facilidad y es de lo que no le tienen miedo al compromiso. Para mí, realmente ha sido muy gratificante encontrarme con un jugador de estas características y para este nuevo proyecto de Madrid no puede haber ninguna duda que ya es un jugador más metido íntegramente en lo que se pretende".** Detrás quedaron para José, un ciudadano ilustre de su Laredo natal, los tiempos en el Lleida y en el Valladolid. Es tiempo de Madrid. Con la facilidad de siempre para la sonrisa. Símbolo claro de un chaval de pueblo que camina por la gran ciudad con una medalla de oro en el bolsillo, la ganada en Barcelona '92.

donbalon

CONVOCA SU 11º PREMIO DE LITERATURA DEPORTIVA...



✔ **En la presente edición podrá ser de ensayo o narrativa deportiva y tendrá una dotación de 5 millones de pesetas.**

✔ **El premio de poesia deportiva tendrá una dotación de 250.000 pesetas.**

...Y EL 7º PREMIO DE POESIA DEPORTIVA "Juan Antonio Sa

✔ Ambos premios se fallarán en el mes de Diciembre.

✔ Queda abierta la admisión de originales.

✔ El plazo quedará cerrado el 10 de Noviembre.

✔ El premio será editado por

Ediciones
TEMAS DE HOY, S.A.

naranch"

Los interesados en conseguir las bases del 11º PREMIO DE LITERATURA DEPORTIVA DON BALON y del 7º PREMIO DE POESIA DEPORTIVA "Juan Antonio Samaranch" deberán dirigirse a:
Ediciones Don Balón, S.L.
Avda. Diagonal, 435, 1º 2º
08036 Barcelona.
Cualquier consulta será atendida en los telefonos (93) 209.20.00, (93) 414.14.88 y (93) 414.53.52

Pavlicic quiere que el Hércules sea su trampolín en

"NO ME GUSTA JUGAR AL PA

Entre las novedades del Hércules CF para la temporada en curso destaca notablemente la presencia de Dubravko Pavlicic, un central croata de buena trayectoria en su país. En las primeras jornadas de Liga el nuevo defensa herculano ha entusiasmado a la afición alicantina, convirtiéndose en un jugador importante para los esquemas de Felipe Mesones.

Juan Carlos Casas

Juan Navarro

"Un buen defensa debe sacar el balón jugado y ser el primer constructor del juego del equipo"

Rafael

DOS MEJOR QUE UNO

Mediada la pretemporada todo hacía indicar que los extranjeros del Hércules serían los croatas Pavlicic y Vorkapic. Sin embargo, el segundo, que estaba cedido por el Partizan de Belgrado, emigró al Vitoria de Setúbal. La directiva del club alicantino decidió entonces contratar a otro croata, decidiéndose por Zeljko Adzic (en la foto), del Croacia Zagreb. Adzic es un medio defensivo de 29 años que aporta un gran derroche físico en el centro del campo y roba muchos balones. Adzic ha convencido plenamente a Mesones, el técnico herculano, que le ha convertido en titular indiscutible, igual que su compatriota.

Tras la buena temporada realizada la pasada campaña, la directiva y la afición del Hércules han puesto aún más ilusión en el nuevo proyecto, que dirigido por Felipe Mesones cuenta con el croata Dubravko Pavlicic como principal figura.

El balcánico ha demostrado en las primeras jornadas de Liga que es el líder del entramado defensivo herculano. **"Me he adaptado muy rápido al fútbol y a las costumbres de este país. En Alicante estoy muy a gusto, y eso se nota sobre el césped"**.

Como la mayoría de futbolistas que llegan de la antigua Yugoslavia, Pavlicic confía en sus cualidades técnicas. **"Mi historial está ahí y creo que me avala. Creo que voy a llegar muy alto en el fútbol español. Unas buenas campañas en el Hércules me catapultarán, seguro, a uno de los grandes clubes de aquí"**. Se autodefine como **"un defensa rápido y fuerte"** y dice estar decidido a ser **"alguien importante en el Hércules"**.

El defensa croata tiene 26 años y ha llegado al Hércules procedente del Rijeka. Firmó por dos temporadas con opción a una tercera. **"Sabía que el Hércules es un equipo modesto y que estaba**

TADÓN"

en Segunda División, pero no me importó. Este verano tuve dos ofertas: la del Hércules y la de un club modesto de la Primera División portuguesa. Preferí jugar en España".

Las pocas semanas que lleva Pavlicic en Alicante le han servido para creer que "una ciudad tan importante necesita tener un equipo en Primera. Espero que conmigo se consiga el ascenso. Aún no se ha visto todo mi rendimiento al no poder comunicarme bien con mis compañeros en el campo. En dos meses espero ha hablar y entender bien el idioma español".

Poco amante de sacar el balón del área con un patadón, Pavlicic es un central al que le gusta adornarse si la ocasión lo permite. "Cuando veo una oportunidad propicia me gusta subir al ataque. Un buen defensa debe sacar el balón jugado de su zona y ser el primer constructor del juego ofensivo del equipo".

Internacional en ocho ocasiones con Croacia, Pavlicic todavía recuerda cuando vistió la de la selección juvenil de Yugoslavia. "Era un equipo de ensueño, con Prosinecki, Mijatovic, Boban... Fuimos campeones del mundo en categoría sub-19 en Chile".

EN CORTO

EL MARBELLA SEPARA DE SUS FUNCIONES A BRIONES

El Consejo de Administración del Atlético de Marbella ha apartado de sus funciones al secretario técnico del club, Antonio Briones. Asimismo, le ha abierto expediente. Briones, que además de secretario técnico dirigía la escuela de fútbol de la ciudad de la Costa del Sol. Briones se incorporó a la entidad malagueña la pasada temporada por expreso deseo de Jesús Gil, presidente del Atlético de Madrid, alcalde de Marbella y, por entonces, *factotum* del club.

ORTUONDO REDUCE EL VIVERO

El CD Badajoz no ha ganado ninguno de los tres partidos que ha jugado en su campo. Perdió con el Lleida (0-1) y con el Marbella (1-4) y empató con el Salamanca (1-1). Josu Ortuondo, entrenador del equipo pacense, dice que los malos resultados se deben a las dimensiones de El Vivero. Por ello, ha ordenado reducir el ancho del terreno de juego, que pasará de los 75 metros actuales a 69.

SUBE

SALILLAS

Siempre ha sido un goleador. Lo demostró en el Zaragoza primero y en el Celta después. Ahora lo ratifica en el UE Lleida. Cuando ha gozado de confianza y continuidad, Paco Salillas ha respondido con goles. En un equipo como el de Mané, que basa su solidez en la fortaleza defensiva, disponer de un delantero como el aragonés, que es por sí solo una pesadilla para los defensas rivales y una garantía de efectividad -convierte en gol gran parte de las escasas ocasiones que crea el conjunto, sobre todo en los partidos en campo contrario, es vital para sus aspiraciones.

BAJA

JOSE

Desde que una grave lesión le apartara de la actividad futbolística durante muchos meses, el gaditano José Manuel González no ha vuelto a ser el mismo. Estaba entonces en el Mallorca, al que había llegado tras destacar en Cádiz por su calidad y facilidad rematadora, y del que pasó al Albacete. En el equipo manchego no logró remontar el vuelo y esta temporada, requerido por David Vidal, que le tuvo a sus órdenes en la cantera cadista, ha recalado en el Rayo Vallecano, donde tampoco le están saliendo bien las cosas.

A SEGUIR

PUCHE II

Puede presumir de ser uno de los futbolistas que ha jugado en Primera División con menos edad. Tenía 16 años y unos meses cuando debutó en la máxima categoría con el Elche. Entonces Antonio Puche, futbolísticamente Puche II, era una promesa que llamaba la atención de los más importantes clubes de España. Fichó por el Valencia. En Mestalla su estrella palideció. No llegó a jugar en el primer equipo y en el filial no progresó lo esperado. La pasada temporada fichó por el Palamós, en el que estaba su hermano. Cumplió un discreto ejercicio. Esta campaña parece dispuesto a recuperar el terreno perdido.

ACUERDO GETAFE-TELEMADRID

El Getafe CF ha llegado a un acuerdo Telemadrid para la transmisión, durant sente temporada, de cinco encuent desde el campo de Las Margari uno de estos partidos el club millones de pe

MERCA

■ **JOSE MA. DEZA DACAL.** Quisiera conseguir los números 842, 956 y 976, así como también material relacionado con el Sporting de Gijón y la selección española. Escribir a C/Viaducto Tlalpan # 1024; Col. Club de Golf México; C.P. 14620. México, D.F. (México).

■ **PEDRO RODRIGUEZ SOSA.** Compro los números de la revista Don Balón cuando el F.C. Barcelona ganó las Ligas 90-91, 91-92 y la Copa de Europa 92. Pago bien. Escribir a C/Dragonal Alto, 20. 35017 - Las Palmas de Gran Canaria.

■ **DANIEL DOMINGUEZ.** Cambio posters y fotografías de Bebeto, Romario, Prosinecki y poster de la selección brasileña por cosas relacionadas con Maradona y Redondo (posters, fotos, etc.). También desearía escribirme con chicos/as que les gusten estos cracks. Escribir a C/Navegantes, 15. 1º Izq. 20303 - Irún (Guipúzcoa).

■ **NEREA ALBERDI.** Me gustaría cartearme con aficionados/as al F.C. Barcelona y de la Real Sociedad. Escribir a C/D. Bañez, 1 9 - C. 20300 - Mondragón (Guipúzcoa).

■ **JOAQUINA GONZALEZ.** Me gustaría conseguir todo tipo de material (recortes, fotos, entrevistas, reportajes, dirección...) sobre Luis Enrique, con cualquier camiseta. Lo compraría (pago muy bien) o lo cambiaría por cosas de diferentes jugadores o equipos. Escribir a C/Camino de los caleros, 11. Bajo C. 33209 - Gijón (Asturias).

■ **CAROLINA ANDRES CARMONA.** Desearía recibir cualquier cosa de Iván Zamorano (fotos, autógrafos...). A cambio ofrezco cualquier recorte de todos los futbolistas de equipos de Primera División, excepto Compostela, Betis y Español. También ofrezco poster de Romario y una revista de la Copa del Mundo '94 (incluye fotografías e información de 48 jugadores del Mundial '94). También desearía mantener correspondencia con UltrasSur, con aficionados del Real Madrid y con chicos/as chilenos/as. Escribir a C/Barcelona, 48 - 50. 1º4ª. 08820 - El Prat de Llobregat (Barcelona).

■ **MANUEL MIRANDA.** Vendo o cambio números de Don Balón desde el nº 961 hasta el 986. Cambio cada uno por una postal de estadios de cualquier país o por una foto de algún jugador de cualquier equipo (sin ser recortes). Vendo cada uno a 100 pts. Enviad el dinero o el material y os enviaré los números de Don Balón que pidáis. Escribir a C/Cimadevilla, 33. 4ºD. 33820 - Grado (Asturias).

■ **NATALIA GONÇALVES.** Me gustaría recibir todo tipo de material (fotos, posters...) del Atlético de Madrid, en especial de los siguientes jugadores: Caminero, Kosecki, Tomás o Manolo. A cambio ofrezco material de tu jugador o equipo favorito. Escribir a C/Travesía de la Fuentecilla, 4. BºA. Villaviciosa de Odón (Madrid).

■ **PABLO GALLEGO GARCIA.** Me gustaría conseguir pins de equipos españoles y extranjeros, sobre todo, del Sevilla, Español, Betis, Valencia, Real Sociedad y Athletic de Bilbao. A cambio ofrezco pins del C.D. Málaga, Barcelona y Oviedo. Escribir a Avda./Las Postas, 26. 2º2ª. 29014 - Málaga.

■ **OSCAR CARBAJO.** Estoy interesado en conseguir varios cromos desde la temporada 85-86 hasta la actual. A cambio estoy dispuesto a dar cromos que os falten o material deportivo de vuestros equipos favoritos, o comprarlos. interesados, escribir a Av./Castelao, 14. 8ºA. 36209 - Vigo (Pontevedra).

■ **FERNANDO RUIZ ACEBES.** Enviame la insignia del equipo de tu ciudad y yo te enviaré la del C.D. Mallorca. Escribir al Apartado de Correos 59. 07340 - Alaró (Mallorca).

■ **JOSEBA BASARRATE.** Enviame la bufanda de tu equipo favorito y te corresponderé con la bufanda, insignia y 2 posters del Athletic de Bilbao. Escribir a C/Plazaarte, 38. 48600 - Sopelana (Vizcaya).

■ **LUCIA VILAR FIGUEROA.** Me gustaría recibir entradas de Primera o Segunda División. A cambio os mando una del Pontevedra C.F. de Segunda B. Escribir a C/Illa de Tambo, 90. 36005 - S.S. Poio (Pontevedra).

■ **CARLOS LUIS CASTELLANO.** Me gustaría conseguir los videos VHS de aquellas remontadas del Real Madrid en la Copa de la UEFA, así como también el España - Malta del 12 - 1 y cualquier reportaje en video sobre Carlos Santillana (Precio a convenir). Escribir a C/La Plaza, 75. 38530 - Igueste de Candelaria (Tenerife).

■ **LUCA BIGHIN.** Pido a los amigos catalanes y vascos que me ayuden a conseguir las insignias del Amurrio, Bermeo, Casetas, Guernika, Izarra, Europa, Gramanet y Premia. Se las pagaré o cambiaré por otras insignias. Escribir a Av./Isabel La Católica, 20. 7ºC. 02005 - Albacete.

■ **SANTOS BALLESTIN ANDERSSON.** Compro y cambio caricaturas de futbolistas españoles o extranjeros. Pago cada fotocopia a 30 pts. Enviar y escribir a C/Avenida San Fernando, 4. Bajos. 07011 - Palma de Mallorca.

■ **NEREA IZTUETA.** Me gustaría recibir material (fotos, posters, entrevistas, información, dirección...) de Michael y Brian Laudrup y Matthaus. Escribir aC/San José, 1 - A. 2ºB. 20750 - Zumaia (Guipúzcoa).

■ **Mª JESUS BURGUILLO ALONSO.** Intercambio toda clase de información sobre el Mundial '94. A cambio deseo recibir recortes, direcciones, información y posters de Guerrero y Roberto Baggio. Escribir a C/Castrelo, 11. Bajo. 27880 - Burela (Lugo).

■ **IGOR MARIN ARTETA.** Me gustaría conseguir Dinámicos de cualquier temporada. También me gustaría conseguir cromos de ligas extranjeras. Compro o intercambio. Escribir a C/Santo Rosario, 1. 4ºB. 48004 - Bilbao (Vizcaya).

■ **BENIGNO GONZALEZ.** Desearía recibir información y material para luego comprar sobre el Celta de Vigo, en especial desearía comprar la camiseta (Temp. 94-95) o la reserva (color azul, manga larga). Escribir a C/Galeón, Edif. Record, 3º Bloque. 2ºA. 07182 - Magaluf (Mallorca).

■ **SANDRA MONTERO.** Cambio o compro material (posters, entrevistas...) de Julen Guerrero, especialmente con la camiseta del Athletic. También me gustaría mantener correspondencia con gente que forme parte de la peña Julen Guerrero de Portugalete y aficionados del Athletic. Escribir a C/Polígono de Eiuiña 2ª Fase (Birloque) BL. 8, 6ºC. 15008 - La Coruña.

■ **ALBERTO BLANQUET.** Vendo material relacionado con el F.C. Barcelona (pins, entradas, fotos, llaveros, bufandas y videos Eurocampions (Wembley) o lo cambio por banderines nacionales o internacionales, insignias de equipos españoles y europeos, entradas y fotos de estadios o postales. Escribir a C/Camilo Fabra, 25 - 27. 4ºA. 08030 - Barcelona.

■ **LUIZ CARLOS ALVES TEIXEIRA.** Tengo interés en obtener postales de estadios de fútbol. Poseo muchos antiguos y modernos. Interesados, escribir a Caixa Postal, 82.841. 27.101 - 970 Barra do Piraí. Río de Janeiro (Brasil).

■ **MARCO ARAMAYO CHANG.** Me gustaría intercambiar postales, pins y camisetas de equipos españoles (Real Madrid, Barcelona o Atlético de Madrid) por las de equipos peruanos tales como Universitario de Deportes, Alianza Lima y selección peruana. Escribir a 3338 Park Av. Apt 18. Weehawken. N.J. 07087 New Jersey (Estados Unidos).

■ **MAURICIO CARVALHO.** Me gustaría mantener correspondencia con chicos/as españoles. Cambio posters, fotos y reportajes del fútbol brasileño por lo mismo de equipos españoles. Escribir a Av.Barbacena, 3336901 - Barropreto, 30.190 - 130 Belo Horizonte (MG) (Brasil).

■ **SILVIA GARCIA NOGUEIRO.** Me gustaría recibir todo tipo de material e información de Paolo Maldini (Milan). Lo cambio por material de otros jugadores y equipos o lo compro a buen precio. Escribir a C/Las Templarios, 9. 24420 - Fabero del Bierzo (León).

■ **ADRIANO GRANDAL SOUTO.** Busco material sobre Hristo Stoichkov (fotos, posters, recortes, etc.). Lo cambio por material de vuestros ídolos y equipos. Escribir a C/San Vicente, 14. 36860 - Ponteareas (Pontevedra).

■ **JESUS MARTINEZ VASCO.** Me gustaría recibir una cinta de video en VHS del partido final del Trofeo joan Gamper 1994 entre el Barcelona y el Valencia (1- 4). Si puede ser la grabación auténtica y el partido integro. Pago bien. Escribir a Pl./De la Iglesia, 5. E.A. A 1º. 08140 - Caldes de Montbui (Barcelona).

■ **MIGUEL ANGEL BENEDICTO.** Me gustaría recibir material (entrevistas, fotos, artículos de diarios y revistas) de Hristo Stoichkov. 08950 - Esplugues de Llobregat (Barcelona).

■ **JAVIER GUERRERO.** Me gustaría conseguir posters o fotos de Nadal, en el Barcelona o en la selección. A cambio ofrezco cromos de la Liga 93-94, posters de la selección o fotos de muchos futbolistas. Escribir a C/Cita. higuera. 23. 06129 - Zahinos (Badajoz).

■ **CUCA MARTIN BERNAL.** Me gustaría mantener correspondencia con seguidores del Sevilla o cualquier otro club y recibir fotos, autógrafos, entrevistas, etc. sobre Moya, Suker, Soler, Unzué y demás jugadores sevillistas y si alguno de ellos leyerá esto que escriba. Escribir a C/San Angela de la Cruz, 25. 41710 - Utrera (Sevilla).

■ **MANUEL MIRANDA GARCIA.** Me gustaría intercambiar todo tipo de material (postales de estadios, fotos de jugadores, entradas, postales de equipos, bufandas, posters, pegatinas, banderines...) de todo el mundo. Si os interesa, escribidi aC/Cimadevilla, 33. 4ºD. 33820 - Grado (Asturias).

■ **JORGE CATALAN.** Tengo videos del Barcelona de los periódicos Sport y El Mundo Deportivo, los cuales los cambiaría por álbumes de cromos de cualquier año o Liga del Mundo. Interesados, escribidr con oferta del álbum que ofrecéis y el video que pedís a C/Murla, 4 - 14. 46006 - Valencia.

■ **LOLES CENTENO.** Quisiera cartearme con aficionados y socios del F.C. Barcelona y Athletic de Bilbao. También me gustaría recibir todo tipo de información sobre Carlos Busquets y Guerrero. Escribir a C/josé Antonio, 9. 06439 - Esparragosa de la Serena (Badajoz).

■ **CARLOS MORA GRANJE.** Vendo revistas Don Balón desde el nº 540 hasta ahora y me gustaría comprar el partido Bayern Leverkusen - Español de la final de la Copa de la UEFA 87 - 88. También me gustaría mantener correspondencia con los UltraSur y Brigadas Blanquiazules. Escribir a C/Covadonga, 6, 6, 3º2ª. 43002 - Tarragona.

■ **FABIOLA FERNANDEZ.** Me gustaría recibir material (fotos, pins, pegatinas, posters...) sobre Santiago Cañizares, Gudelj, Ratkovic, Salenko y Caminero. A cambio ofrezco material sobre Laudrup, Guerrero, Guardiola, Koeman, Redondo y Bakero. Escribir a C/Gran Vía, 94. 2ºA. 36203 - Vigo (Pontevedra).

■ **JOSE P. FORTUÑO PARDO.** Vendo números atrasados de Don Balón, entre los años 1975 y 1980 aproximadamente. Pedir lista. Precio a convenir. Escribir a C/Huesca, 7. 4ºA. 12540 - Villarreal (Castellón).

■ **JAVIER TEJERA JIMENEZ.** Desearía recibir posters de los siguientes jugadores: Laudrup (con la camiseta de Madrid y Barça), Hagi (con la del Barça) y Caminero (con la del Valladolid y Atlético). A cambio de cada uno de ellos doy dos de estos: Ezequiel Castillo, Julio Llorente, Conte, Dertycia, Charo, Olivares y Redondo (todos ellos con la camiseta del Tenerife), Auxerre 93-94, Barcelona 93-94 y Juventus 93 -94. Escribir a C/Antonio Machado, 20. 3ºB. 38007 - S/C de Tenerife (Tenerife).

■ **JUAN JOSE FERNANDEZ.** Cambio fichas repetidas de la L.F.P. (Colección oficial de Trading Cards). Escribir a C/Sagrada Familia, 8. 5 Izq. 23007 - Jaén.

■ **JORDI FARRES.** Me gustaría conseguir o intercambiar entradas de fútbol y postales de estadios (de cualquier categoría). A cambio os puedo ofrecer material futbolístico de vuestro jugador o equipo preferido nacional o extranjero. Escribir a C/Rocafort, 60. 4º1ª. 08271 - Artés (Barcelona).

■ **JOSE RAMON MORALES.** Compro postales de jugadores firmadas de España o extranjero y vendo cuadros hechos a mano de tus ídolos por 500 pts. más gastos. Escribir a C/Calcate - Godos - 36600 - Villagarcía de Arosa (Pontevedra).

■ **ANTONIO JOSE ESPADA.** Me gustaría recibir un poster de Stoichkov, Koeman, Hagi y también me gustaría si pudiera ser información sobre como conseguir una casette del himno del Barça, ya sea en música o cantado. Me da igual si hay otras canciones. Pagaría bien. A cambio yo los intercambiaría por posters de equipos europeos, como por ejemplo Juventus, París SG, Parma, Werder Bremen o Mónaco. Escribir a Pl./Germanías, 4 - 7º - 14. 46600 - Alzira (Valencia).

■ **JOSE LUIS FERNANDEZ RODRIGUEZ.** Me gustaría recibir todo tipo de material relacionado con el Sporting de Gijón (posters, fotos, recortes...). A cambio ofrezco posters de equipos y jugadores, así como todo tipo de recortes a color de jugadores nacionales y europeos. Escribir a C/San Vicente, 13. 1ºC. 28902 - Getafe (Madrid).

■ **CHRISTIAN DE LA FE RODRIGUEZ.** Compro o intercambio por otro material (insignias, postales, fotos, banderines, entradas...), banderines grandes de clubs de fútbol de todo el mundo que se encuentren en buen estado. Escribir a C/Luis Benítez Inglott, 24. Piol. 7 11 - T. 35011 - Las Palmas de Gran Canaria.

■ **VICENTE ALBALAT.** Me gustaría comprar fotografías o cualquier cosa de los jugadores del Barça, especialmente de Koeman y Guardiola. También quisiera formar parte de cualquier peña relacionada, así sea del club o de algún jugador en particular. Escribir a C/Barón de Alcahalí, 43. 12570 - Alcalá de Chisvert (Castellón).

■ **ELISEO OCAÑA.** Vendo cuadros en tres dimensiones con escudos de equipos españoles y europeos. También vendo mi colección maquetas de estadios (Camp Nou, Santiago Bernabéu, Vicente Calderón...) o lo intercambio por otro material (camisetas de equipos, fotos de estadios, insignias, videojuegos futbolísticos...). Escribir a C/Generalísimo, 11. 45211 - Recas (Toledo).

■ **EMILIO GONZALEZ NEGRÍN.** Me gustaría comprar o intercambiar cualquier tipo de material sobre Chemo Del Solar. A cambio puedo ofrecer posters y/o recortes de clubs europeos (Milan, Mónaco, París SG, Borussia Dortmund...) También me gustaría cartearme con aficionados de Sudamérica. Escribir a C/Picasso, 8. 1ºA. 38007 - S/C de Tenerife.

■ **JAVIER LUZURIAGA.** Desearía conseguir los siguientes números de Don Balón: 813, 918 y 921. También me gustaría comprar el himno del F.C. Barcelona en cinta. Escribir a C/Constitución, 21. 01307 - Samaniego (Alava).

■ **BORJA SAN JOSE.** Me gustaría conseguir insignias de 2ª A y 2ª B. A cambio ofrezco las insignias del Sestao y del San Pedro de

---

¡¡¡ATENCION!!!
3 DON BALONCITOS POR MENSAJE

Para tener acceso a esta sección de intercambios y contactos, debéis adjuntar a vuestro mensaje, 3 recortes del "DON BALONCITO" (no fotocopia), nuestra mascota...Para que las peticiones sean publicadas, deberán cumplirse además las siguientes requisitos:

- **Sólo se podrá enviar un anuncio por carta remetida.**
- **En el anuncio deberá constar vuestro nombre completo y dirección.**
- **Unicamente serán aceptados aquellos anuncios relativos a material futbolístico (poster, insignias, fotos, banderines, etc.)**
- **La correspondencia debe dirigirse a:**

Revista DON BALON.
Avgda. Diagonal, 435, 1º 2ª.
08036 BARCELONA

■ **ESPECIAL MERCADILLO.** Debido a la gran cantidad de cartas recibidas en los últimos meses, la habitual sección de pasatiempos y humor deja de publicarse momentáneamente para dar cabida al mayor número posible de cartas de nuestros fieles lectores. Además se amplia la sección del Mercadillo con una nueva página con el fin de que las innumerables cartas recibidas no queden desfasadas en el tiempo y los lectores vean publicado de inmediato su mensaje. El formato original de esta sección se recuperará cuando todas las cartas recibidas hayan sido publicadas.

D I L L O

Sestao. Escribir a C/Gran Via, 7. 2ºC. 48910 - Sestao (Vizcaya).

■ **KEMEN LONGO.** Soy coleccionista de pins y me gustaría comprar todo tipo de pins de equipos de cualquier país y categoría a precio razonable. Escribir a C/Sabino de Arana I. 5º Izq. 48100 - Munguia (Vizcaya).

■ **SERGEI TEPLOV.** Soy un aficionado del Spartak de Moscú que colecciona objetos relacionados con el fútbol. Quiero intercambiar fotos de estadios originales (10 x 15 cm.). Yo poseo las de los estadios del Dinamo Moscú, Lokomotiv Moscú, Torpedo Moscú y Spartak Moscú (Lenin Stadium, donde también juega la selección rusa). También tengo postales del Lenin Stadium que intercambiaría por revistas Don Balón del año 1994. Por favor escribir en inglés. Escribir a Sovhoznaya Street, H - 8. FL - 91. 109382 - Moscow (Russia).

■ **ALFONSO SOLER.** Desearía recibir los posters de los cracks 92 -93 y 93 -94 y las ExtraLiga desde la temporada 90-91 a la actual que hayan salido en Don Balón. A cambio ofrezco posters de cualquier estrella internacional y nacional y todo tipo de material del Barcelona. Escribir a C/Pilar, 2 - A. 30880 - Aguilas (Murcia).

■ **FRANCISCO NAVARRO.** Me gustaría recibir posters del F.C. Barcelona y de sus jugadores. A cambio ofrezco posters de Kodro, Jokanovic, Español, Betis, Zaragoza, España y pins de Sergi, Milan, Inter, Arsenal... Escribir a C/Cuervo, 3. 30880 - Aguilas (Murcia).

■ **JAVIER BENITEZ.** Me gustaría conseguir información y material futbolístico de Suker y mantener correspondencia con aficionados sevillistas. escribir a C/bCristo de los Remedios, 42. 2º Dcha. 28700 - San Sebastián de los Reyes (Madrid).

■ **ISMAEL GONZALEZ.** Me gustaría conseguir a toda costa la revista Extra de Don Balín Liga 93 - 94 (nº 24). Yo a cambio doy revista Extra Don Balón "Todo Fútbol" y la revista "Real Madrid" nº 56. Escribir a C/Martires, 41. Zafra (Badajoz).

■ **SERGIO RECIO.** Me gustaría comprar insignias de todos los equipos y categorías del mundo. También quiero conseguir pegatinas, posters o recortes de Giggs, los hermanos Laudrup, Baggio, Sutter, Caminero, Guerrero, Bergkamp, del Milan en general y de Guardiola, Eskurza, Stoichkov, Romario y Hagi. Además compro álbumes de todo el mundo, sobre todo de Italia e Inglaterra. Escribir a C/San Antonio, 81. 28300 - Aranjuez (Madrid).

■ **ANTONIO MACIA.** Compro toda clase de información (posters, fotos, firmas, recortes, entrevistas...) sobre Mijatovic. También compro la camiseta oficial del Valencia con la propaganda de C.I.P., a buen precio. Escribir a C/Bajo, 10. 03360 - Callosa de Segura (Alicante).

■ **JULIO BRAVO.** Me gustaría intercambiar material relacionado con el F.C. Barcelona. A cambio puedo ofrecer material del Atlético de Madrid, Real Madrid o cualquier equipo de Primera. Escribir a C/Gabriel y Galán, 25. 10200 - Trujillo (Cáceres).

■ **SERGIO SALES.** Desearía obtener material futbolístico sobre el Deportivo de La Coruña, Julio Salinas, Caminero, Van Basten (sólo posters), Pelé, Maradona, Di Stéfano y Johan Cruyff (posters, recortes e información). Puedo cambiar o intercambiar por posters de Primera División de la temporada pasada. También desearía cartearme con aficionados del Deportivo. Escribir a C/Cruces Viejas, 27 - 5º. Villarreal (Castellón).

■ **ANTONIO MALDONADO.** Me gustaría tener correspondencia con aficionados ultras, tanto del Betis como del Sevilla para intercambiar y comprar material (pins, llaveros, fotos, posters, banderines, bufandas...). Escribir a C/Juan XXIII, 10. 18110 - Las Gabias (Granada).

■ **RAFA RODRIGUEZ.** Me gustaría conseguir el escudo bordado de la Real Sociedad así como adhesivos, bufanda, camiseta actual y todo el material relacionado con este equipo que pueda ser. Escribir a C/Segorb, 72. 08560 - Manlleu (Barcelona).

■ **GLORIA ORTIZ.** Me gustaría recibir material (fotos, posters, entrevistas...) de Stoichkov y Guardiola. También quisiera mantener correspondencia con aficionados/as del Barça. Escribir a C/Nonduermas, 15. 03158 - Catral (Alicante).

■ **MIGUEL FERNANDEZ DIAZ.** Soy coleccionista de pins. Compro pins (máximo 150.- pts.) de todas las categorías de l fútbol, españoles y extranjeros. También me gustaría recibir catálogos de insignias de equipos de fútbol con sus precios. Escribir a C/Vergel, 35 B. 30205 - Cartagena.

■ **FANI CASTRO.** Me gustaría conseguir material de Julen Guerrero, Alfonso, Laudrup, Leonardo, Alkorta, Ginola y Giggs y contactar con aficionados de todo el mundo, especialmente de Brasil. A cambio ofrezco posters de diversos equipos europeos y material de cualquier jugador nacional. Escribir a C/Gramela, 13 - 3º. 15010 - La Coruña.

■ **MANUEL MIRANDA.** Mandadme material de fútbol y os enviaré otras cosas de fútbol. Me interesan postales de estadios, fotos, autógrafos, posters, entradas, pins, bufandas, banderines, pegatinas... Escribir a C/Cimadevilla, 33. 4ºD. 33820 - Grado (Asturias).

■ **OSCAR MARTINEZ.** Me gustaría recibir material sobre Zubizarreta (cualquier cosa referente a él) en cualquiera de sus equipos. A cambio puedo ofreceros fotos o posters de jugadores o equipos. Antes de hacer cualquier intercambio, escribir para saber de que jugador deseáis recibir material. Escribir a C/Simancas, 24. 3º Dcha. 30400 - Caravaca de la Cruz (Murcia).

■ **MANUEL BERNAL.** Intercambio insignias metálicas de equipos españoles de todas las categorías. Tengo algunas insignias de equipos de esta provincia. Estaré interesado en boletines de insignias zona de Cataluña. Escribir a Avda./De la Cinta, 58. 1º B. 21005 - Huelva.

■ **LETICIA BENLLOCH.** Me gustaría conseguir información sobre Pep Guardiola (posters, fotos, dirección, autógrafos o cualquier cosa). Escribir a Av./Montecelo, 19 - 2º Pta. 36164 - Mourente (Pontevedra).

■ **JAVIER PEREZ HERNANDEZ.** Me gustaría mantener correspondencia con amigos/as de cualquier punto de la geografía aragonesa (principalmente provincia de Zaragoza) que sean aficionados al Real Zaragoza. Escribir a C/Pº Sta. Mª de la Cabeza, 118. 3ºA. 28019 - Madrid.

■ **JUAN CARLOS TOLOBA.** Intercambio entradas nacionales y extranjeras de cualquier categoría. Compro pins y ExtraLigas de cualquier país europeo. Pago máximo precio. Escribir a C/Almirante Núñez Iglesias, 12. 28590 - Villarejo de Salvanes (Madrid).

■ **JOSE OLIVER SOCAS.** Compro - cambio - vendo todo tipo de material de fútbol (pins, gorros, camisetas, postales...). Vendo camiseta del Tenerife firmada por Redondo. Escribir a Crta. General, 26. 38683 - Puerto Santiago (Tenerife).

■ **FERNANDO PUERTOLLANO.** Me gustaría recibir todo tipo de material de Stoichkov (posters, fotos, recortes...). A cambio doy los posters de Luis García, Balint, Klinsmann y Real Madrid 92-93. Escribir a C/Barrio Nuevo, 28. 18130 - La Malaha (Granada).

■ **FAUSTO ESPINOZA.** Deseo intercambiar camisetas oficiales de clubs de fútbol o selecciones por artículos similares de equipos de mi país a convenir. Además requiero información de las ligas europeas. Intercambio información oficial. Escribir en español o inglés. Escribir a C/Bolivar, 211. Piñas. El Oro (Ecuador).

■ **MARU TREVEJO.** Me gustaría recibir todo tipo de material sobre Alfonso, Redondo, Otero y Massaro. A cambio ofrezco material sobre vuestros ídolos. Escribir a Bº astepe, 4. 2ºD. 48340 - Amorebieta (Vizcaya).

■ **DAVID RAMOS.** Me gustaría conseguir la camiseta oficial Kappa del Barcelona (talla grande) y fotos autografiadas de jugadores del mismo equipo. Escribir a C/Puerto del Rey, 4. 1º Dcha. 28038 - Madrid.

■ **JAVIER ABIAN.** Compro videos VHS de cualquier clase de partidos (Copa de Europa, Recopa, UEFA, Mundiales, Eurocopas...). Enviadme catálogo con precios. Escribir a C/Tomás de Villarroya, 19, 27. 46017 - Valencia.

■ **RAUL CRUZ.** Compro todo tipo de ExtraLigas de Francia, Inglaterra, Italia y Holanda, preferiblemente de los años 89-90 al 93 - 94. También deseo adquirir insignias extranjeras de selecciones nacionales, a precio razonable. Escribir a Avda./Estación, 9. 2º1ª. Sta. Perpetua de Mogoda (Barcelona).

■ **BLAUGRANA HEART.** Club de intercambio, compra y venta de todo tipo de material relacionado con el Barça. Interesados, escribir al Apartado de Correos 169. 20300 - Irún (Guipúzcoa).

■ **ALFONSO SUAREZ.** Me gustaría recibir todo tipo de material relacionado con Gordillo con la camiseta del Real Madrid y del Betis. Compro a buen precio o cambio por material de otros futbolistas o equipos. También me gustaría recibir material relacionado con el Real Valladolid. Escribir a C/Andrés Torrejón, 2. 1ºD. 28014 - Madrid.

■ **MAITE CAMARGO.** Me gustaría recibir todo tipo de material sobre Stoichkov (fotos, recortes, autógrafos, etc.). A cambio ofrezco material de tus ídolos (Guerrero, Salinas, Laudrup...). También me gustaría cartearme con seguidores del Barça. Escribir a C/Palacios, 7. 13420 - Malagón (Ciudad Real).

■ **JUAN A. LEBRERO.** Vendo colecciones completas de programas de clubs británicos, revistas extranjeras y lote de 185 insignias de Checoslovaquia. Escribir al Apartado de Correos, 2432. 11080 - Cádiz.

■ **CIRCULO ESPAÑOL DE COLECCIONISTAS DE MATERIAL DEPORTIVO.** 7º Reunión anual de coleccionismo deportivo, los próximos 29 y 30 de octubre en Madrid. Si estas interesado en asistir, escribe a la Att. de Josep Sabate. C/Dr. Sampons, 90. 1º 1ª. 08030 - Barcelona. Tfno. 93 / 311 93 54.

■ **IVAN PADILLA.** Desearía vender o cambiar por otra camiseta del Mundial, la camiseta de la selección de Estados Unidos, la que lució en el Mundial (azul, con estrellas blancas, marca Adidas, talla grande). Escribir a C/Panadería, 3. 38620 - San Miguel (Santa Cruz de Tenerife).

■ **ALBERT MATA.** Vendo más de 20 artículos del F.C. Barcelona (posters, cómics, pins...) a precios razonables. Interesados, escribir carta solicitándome la lista y adjuntando un sello de 29 ptas. a: C/Rambla de Catalunya, 23. 3 -2. 08640 - Olesa de Montserrat (Barcelona).

■ **VANESSA RODRIGUEZ.** Deseo comprar todo tipo de material de Albert Ferrer y recibir información sobre él o me gustaría que me lo cambiáseis por el material de Julen Guerrero que poseo. Contestaré a cualquier oferta. Escribir a C/Norte, 26. 35015 - Lomo Blanco (Las Palmas de Gran Canaria).

■ **CARLOS ISRAEL AGUILERA.** Vendo camisetas oficiales de la temporada 94 - 95 de los siguientes países: Más de 200 camisetas de Brasil, más de 40 de Argentina, más de 30 de Chile, más de 20 de Ecuador y más de 200 camisetas más de todo el mundo. También vendo pins, bufandas, banderas, banderines... Pide lista. Escribir a C/Cruz del Sur, 142 - B. Izq. 41006 - Sevilla.

■ **BENIGNO GONZALEZ.** Desearía recibir información para luego comprar, sobre la camiseta oficial Umbro del Celta de Vigo, temporada 94 - 95, tanto la camiseta del primer equipaje como la del segundo. También sobre la cazadora. Escribir a Edif. Record, 3 Bloque. 2ºA. C/Galeón. 07182 - Magaluf (Mallorca).

■ **JORGE CATALAN.** Cambio lote de periódicos (As y Marca) del Atlético de Madrid campeón de Copa, años 91 y 92, por algún álbum de cromos de cualquier año y Liga del mundo, incluida la española. Escribir a C/Muria, 4. Pta. 14. 46006 - Valencia.

■ **HORACIO HERNANDEZ.** Me gustaría contactar y cartearme con todo aquel que le guste el buen fútbol y coleccione recortes de grandes jugadores (Laudrup, Batistuta, Bergkamp, Romario...) en color y posters de todo tipo para intercambiar y demás. Escribir a C/Suárez Naranjo, 78. 2ºE. 35004 - Las Palmas de Gran Canaria.

■ **JOSE ANTONIO RIESCO.** Me interesaría conseguir posters de fútbol de la Cultural Leonesa de cualquier temporada. Compraría o cambiaría por material del Barça. Escribir a C/Antonio Machado - E4 - 67 - 11º 4ª. 08033 - Barcelona.

■ **PATRICIA MONTES.** Me gustaría recibir material de Julen Guerrero y Josep Guardiola a cambio de material (fotos, posters firmados, entrevistas, recortes...) del F.C. Barcelona, Atlético de Madrid, Deportivo, Real Madrid y Milan. Escribir a Villa Amparo, 83. Camposancos. 36788 - La Guardia (Pontevedra).

■ **CARLOS CANO ALES.** Intercambio todo tipo de material de Diego Armando Maradona, material en video VHS y toda clase de información escrita. Me interesa especialmente información del diario Sport de Barcelona (o similares). A cambio ofrezco lo mismo de As y Marca de los últimos años. Escribir al Apartado de Correos 84. 41560 - Estepa (Sevilla).

■ **JOSE MATIAS FIGUEROA.** Compro insignias metálicas de equipos de fútbol, tanto españoles como extranjeros de todas las categorías. Escribir a C/Cruz, 28. 41520 - El Viso del Alcón (Sevilla).

■ **AIDA AYALA.** Soy seguidora del Barcelona y me gustaría recibir material sobre Guardiola (posters, fotos, entrevistas o su dirección). A cambio ofrezco material de otros equipos o la dirección de Julen Guerrero. Escribir a C/Inmaculada Concepción, 13. 5ºD. 13003 - Ciudad Real.

■ **CARLOS DOMINGUEZ.** Me gustaría cambiar mi álbum de la Liga 93 - 94 (completo), dos revistas del Mundial USA '94, una colección de cuatro cintas de la Liga 91 - 92 y cuatro Dinámicas por la camiseta oficial Kappa del F.C. Barcelona (Talla grande). Escribir a C/Ramón Cabanillas, 12. 3ºD. 32004 - Orense.

■ **FABIOLA FERNANDEZ.** Desearía recibir material (fotos, recortes, pins, pegatinas...) sobre Gudelj (Celta), Cañizares y Roberto Baggio. A cambio ofrezco material de Caminero, Koeman, Salenko y Cano. Escribir a C/Gran Via, 94. 2ºA. 36203 - Vigo (Pontevedra).

■ **LUIS MIGUEL CASADO.** Tengo material de todos los equipos de Primera División (fotos, entrevistas, reportajes, fichas técnicas de jugadores, cromos...) pero sobre todo de lso equipos: Real Madrid, Atlético de Madrid, Valencia, Athletic de Bilbao, Real Sociedad, Español y Deportivo. Me gustaría intercambiarlo por material similar del F.C. Barcelona, tanto de esta temporada como de temporadas anteriores. Escribir a C/Moisés de León, 21. 7ºA. 24006 - León.

■ **IVAN VALLES.** Me gustaría recibir todo tipo de material relacionado con Redondo, Michael Laudrup, Stoichkov, Gullit, Maradona y Hugo Sánchez. A cambio puedo ofrecer posters, fotos o recortes de jugadores de la Liga española. Escribir a Avda./Ernestina Otero, 47. 3ºF. 36800 - Redondela (Pontevedra).

■ **ANTONIO PAMPLIEGA.** Me interesaría conseguir todo tipo de material (posters, fotos...) relacionado con Zamorano con la camiseta del Real Madrid o la selección de Chile. A cambio doy foto hecha a cámara del jugador que quieras de Primera División. Escribir a C/Narciso Serra, 5. 4º2ª. 28007 - Madrid.

■ **MAPI GARRUES.** Me gustaría conseguir material e información de Stoichkov y del Athletic. Si alguno de ellos lo lee que me escriba. También me gustaría cartearme con sus seguidores. Escribir a C/Galdarrazún, 3. 31200 - Estella - Lizarra (Navarra).

■ **JESUS QUINTANILLA.** Me gustaría contactar con personas que posean cualquier tipo de material relacionado con el fútbol mexicano (revistas, bufandas, camisetas, insignias...). Escribir a C/San Nicolás de Olabeaga, 37. 5º Izq. Izq. 48013 - Bilbao (Vizcaya).

■ **RUBEN GARCIA MEDINA.** Deseo el poster del F.C. Barcelona 94 - 95. Precio a convenir. Escribir a Crta. de Sardina Km. 2, nº 1. Barrial - Galdar (Las Palmas de Gran Canaria).

■ **NILSON SOARES DE CARVALHO.** Soy un coleccionista brasileño interesado en cambiar insignias de papel y postales de estadios con gente de todo el mundo. Escribir en español o portugués a Rua Aires Saldanha 76. Aptdo. 609 Copacabana - Rio de Janeiro. Rf. 22060 - 030 (Brasil).

■ **GEMA SANCHEZ.** Me gustaría comprar o recibir cualquier material relacionado con el Barça, así como mantener correspondencia con aficionados de este club. Escribir a C/Mateos Mercader, 1. 4ºA. 11202 - Algeciras (Cádiz).

■ **SARAH BERMUDEZ.** Me gustaría recibir material de Jordi Cruyff, Julen Guerrero, Maldini, Roberto y Dino Baggio, Sandro, Redondo y Dubovski. También desearía escribirme con aficionados/as del Real Madrid. Escribir a C/Muelle España, 8. 11701 - Ceuta.

■ **MANOLO ROMAN.** Soy coleccionista de insignias de clubs de fútbol de todo el mundo. Me gustaría mantener correspondencia con los interesados a los que se las compro a buen precio. Escribir a C/Espinosa y Cárcel, 61. 11ºA. 41005 - Sevilla.

CARTAS A...

Julio Alberto

Don Balón
Av. Diagonal, 435
1º 2ª, 08036 Barcelona

LA CARTA DE LA SEMANA

Juan Palomino. Almagro (Ciudad Real)

Michael Laudrup

Usted dice que Johan Cruyff es un gran entrenador. Si es así, ¿cómo se puede comprender que deje escapar a un jugador de la categoría del danés al Real Madrid?

José A. Albert

RESPUESTA

Sigo manteniendo que Johan Cruyff es uno de los mejores entrenadores del mundo, aunque bien es cierto que ha dejado marchar al mejor extranjero de cuantos juegan en la Liga española. Johan Cruyff es el máximo responsable del área técnica del Barcelona y ha confeccionado la plantilla que ha creido más conveniente para revalidar el título de Liga. No sé si se ha equivocado o no. Eso sólo se sabrá cuando finalice la temporada, pero de lo que sí estoy seguro es de que Cruyff ha tomado la decisión consecuentemente y de que ha asumido perfectamente su responsabilidad.

Las Cartas a Julio Alberto deben dirigirse a Don Balón. Av. Diagonal, 435, 1º 2º 08036 Barcelona

PREGUNTA

Félix Rodríguez Aguilar.Sevilla

Tres puntos por victoria.

¿Implantaría los tres puntos por victoria en la Liga española la próxima temporada?

RESPUESTA

Sí. Creo que ello le daría mucha más alegría al fútbol. Podría verse más fútbol de ataque. Los equipos que fuera de casa salen descaradamente a buscar el empate, buscarían más la puerta contraria, ya que con dos o tres victorias tendrían más posibilidades de eludir el descenso.

PREGUNTA

José Ramón Morales. Pontevedra

Johan Cruyff

Desde que Johan Cruyff llegó al Barcelona ha ido conquistando más poder con el paso de los años. ¿Es Johan Cruyff la persona que más manda en el Fútbol Club Barcelona?

RESPUESTA

Johan Cruyff, junto a su cuerpo técnico, tiene el poder total en el Barcelona en el aspecto deportivo. Las altas y las bajas en el Barcelona sólo dependen de él. Creo que es una línea correcta, puesto que debe ser el entrenador el que configure la plantilla para poder trabajar como él quiera y poder desarrollar el estilo de juego que a él le guste. Uno de los grandes aciertos del técnico holandés en el Barcelona ha sido hacerse con todo el poder en materia deportiva.

José A. Albert

PREGUNTA

Joan García Martínez. Premià de Mar (Barcelona)

Jordi Cruyff

¿Merece Jordi Cruyff estar jugando con el primer equipo del Barcelona o ha debutado esta temporada en Primera División porque es hijo del entrenador?

RESPUESTA

Hay que tener en cuenta que Johan Cruyff, además de ser entrenador, es padre. Cruyff sabe que si hace debutar a su hijo de forma prematura, puede marcarlo para toda su vida en caso de fracaso. Por ello, estoy seguro de que si Jordi Cruyff ha debutado con el primer equipo es por méritos propios y no por ser el hijo del entrenador. Personalmente, creo que Jordi Cruyff es un gran jugador y que Johan ha hecho con su hijo lo mismo que con el resto de jóvenes a los que ha subido al primer equipo. Nadie debe criticar a Jordi Cruyff por jugar mal algún partido. Yo recuerdo jóvenes jugadores, como Carrasco, Milla y Moratalla, que también fueron criticados en sus primeros partidos y que con posterioridad triunfaron en el Barcelona. Jordi no está en el Barcelona por 'enchufe'.

PREGUNTA

Manuel del Cerre (Madrid)

Atlético de Madrid

Juan Navarro

¿Cómo se explica que el Atlético de Madrid lleve tantos años sin ganar una Liga a pesar del esfuerzo económico que realiza su presidente, Jesús Gil y Gil, año tras año? ¿De quién es culpa todo lo que sucede en el conjunto del Vicente Calderón?

RESPUESTA

Jesús Gil, efectivamente, ha tirado la casa por la ventana en el Atlético de Madrid temporada tras temporada. Sin embargo, creo que un equipo campeón no se hace sólo con buenos jugadores, con un buen entrenador y con dinero. Un equipo campeón se hace con trabajo. Para que un equipo sea campeón, debe estar conjuntado. Y eso sólo se logra con tiempo. Eso sólo se consigue tras trabajar duramente durante uno o dos años. Si hay continuidad, llegan los éxitos.

ADB

Juanito ha sido uno de los mejores futbolistas que ha dado el fútbol español. Será imposible que alguien pueda olvidarlo.

Mi rincón...

Que forma más bonita de inaugurar mi rincón que con el recuerdo a un gran amigo. Desde aquí quiero rendir mi homenaje particular a Juanito, un excelente amigo mío, un gran jugador y una sensacional persona.

Juanito es de esos jugadores que no olvidaremos nunca. Independientemente de la camiseta que vistiera, Juan era un jugador con un gran carisma tanto dentro como fuera del campo. Fuera era una persona sincera y muy buena y dentro un jugador capaz de poner en pie a cualquier aficionado. Cuantas veces hemos vibrado todos con las jugadas y los goles de Juanito vistiendo la camiseta de la selección española.

A nosotros nos unía una buena amistad, aunque sobre el terreno de juego nos pegáramos muchas patadas. Eramos tan amigos que cuando nos enfrentábamos en los Real Madrid-Barcelona, partidos en los que casi siempre me tocaba marcarle, nos pasábamos los noventa minutos preguntándonos cómo estaban nuestros hijos y otros temas particulares. Y aunque cuando teníamos que darnos una patada nos la dábamos, siempre nos dábamos un gran abrazo cuando el árbitro pitaba el final del partido y nos íbamos hablando hasta el vesturario. Desde mi rincón quiero decirle a mi amigo que siempre estará entre nosotros, porque personas y jugadores como él hay pocos en este mundo. Juanito, puedes estar seguro de que nadie te olvidará.

Julio Alberto

don balón
POR EL MUNDO

FLASHES

■ Diego Armando Maradona, junto a Carlos Fren, se ha hecho cargo de la primera plantilla del Deportivo Mandiyú, equipo de la Primera División argentina que lucha por evitar el descenso.

■ El Everton, que ocupa una de las últimas plazas de la *Premier League*, ha logrado dos extraordinarios refuerzos. Ha contratado a los jugadores del Glasgow Rangers Duncan Ferguson y Ian Durrant.

■ El delantero Newcastle Robert Lee ha sido convocado por Terry Venables para el amistoso que jugarán Inglaterra y Rumania en Wembley el próximo día 14. Su compañero de equipo Andy Cole sigue ausente de la selección a pesar de su excelente estado de forma.

■ Danny Muller, aquel jugador que aterrizó en el Barcelona B cuando Johan Cruyff se hizo cargo del primer equipo azulgrana, ha sido cedido por el Standard de Lieja, equipo en el que no tenía sitio, al Waalwijk.

■ El jugador de la Sampdoria Bertarelli permanecerá dos meses alejado de los terrenos de juego tras fracturarse el menisco y la rótula.

■ Otro jugador italiano que deberá permanecer dos meses inactivo es Eranio, que ya se perdió el Mundial por lesión. Eranio ha sido operado del talón de Aquiles.

■ Cambios en Portugal. El ex jugador del Salamanca Alves se ha hecho cargo del Os Belenenses en lugar de José Romao. Diamantino ha sustituido a Raul Aguas en el Vitoria de Setúbal.

Carlos Mira

TAUMENT JUGARÁ EN ITALIA

El delantero internacional holandés Gastont Taument puede incorporarse al *calcio* el próximo mes de noviembre, cuando se abra el plazo de inscripción de nuevos jugadores. Taument se enrolará en las filas del Génova si el Feyenoord, su actual equipo, acepta cambiar al atacante por el también delantero holandés Van't Schip, que ha fracasado estrepitosamente en Italia.

Franco Baresi ha anunciado su retirada definitiva de la *squadra azzurra*. Baresi ha declarado que no estará en forma para jugar la Eurocopa de Inglaterra y que prefiere dejar paso a los jóvenes. Baresi debutó con Italia el 4de diciembre de 1982. Ha jugado 81 partidos con la selección y ha marcado un gol.

EQUIPO DE LA SEMANA — JUVEN

'Guerin Sportivo'

La Juventus, con su nuevo técnico, Marcello Lippi, bar con la hegemonía del Milan en el 'calcio'.

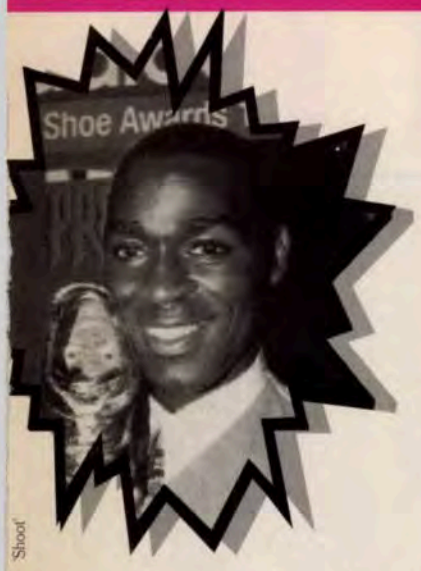
SEIS MIL MILLONES POR BAGGIO

La Juventus ha recibido una más que tentadora oferta del fútbol japonés por Roberto Baggio, seis mil millones de pesetas. Los dirigentes de la entidad italiana declararon a Baggio intransferible la pasada temporada, pero la gran cantidad de millones que están dispuestos a pagar los japoneses y la eclosión de Alessandro Del Piero, joven jugador que está llamado a ser el mejor futbolista italiano, podrían hacer que reconsiderasen su postura.

'Guerin Sportivo'

BERGKAMP A INGLATERRA

Si hace unas semanas algunos periódicos italianos colocaron a Dennis Bergkamp en el Barcelona, ahora le colocan en el Manchester United. Al parecer, en el Inter de Milán se quieren sacar de encima al holandés como sea. La entidad italiana está dispuesta a pagar mil millones de pesetas y Dennis Bergkamp por hacerse con los servicios del joven galés Ryan Giggs y del francés Eric Cantona. El acuerdo entre ambos clubs parece difícil, ya que los del Old Trafford quieren convertirse en el mejor equipo de Europa y no quieren vender.



Goles en blanco y negro

El pasado año fue el máximo goleador de la *Premier League* con 34 tantos

Es el nuevo *bomber* de la *Premier League*, un goleador de instinto, un futbolista explosivo que hace del gol una obsesión constante y que se ha convertido ya en el delantero más respetado por los porteros ingleses. Ninguno de ellos ha encontrado todavía una fórmula para detenerle.

Álvaro Sainz

FICHA TECNICA

Andy Cole nació en Nottingham el 15 de octubre de 1971. Mide 1'78 metros y pesa 74 kilos. Su primer club fue el Arsenal, que lo cedió al Fulham en la temporada 90-91, jugando trece partidos y marcando tres goles. La temporada 91-92, también como cedido, militó en el Bristol City, marcando ocho goles en doce partidos. La temporada 92-93 el Bristol City lo adquirió en propiedad, jugando 29 partidos y marcando doce goles. Durante esa campaña consiguió llamar la atención de Kevin Keegan, cuando el Newcastle luchaba por ascender a la *Premier League*. Jugó los doce últimos encuentros de la temporada en el Newcastle y marcó doce goles, colaborando decisivamente al ascenso de su equipo. La pasada temporada logró 34 goles con el Newcastle.

La pronunciación de su apellido ya es toda una premonición. Andy *Col* pertenece claramente a la familia del gol. La relación es tan estrecha que ya se ha convertido en uno de sus más importantes embajadores. A falta de que expansione su olfato goleador por todo el mundo, ya ha convulsionado a todo el Reino Unido.

Su perfil encaja en el de los grandes goleadores británicos. Agil, audaz, dinámico, vertical y con el estilo de los jugadores de color, Cole sustenta su juego en el instinto y en la voracidad. No es un virtuoso y ni tan siquiera reclama una gran participación en el partido. Agazapado en una reducida parcela, sus apariciones son inquietantes y de resolución fulminante. Su trabajo está en los últimos metros del campo, allí donde el delantero debe ganarle la partida al portero.

La afición inglesa reclama a Terry Venables su presencia en la selección

Kevin Keegan, su entrenador en el Newcastle, sería su pareja perfecta si el tiempo permitiera combinar generaciones. Keegan, que invirtió su confianza en él, es como su padrino de boda. Se lo trajo de Bristol y después de pulirlo ha hecho de él una alternativa para Wright, Sheringham, Le Tissier, Shearer o Sutton. En Inglaterra ya le consideran el '9' del futuro.

GEORGE GRAHAM NO LO QUISO

El reputado técnico del Arsenal todavía está lamentando su decisión. Cole estuvo a sus órdenes en la temporada 89-90, cuando sólo tenía 18 años y todavía era un proyecto de goleador. Su estadística con los *gunners* se redujo a un solo partido oficial jugado. Graham nunca creyó en él y lo envió primero cedido al Fulham, popular equipo de Londres, y luego al Bristol City. La gran cantidad de goles que consiguió no sirvieron para cambiar el criterio de Graham, que acabó dando el visto bueno al traspaso, acaso porque la presencia en el Arsenal de Alan Smith, Ian Wright y Paul Merson le aseguraban ya una más que notable producción goleadora. Graham, con el tiempo, se ha arrepentido de su decisión, mientras que la afición de los *cañoneros* se lamenta de no haber podido ver lo que habría dado de sí la sociedad formada por Ian Wright y Andy Cole, dos de los mejores goleadores ingleses de la actualidad.

DEBUT PENDIENTE

Los 34 goles que le hicieron acreedor al título de máximo goleador de la *Premier League* la pasada temporada no han sido todavía suficiente argumento para que Terry Venables le de una oportunidad en la selección inglesa, una petición que unánimemente le reclama la prensa y la afición.

El veterano Peter Beardsley, junto con el centrocampista Robert Lee, son en el Newcastle sus principales proveedores de balones. Cole, que lo aprovecha casi todo, ha elevado tanto la cuota goleadora del conjunto albinegro que lo ha situado entre los aspirantes al título y como su cotización ya ha empezado a desbordarse, el Newcastle le ha valorado en diez millones de libras, unos 2.000 millones de pesetas.

RECOPA

TATRAN PRE

ADB

Los cuartos están a tir

Fácil eliminatoria para el Zaragoza. Al Tatran Presov, el equipo más antiguo de Eslovaquia (fue fundado en 1898, antes que el Slovan de Bratislava) nadie le daba opciones de superar la primera ronda de esta Recopa ante el Dundee United. El conjunto que dirige **Igor Novak** hizo saltar la sorpresa, pero ya nadie confía en Presov en un segundo milagro. En primer lugar porque la diferencia de calidad técnica entre eslovacos y maños es abismal y en segundo lugar por la mala campaña que está cuajando el Tatran Presov en el campeonato eslovaco, en el que ocupa una de las plazas que dan origen al descenso directo, aunque eso sí, quizá sea porque hasta ahora Novak ha reservado en muchas ocasiones a sus mejores hombres para los compromisos de Recopa.

A pesar de ser el club más antiguo de eslovaquia, el Tatran Presov tiene un pobre palmarés. Sólo ha ganado en dos ocasiones, en 1966 y 1992, la Copa de Eslovaquia y ha ocupado el segundo lugar, en las temporadas 63/64 y 72/73, de la antigua Liga checoslovaca. La pasada temporada, primera en la que se jugó la Liga eslovaca tras la desintegración de Checoslovaquia, se clasificó en cuarto lugar a 16 puntos del campeón, el Slovan de Bratislava.

MUY JOVENES

El Tatran Presov, un club antiguo pero modesto, es un equipo con una plantilla muy joven, que se nutre principalmente de jugadores de la cantera y que realiza escasos fichajes. Así, este año sólo se ha hecho con los servicios del centrocampista Rudolf Matta, fichado del Sparta de Praga y del delantero Nenadic, procedente

SOV

PLANTILLA

JUGADOR	D	EDAD
Peter JAKUBECH	p.	23
Miroslav SEMAN	p.	21
Lubomir BAJTOS	d.	29
Stanislav VARGA	d.	22
Peter HLUSKO	d.	23
Marek PETRUS	d.	19
Jaroslav KENTOS	d.	20
Martin LUKAC	d.	21
Andrian LESKO	c.	22
Richar HOGER	c.	22
Rudolf MATTA	c.	26
Igor NOVAK	c.	19
Ondrej DESIATNIK	c.	19
Vladislav ZVARA	c.	22
Marian SKALKA	c.	26
Radovan KOCUREK	a.	18
Robert KOCIS	a.	20
Tomas GERICH	a.	21
Vladimir NENADIC	a.	23
Robert PETRUS	a.	21

EQUIPO TIPO: Jakubech - Kentos, Varga, Bajtos, Hlusko - Skalka, Matta, Zvara, Hoger - Kocis y Nenadic.

ATENCION A...

ZVARA: Es el mejor hombre del equipo. Marca muchos goles a balón parado. Posee un potente disparo desde lejos. Se desenvuelve bien en el interior del área. Debe mejorar en defensa.

MATTA: Es el cerebro del equipo. Su mejor arma es la visión de juego y la lucha. Es un gran defensor.

NENADIC: Es un delantero rápido y técnico. No se ha acoplado todavía al equipo eslovaco, al que llegó procedente de la Vojvodina.

El delantero Kocis es un jugador con una excelente fuerza física pero con muy poca técnica. No debe ser una excesiva preocuapación para la defensa del Zaragoza.

FICHA TECNICA

Nombre: Fútbol Club Tatran Presov. **Año de fundación:** 1898.
Colores: Camiseta verde y pantalón blanco.
Títulos: Campeón de la Copa de Eslovaquia en 1966 y 1992
Estadio: Tatran. **Capacidad:** 16.000 espectadores.

Giuliano Bevilacqua

de la Vojvodina.

Está entrenado por el eslovaco Igor Novak, que en la actualidad tiene 46 años y fue jugador del Tatran Presov entre 1973 y 1979, para jugar con posterioridad en el Bohemians de Praga. Como entrenador ha dirigido al Giraltovce, al Bardejov y entrena al Tatran Presov desde 1987. Novak suele disponer un clásico 4-4-2 sobre el terreno de juego y sólo les pide a sus hombres garra y entrega, características propias del fútbol eslovaco, exento de técnica.

El guardameta titular es **Jakubech**, un jugador que posee mucha experiencia a pesar de juventud (23 años), puesto que ha jugó más de 70 partidos en la Liga checoslovaca. La línea defensiva, a excepción del hombre libre **Bajtos**, está formada por jugadores muy jóvenes, entre los que destaca el central **Varga**, un jugador con futuro que es hijo del ex jugador eslovaco Vladimir Varga, curiosamente presidente del Tatran Presov en la actualidad. Las tareas de organización en el centro del campo recaen sobre **Matta**, un jugador que destacó en el Sparta de Praga y que lo hace ahora en el Tatran Presov. Junto a él juegan **Skalka** y **Hoger**, dos hombres que destacan por su fuerza física y **Vladislav Zvara**, con diferencia el mejor jugador del equipo de Novak. Zvara es el único internacional eslovaco del Tatran Presov y el máximo goleador del equipo. El es el encargado de ejecutar todas las jugadas a balón parado. Las dos plazas de la delantera son para **Nenadic**, jugador de la antigua Yugoslavia y el joven **Kocis**, que fue fichado por el Tatran Presov la pasada temporada tras rendir a un gran nivel en el Trebisov.

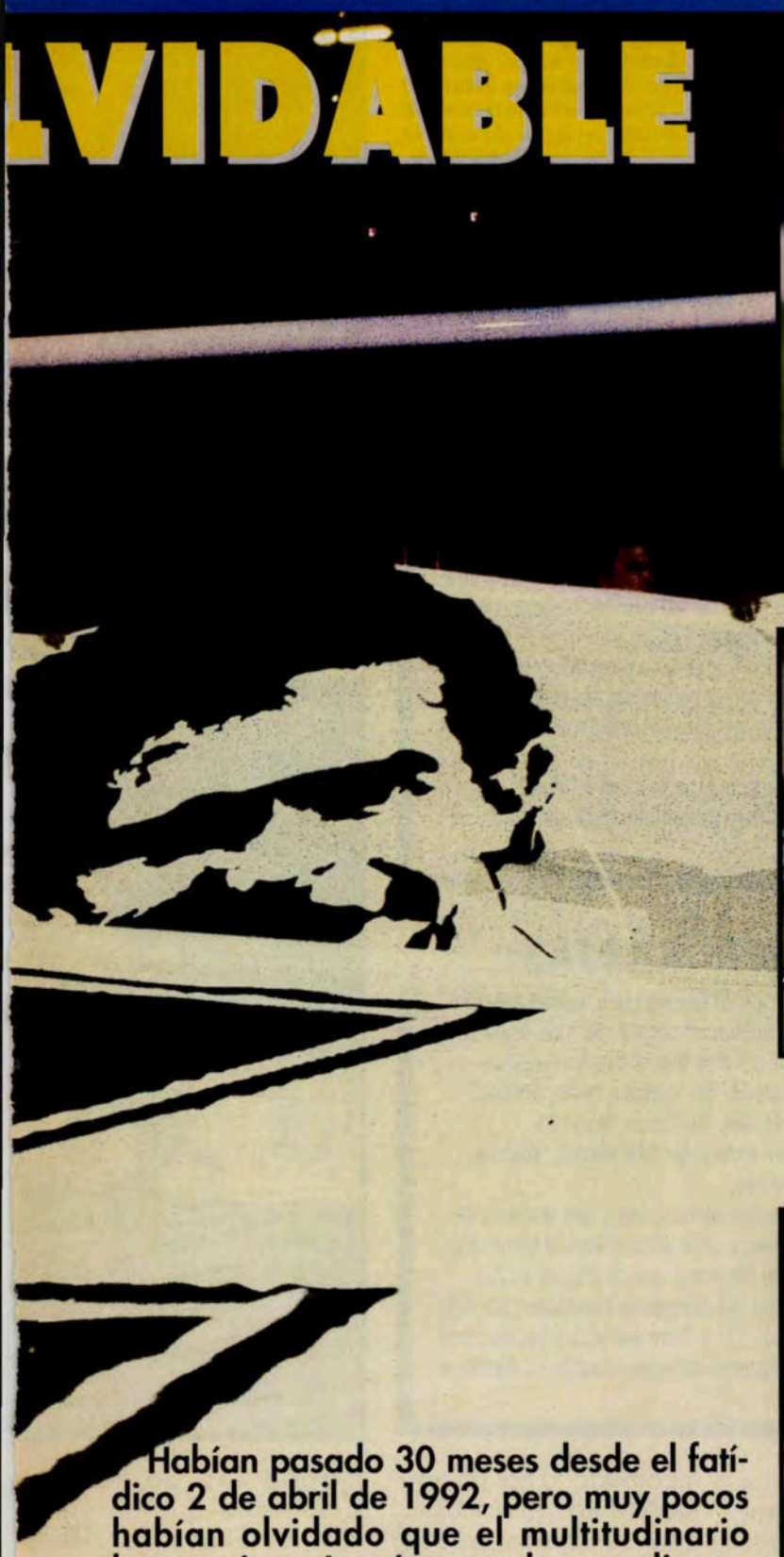
Josef Volarik

El fútbol nacional rindió homenaje póst

UN "7" INO

...mo a Juanito, uno de su ídolos más carismáticos

LVIDABLE



Habían pasado 30 meses desde el fatídico 2 de abril de 1992, pero muy pocos habían olvidado que el multitudinario homenaje a Juanito, estaba pendiente. Mendoza y su junta directiva no encontraban el día ideal, hasta que el pasado martes se llevó a cabo el acto prometido con un éxito que sobrepasó lo esperado.

Juan Carlos Casas

Juan Navarro

El partido de los veteranos reverdeció recuerdos, nostalgias y simpatías; un detalle, Camacho abraza al jugador que ha derribado.

Juan Navarro

Su sucesor en el Real Madrid, Butragueño, realizó un partido excelente y cerró su actuación con dos goles.

Juan Navarro

En el partido de veteranos aún se pudo ver la clase de estos jugadores. En la foto, forcejean Angel, de azul, y José Luis López Peinado.

Juan Navarro

Los beneficios obtenidos, cerca de 125 millones se repartirán entre su cuatro hijos

UN "7" INOLVIDABLE

El reclamo, el verdugo en Europa del equipo madridista en las dos últimas campañas. El objetivo, ofrecer una ayuda económica a los cuatro hijos del malogrado futbolista.

El estadio Bernabéu vibró con la afluencia de 45.000 madridistas llegados desde los puntos más distantes, con obligada referencia a los 2.000 aficionados que se desplazaron desde la capital malagueña y su provincia, patria chica de Juan Gómez.

Entre el montante obtenido en taquilla (53 millones), los ingresos por los derechos televisivos (otros 75) y las donaciones recibidas en la "Fila 0" del Banco Popular Español (unos 6 millones), la recaudación total se aproximó a los 134 millones. Este dinero presuntamente se ingresará en una cuenta corriente y se lo repartirán los hijos cuando sean mayores de edad.

El Madrid limó al máximo los gastos. Así contó con la ayuda del París Saint Germain, que jugó el partido cobrando sólo nueve millones de pesetas, cuando su *caché* supera los veinticinco.

REA MADRID, 4 - PSG, 0

No era el *leif motiv* de la noche, pero R. Madrid y París Saint Germain se sumaron al espectáculo de las gradas ofreciendo una buena dosis de fútbol sobre el césped. Aunque los franceses se desplazaron con numerosas bajas y su segundo entrenador, el mítico Bats, llegó a actuar bajo los palos, el juego abierto de unos y otros divirtió al público. El resultado fue de 4-0 para los blancos, con goles de Gordillo, Dani y Butragueño (2).

La presencia de Gordillo encendió al público presente, y cuando Michel se dispuso a lanzar el primer penalty de la noche, el público coreó el nombre del bético, que tomó el balón e hizo el gol que abrió el marcador.

Al final, el Comité Olímpico Español comunicó al R. Madrid que había concedido a Juanito a título póstumo la Orden al Mérito Deportivo.

LECCIONES AÑEJAS

El preámbulo al choque principal lo pusieron una treintena de viejas glorias madridistas, que saltaron al césped con toda su buena voluntad y demostraron una vez más que el que tuvo, retuvo. Miguel Angel, Camacho, Maceda, Pirri, Sabido, Isidro, Gallego, Portugal, Angel, San José, Aguilar, Santillana, Macanás, Marañón, ... hasta el actual técnico del Real Madrid, Valdano, jugó en este melancólico partido.

Los *carrozas* se dividieron en dos equipos, unos, que vistieron de blanco, dirigidos por Di Stéfano y otros de azul bajo la batuta de Molowny. Al final del partido, encuentro que se disputó en dos tiempos de veinte minutos, los del *Mangas* se impusieron por 4-3, con tantos de Valdano, Pineda (2) y Parra por un bando, mientras que para los de blanco consiguieron los goles: Santillana, Aguilar y García Cortés.

Dos fichajes de esta temporada que también se sumaron al homeanje. En la imagen superior, el danés Laudrup y abajo, Amavisca. El ambiente estuvo al limite y el colorido de la noche se agrandó con los efectos láser. El árbitro del encuentro, Martín Navarrete, renunció a sus derechos arbitrales para que ese dinero engrosara la fila 0. La Federación y la Liga donaron también un millón cada una.

Juan Navarro

Juan Navarro

Sorprendió que en los actos anteriores no saltara al campo el cuarto hijo de Juanito, el nacido fruto de su segundo matrimonio, y sí lo hicieran los otros tres.

Por otro lado, la presencia del seleccionador Javier Clemente incomodó a la afición madridista, que mostró con abucheos su malestar, hasta que Clemente optó por abandonar el estadio.

MARAVILLA

A Juanito le entusiasmaban los grandes ambientes que se vivían en Chamartín y el pasado martes hubiera disfrutado con el que se creó para su homenaje. **"¡Illa, Illa, Illa,... Juanito maravilla!"**, más de una aficionado *merengue* y *juanadicto*

ADB

TODA UNA VIDA

Juan Gómez González, Juanito, nació el 10-11-1954 en Fuengirola (Málaga). Su trayectoria fútbolistica empezó en el At. Madrid la temporada 72-73 y hasta su último partido con Los Boliches, transcurrieron 19 temporadas. Posteriormente, inició su carrera de entrenador dirigiendo al Mérida.

Su paso por el At. Madrid fue efímero. Una grave lesión motivó su ingreso en el Burgos a final de temporada, sin que Juanito llegara a jugar ningún partido. En el equipo castellano permaneció cuatro temporadas, disputó 104 partidos y marcó 24 goles. El delantero logró el ascenso del Burgos a Primera y levantó el interés de los *grandes*.

El Barcelona lo tenía casi atado, cuando unas declaraciones inventadas, manifestando que prefería el Madrid al Barça, frustraron el fichaje. Se incorporó entonces al Real Madrid. Era la temporada 77-78 y el inicio de una sobresaliente carrera. Militó en el club blanco 10 años. En este tiempo conquistó 5 títulos de Liga, 2 Copas de la UEFA, 2 Copas de Rey y una Copa de la Liga. Jugó 284 encuentros y marcó 85 tantos. En 1987 regresó a su tierra y ascendió al Malaga a Primera. Estuvo dos campañas en el conjunto andaluz, contabilizando 71 partidos y 15 goles. Las dos temporadas siguientes fue secretario técnico del Málaga hasta su reaparición como jugador en Los Boliches, donde jugó un partido.

Como internacional debutó el 10 de octubre de 1976 contra Yugoslavia. Vistió la camiseta nacional en 34 ocasiones y marcó 8 goles.

se quedó ronco por entonar el popular cántico. Su número emblemático, el 7, no lo portó nadie en noche tan gloriosa para su recuerdo. Tanto el Real Madrid como el París Saint Germain suprimieron ese dorsal en sus alineaciones, que en el caso de los locales tenía el atractivo de volver a ver con el 3 blanco a Gordillo, uno de los mejores amigos de Juanito. Si los homenajes son emotivos de por sí, un homenaje póstumo lo es mucho más. Juan Gómez derrochó sudor con todas las camisetas que vistió, y por eso se ganaba al público en pocos partidos. Dio tardes de gloria futbolística y siempre fue valiente hablando al dictado de su corazón.

OPINION

ISIDRO DIAZ

UN ENTRENADOR *CRACK* PERDIDO

En estos pasados días todo el mundo se ha centrado en la figura legendaria de Juanito, el futbolista rápido y habilidoso que lo daba todo por la camiseta que vestía, pero yo prefiero hablar de lo que podía haber sido el presente y el futuro de Juan en España. La pérdida que ha tenido el fútbol en su aspecto técnico con la muerte de Juanito nunca se podrá evaluar.

En la escuela de la AFE y en el Mérida ya apuntó lo que se podía esperar de él. Fue un jugador de garra y corazón, y como entrenador mantuvo esas constantes, pero es que además, Juan era un hombre técnico con el balón, por lo que de preparador también prefería que su equipo tuviera clase y toque y no jugara al patadón. El Juanito entrenador que se nos fue hubiera sido un compendio de Jorge Valdano y José Antonio Camacho, haciendo los equipos a su imagen y semejanza, con fuerza y calidad. La vida es injusta y la muerte caprichosa, y entre ambas privaron a España de tener un *crack* en los banquillos.

Isidro Díaz fue compañero de Juanito en el Real Madrid durante nueve temporadas (77-78 a 85-86)

UNA VIUDA IGNORADA

Aunque visto desde fuera el homenaje póstumo a Juanito dio la sensación de poseer una organización perfecta, ahondando un poco tras el hecho de que en el palco presidencial no se encontrara su viuda, y sí la primera esposa de la que estaba divorciado, y que el cuarto hijo del extremo, Borja, nacido de su segundo matrimonio no saltara al campo en el emocionante preámbulo, se descubre una chapuza que delata un trato injusto para Feiny Encina, la segunda esposa del jugador internacional desaparecido.

Juan Carlos Casas

Juan Gómez, tras una larga espera de dos años y medio, tuvo el gran homenaje que Ramón Mendoza prometió, pero el presidente madridista ha fallado en el protocolo de una manera inaudita. Todos los agasajos oficiales del Real Madrid se los llevó Mari Carmen, la primera esposa del futbolista de la que estaba divorciado y que, por lo tanto, no es su viuda, ya que este título legalmente le corresponde a Feiny Encina, la segunda mujer de Juanito, que en todo momento fue ignorada por el club blanco.

En cuanto tuvo noticia de la fecha oficial del homenaje, Feiny intentó ponerse en contacto con el gerente *merengue* Manuel Fernández Trigo, "para tener constancia de lo que se iba a hacer y como se llevaría a cabo pero el gerente no me quiso atender telefónicamente durante varios días, y además se acercaba la fecha clave y nadie del Madrid se dignaba comunicarme algo. A cuatro días del homenaje, decidí ponerlo todo en manos de mi abogado que por conducto notarial hizo llegar una carta al club. Al día siguiente, que manera más triste de funcionar, tuve siete llamadas del Madrid".

Feiny y su hijo Borja no recibieron la invitación formal del club para acudir al homenaje

Sin embargo, ahí no acaba el comportamiento anormal del Real Madrid, ya que las posteriores entrevistas con Inocencio Arias no sirvieron para nada según Feiny: "Este señor, todo amabilidad y educación, me reconoció varias veces que no tenía ni idea de cómo estaba organizado el homenaje ni de nada relacionado con el mismo. Me confesó que desconocía cómo se haría el reparto de los beneficios entre los hijos y que no tenía ni idea de quien me podría informar dentro del club. A todo ésto, yo seguía sin recibir ninguna invitación oficial para el homenaje".

El lunes anterior al Día D, Ramón Mendoza posó en el Bernabéu con tres de los hijos de Juanitoya que el mayor no llegó a tiempo para la sesión fotográfica. Feiny dudó pero, al final, "dejé que Borja fuera a hacerse el reportaje como última gota de mi paciencia hacia el Real Madrid, pero me equivoqué. Mendoza estuvo muy cerca de mí y no fue capaz de saludarme, cosa que sí hizo con la otra familia, que además sé con seguridad que fue recibida por el presidente madridista para explicarles los pormenores del homenaje".

Juan Navarro

Borja y Feiny en la agridulce noc

e Juanito y a su hijo el día de su homenaje

del Bernabéu; fueron víctimas de una discriminación ilegal.

SIN PROBLEMAS

Aunque tras el fallecimiento de Juanito, Feiny y Borja atravesaron graves problemas económicos, ahora la situación de ambos es bastante desahogada. **"Me estoy moviendo por impulsos espirituales y no materiales. Ni pasamos hambre ni apreturas, pero no queremos que nos tomen el pelo y, como poco, que se respete eso de cuatro partes iguales cuando todos cumplan la mayoría de edad. En ése momento, con los estudios que tenga Borja y ese dinero, tendrá parte de su vida resuelta, aunque trabajará porque la educación que está recibiendo es para eso".**

A Feiny le sigue pareciendo increíble que sólo tras un conducto notarial, el Real Madrid se haya dignado recibirla: **"En el club hay personas que nos han tratado mal, y se me ha quedado mal cuerpo porque no entiendo que haya gente que actúe de esta forma. Creo que tengo un camino legal que puedo tomar, pero lo tengo que estudiar a fondo con mi abogado, Julián Olivares".**

GRACIAS A GALLEGO

Además, la viuda de Juanito y su hijo Borja, no recibieron la invitación y gracias a Ricardo Gallego se acomodaron en uno de los palcos de la empresa Palcos Blancos. Comenta Feiny que **"no quise estropear el homenaje apareciendo con mis quejas en los medios informativos, pero me parece aberrante que no se respete el testamento de Juan, cuando yo tengo la patria potestad de mi hijo. No entiendo que el Madrid tenga que administrar el dinero de Borja".**

Feiny es contraria a la fórmula arbitrada por el Real Madrid de un reparto equitativo entre los cuatro hijos cuando hayan cumplido los 18 años. **"Mi hijo tiene ahora un problema fiscal por las deudas de su padre y yo tengo que cubrir esta situación. El Real Madrid tenía que haber dialogado antes de decidir en una cuestión que ni le va ni le viene, pero no quiso hablar conmigo. En el Madrid me han humillado y faltado al respeto".**

La composición del palco en la noche del homenaje es otro de los temas que más dolor han producido a Feiny: **"Allí estaba la ex mujer, divorciada de Juanito hace doce años, con sus tres hijos, y el padre y el hermano de Juan, mientras que Borja, un hijo igual de valioso que los otros tres, no fue invitado a nada. Me han dicho que soy incómoda para el Real Madrid porque pregunto mucho, y yo sólo deseaba saber en qué banco se iba a ingresar el dinero y bajo qué condiciones".**

La joven viuda de Juanito es una mujer luchadora que llegará hasta el final **"por mucho que le moleste al señor Mendoza;** su comportamiento ha sido ignorarme, empezando la casa por el tejado. Mendoza es el culpable de que un hijo de Juan haya recibido un trato discriminatorio. Este episodio ha sido muy triste y muy pesaroso".

"En el Real Madrid me han humillado y me han faltado al respeto", afirma Feiny Encina

Ahora, cuando el homenaje ya es historia, Feiny va a seguir adelante, **"para conocer a ciencia cierta la trayectoria de ese dinero que ha generado el evento. No me fio de nada de lo que leo y escucho porque a mí el Real Madrid no me ha dado ninguna comunicación oficial, no respetando así mi dignidad. Mendoza ha sido muy irrespetuoso conmigo".**

EUROPA EN JUEGO

INGLATERRA

Chelsea-Leicester	4-0
Liverpool-Aston Villa	3-2
Manchester City-Nottingham	3-3
Norwich-Leeds	2-1
Sheffield W.-Manchester U.	1-0
Southampton-Everton	2-0
Tottenham-Q.P.Rangers	1-1
West Ham-Crystal Palace	1-0
Wimbledon-Arsenal	1-3
Newcastle-Blackburn	1-1

CLASIFICACION (9ª jornada)

Newcastle	23	Arsenal	11
Nottingham F.	21	West Ham	11
Blackburn	18	Aston Villa	9
Liverpool	17	Wimbledon	9
Manchester U.	16	Sheffield W.	9
Norwich	15	Crystal Palace	7
Chelsea	15	Q.P. Rangers	7
Southampton	15	Ipswich	7
Leeds	14	Leicester	6
Tottenham	13	Coventry	6
Manchester C.	12	Everton	3

COMENTARIO

Segundo tropiezo del Newcastle que no pudo doblegar al Blackburn. El Manchester United, actual campeón, cayó en Sheffield con un solitario tanto de Hirts. El ex barcelonista Ekelund logró otro gol para el Southampton.

ALEMANIA

Kaiserslautern-Bayern Munich	1-1
Duisburgo-Friburgo	1-2
Stuttgart-B.Uerdingen	3-1
B.Dortmund-Schalke 04	3-2
Colonia-Dinamo Dresden	1-2
B.M´Gladbach-B.Leverkusen	3-3
E.Frankfurt-Karlsruher	1-0
Munich 1860-W.Bremen	1-2
Hamburgo-Bochum	3-1

CLASIFICACION (8ª jornada)

B.Dortmund	13	B.M´Gladbach	8
W.Bremen	13	Schalke 04	7
Hamburgo	12	E.Frankfurt	7
Bayern Munich	11	Dinamo Dresden	6
Kaiserslautern	11	B.Uerdingen	5
Karlsruher	10	Colonia	5
Friburgo	10	Bochum	4
B.Leverkusen	9	Duisburgo	2
Stuttgart	9	1860 Munich	2

COMENTARIO

El B.Dortmund, que sufrió para vencer al Schalke, vuelve a comandar la *Bundesliga*. Chapuisat, Zorc y Moeller golearon para el líder. El Colonia sigue con su mala campaña y cayó ante el D.Dresden con goles de Spies y Ekstrom.

COMENTARIO

El Grasshoppers se afianza en el liderato de la liga suiza tras empatar en Lucerna ante uno de sus inmediatos perseguidores. Sorprendente derrota del Neuchatel ante el Young Boys, que intentará levantar cabeza tras esta goleada.

ESCOCIA

Celtic Glasgow-Aberdeen	0-0
Hibernian-Glasgow Rangers	2-1
Kilmarnock-Dundee United	0-2
Motherwell-Falkirk	5-3
Partick-Hearts	0-1

CLASIFICACION (8ª jornada)

Glasgow Rangers	16	Dundee United	9
Celtic Glasgow	16	Hearts	9
Hibernian	14	Aberdeen	8
Motherwell	10	Kilmarnock	6
Falkirk	9	Partick	5

COMENTARIO

El Glasgow Rangers cayó en el terreno del Hibernian a pesar de adelantarse en el marcador con un gol de Boli. Hunter y Harper pusieron el 2-1 final. El Celtic empató ante el Aberdeen en su feudo y comparte liderato con su gran rival.

Daniel Fonseca no pudo seguir con su magnífica temporada ya que la liga italiana sufrió un parón debido al compromiso que tenía la selección italiana de Arrigo Sacchi en Tallin, ante el combinado estonio. Los 'azzurri' vencieron por 0-2 con goles de Panucci y Casiraghi.

SUIZA

Basilea-Lausana	2-1
Lucerna-Grasshoppers	1-1
Sion-Lugano	0-3
St.Gallen-Servette	2-1
Young Boys-Neuchatel	4-0
Zurich-Aarau	4-0

CLASIFICACION (13ª jornada)

Grasshoppers	20	St.Gallen	12
Neuchatel	16	Zurich	11
Lugano	15	Sion	11
Lausana	15	Servette	10
Lucerna	15	Basilea	9
Aarau	14	Young Boys	8

IRLANDA N.

Ards-Omagh Town	1-1
Bangor-Glenavon	1-0
Cliftonville-Portadown	1-2
Coleraine-Carrick	3-3
Distillery-Ballyclare	2-0
Glentoran-Ballymena	2-0
Linfield-Larne	6-0
Newry-Crusaders	2-5

CLASIFICACION (4ª jornada)

Portadown	12	Omagh Town	5
Linfield	10	Ballymena	4
Crusaders	10	Bangor	4
Glentoran	9	Cliftonville	4
Distillery	9	Carrick	2
Glenavon	7	Ballyclare	0
Coleraine	6	Newry	0
Ards	6	Larne	0

COMENTARIO

El Portadown es el único equipo que ha logrado todos los puntos en disputa al ganar su cuarto partido consecutivo al Cliftonville. Sin embargo, todos sus perseguidores obtuvieron también la victoria. Hay tres conjuntos que aún no han puntuado.

EIRE

Galway-Sligo Rovers	2-1
Monaghan-Derry City	0-1
Shamrock-Dundalk	3-0
Bohemians-Cobh Ramblers	4-1
S.Patrick-Athlone Town	1-1

CLASIFICACION (8ª jornada)

Bohemians	16	Galway	11
Shamrock	15	Athlone Town	10
Cork City	14	S.Patrick	8
Shelbourne	12	Cobh Ramblers	8
Derry City	12	Monaghan	7
Dundalk	11	Sligo Rovers	3

HOLANDA

Sparta-Volendam	2-0
Utrecht-NAC Breda	2-2
Go Ahead Eagles-MVV	1-1

CLASIFICACION (7ª jornada)

Twente	11	Vitesse	6
Utrecht	10	Heerenveen	6
Ajax	9	NAC Breda	6
MVV Maastricht	9	Volendam	5
PSV Eindhoven	8	Go Ahead Eagles	5
Roda	8	Groningen	4
Feyenoord	7	Waalwijk	4
Willem II	7	Sparta	4
NEC Nimega	6	Doordrecht	3

COMENTARIO

Se jugaron tres partidos aplazados. El Sparta batió al Volendam con goles de Vandenbergh y De Nooijer. El Utrecht se coloca segundo a pesar de empatar en casa ante el NAC. Lokhoff y Van Hooydonk marcaron para los locales.

TEMPORADA 94/95 PRIMERA DIVISION

JORNADA Nº 6

CLASIFICACION

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Deportivo	6	4	2	0	11	6	10+4
2. R. Madrid	6	4	1	1	14	4	9+3
3. Betis	6	3	2	1	12	3	8+2
4. Tenerife	6	3	2	1	9	5	8+2
5. Valencia	6	4	0	2	9	6	8+2
6. Zaragoza	6	3	2	1	11	10	8+2
7. Barcelona	6	3	1	2	12	8	7+1
8. Español	6	2	3	1	10	6	7+1
9. Sporting	6	3	1	2	7	9	7+1
10. Ath. Bilbao	6	3	1	2	5	8	7+1
11. Celta	6	1	4	1	5	5	6
12. Sevilla	6	2	2	2	3	6	6
13. Albacete	6	1	3	2	7	9	5-1
14. Compostela	6	2	1	3	5	10	5-1
15. Valladolid	6	2	1	3	4	11	5-1
16. At. Madrid	6	2	0	4	13	11	4-2
17. Oviedo	6	1	1	4	7	11	3-3
18. R. Sociedad	6	1	1	4	4	9	3-3
19. Racing	6	0	2	4	4	9	2-4
20. Logroñés	6	0	2	4	2	8	2-4

EL EQUIPO DE LA JORNADA

Arbitro: RUBIO VALDIVIESO (Betis-Español) (7)

GOLEADORES

Con 7: Zamorano (R. Madrid).
Con 5: Esnaider (Zaragoza), Carlos (Oviedo), Cuéllar (Betis) y Kiko (At.Madrid).
Con 4: Mijatovic (Valencia), Pirri (At. Madrid) y Lardín (Español).
Con 3: Salenko (Valencia), Donato (Deportivo), Stoichkov y Koeman (Barcelona), Kodro (R. Sociedad) y Pizzi (Tenerife).

LA QUINIELA

1	R. Sociedad-Sevilla	X
2	Oviedo-Tenerife	2
3	Valladolid-Valencia	1
4	Barcelona-At. Madrid	1
5	Deportivo-Zaragoza	X
6	Celta-Compostela	2
7	Betis-Español	1
8	R. Madrid-Racing	1
9	Logroñés-Sporting	2
10	Albacete-Ath. Bilbao	2
11	Extremadura-Eibar	X
12	Lleida-Leganés	1
13	Marbella-Toledo	1
14	Getafe-Mérida	X
15	Salamanca-Mallorca	X

PROXIMA JORNADA

R. Sociedad-Oviedo
Tenerife-Valladolid
Valencia-Barcelona
At. Madrid-Deportivo
Zaragoza-Celta
Compostela-Betis
Español-R. Madrid
Racing-Logroñés
Sporting-Albacete
Sevilla-Athletic

don balon 2ª DIVISION

RESULTADOS

Ath. Bilbao B-Villarreal 0-2
Ricky (2).

Extremadura-Eibar 0-0

Lleida-Leganés 3-0
Pineda y Salillas (2).

Barcelona B-R. Madrid B 4-1
Celades, Luis y Jordi Cruyff (2) / Pedro.

Marbella-Toledo 2-0
Lukic (p.) y Juan Carlos.

Palamós-Orense 2-0
Adolfo (p.p.) y Robi.

Salamanca-Mallorca 0-0

Rayo-Badajoz 1-0
Rodríguez.

Getafe-Mérida 0-0

Osasuna-Hércules 2-1
Asier y Urban / Luismi.

PROXIMA JORNADA

Ath. Bilbao B-Extremadura
Eibar-Lleida
Leganés-Barcelona B
R. Madrid B-Marbella
Toledo-Palamós
Orense-Salamanca
Mallorca-Rayo
Badajoz-Getafe
Mérida-Osasuna
Villarreal-Hércules

GOLEADORES

Con 6: Salillas (Lleida).
Con 5: Puche II (Palamós).
Con 4: Lukic (Marbella).
Con 3: Korneiev y Bakero (Barcelona B), R. Martínez (Mérida) y Urban (Osasuna).
Con 2: Soler y Milojevic (Mallorca), Zamarripa y Pablo (Eibar), Rubio (Lleida), Ziober e Ibáñez (Osasuna).

CLASIFICACION

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Lleida	6	6	0	0	11	1	12+6
2. Osasuna	6	4	1	1	8	2	9+3
3. Mérida	6	3	2	1	7	4	8+2
4. Barcelona B	6	2	3	1	14	5	7+1
5. Hércules	6	3	1	2	8	6	7+1
6. Rayo	6	2	3	1	5	3	7+1
7. Ath. Bilbao B	6	2	3	1	5	4	7+1
8. Salamanca	6	2	3	1	4	3	7+1
9. Extremadura	6	2	3	1	4	3	7+1
10. Eibar	6	2	3	1	5	5	7+1
11. Mallorca	6	2	2	2	8	6	6
12. Marbella	6	3	0	3	9	8	6
13. Villarreal	6	2	2	2	5	5	6
14. R. Madrid B	6	1	3	2	6	8	5-1
15. Getafe	6	0	4	2	1	4	4-2
16. Palamós	6	1	2	3	9	13	4-2
17. Badajoz	6	1	2	3	6	10	4-2
18. Orense	6	1	1	4	2	12	3-3
19. Toledo	6	0	2	4	4	10	2-4
20. Leganés	6	1	0	5	5	14	2-4

JORNADA Nº 6

8 y 9 de OCTUBRE PRIM

R. SOCIEDAD, 0 — SEVILLA, 0

R. SOCIEDAD	
Alberto	7
Fuentes	6
Guruceta	5
Loren	6
Aranzábal	6
(Uría, 43')	6
Iturrino	5
(Imanol, 63')	6
Imaz	5
De Pedro	5
Lumbreras	5
Luis García	6
Kodro	5

SEVILLA	
Unzué	6
Cortijo	6
Prieto	6
Diego	7
Martagón	6
Soler	5
Marcos	6
Moacir	6
Bango	5
(Monchu, 82')	-
Moya	5
Estebaranz	4
(Tevenet, 52')	7

Arb: Barrenechea Montero (6)
Esp: 15.000.
TA: Loren, Guruceta, Imanol, Kodro, Cortijo y Bango.
TR: ---
Goles: ---
Comentario: Partido muy malo y aburrido el que brindaron Real Sociedad y Sevilla en Anoeta. El público de San Sebastián recriminó a ambos equipos, con una fuerte pitada, su excesivo conservadurismo. Ambos técnicos se conformaron con el empate desde el principio.

Rafa Ferrer

Imaz (R. Sociedad)

OVIEDO, 1 — TENERIFE, 2

OVIEDO	
Mora	6
Cristóbal	6
Pedro Alberto	5
(Maqueda, 72')	-
Rivas	7
Sietes	6
Armando	5
Jokanovic	6
Berto	6
Suárez	6
Jankovic	7
Carlos	7

TENERIFE	
Ojeda	9
César Gómez	6
Mata	6
Ramis	7
Paqui	7
Chano	6
Llorente	7
Juanele	5
(Conte, 46')	5
Felipe	6
Pizzi	6
Latorre	6
(Del Solar, 67')	5

Arb: Contador Crespo (4)
Esp: 14.000.
TA: Cristóbal, Armando, Juanele y Del Solar.
TR: ---
Goles: 1-0, Carlos (32'); 1-1, Felipe (39'); 1-2, Chano (45', pti.).
Comentario: El Oviedo dispuso de muchas ocasiones de gol, pero unas veces la falta de puntería de sus delanteros y otras un excepcional Ojeda salvaron al Tenerife. Los isleños controlaron el partido en la segunda mitad.

José Palacios

Cristóbal (Oviedo)

VALLADOLID, 2 — VALENCIA, 0

VALLADOLID	
González	6
Cuaresma	7
Ferreras	8
Matosas	6
Cidoncha	6
Santi Cuesta	6
Torres Gómez	7
(Herrero, 74')	-
Gracia	6
Pablo	6
Nilson	8
Iñaki	7
(Miguelo, 88')	-

VALENCIA	
Zubizarreta	5
Otero	6
Camarasa	6
Giner	6
Romero	5
Fernando	6
Mazinho	6
(Roberto, 56')	7
Poyatos	5
(Gálvez, 65')	5
Alvaro	6
Salenko	5
Mijatovic	6

Arb: García Aranda (4)
Esp: 15.000.
TA: Cuaresma, Torres Gómez, Gracia, Iñaki, Alvaro y Mijatovic.
TR: Parreira (RD)
Goles: 1-0, Nilsson (55'); 2-0, Miguelo (92').
Comentario: El Valladolid supo atar perfectamente a las figuras valencianistas y creó mucho peligro al contragolpe, pudiendo haber conseguido algún gol más. Roberto Fernández volvió a los terrenos de juego tras estar un año en el dique seco.

Fernando Pastor

Cidoncha (Valladolid)

BARCELONA, 4 — AT. MADRID, 3

BARCELONA	
Busquets	7
Ferrer	5
Koeman	5
Abelardo	5
Sergi	6
Nadal	7
Guardiola	6
Bakero	7
(Amor, 68')	4
Beguiristáin	5
(Eusebio, 54')	6
Stoichkov	7
Romario	7

AT. MADRID	
Diego	5
Tomás	5
Solozábal	6
Iván Rocha	5
Toni	6
Caminero	7
Simeone	7
Vizcaíno	5
(Geli, 25')	6
Pirri	7
Kosecki	6
(Valencia, 60')	6
Kiko	8

Arb: Ansuátegui Roca (5)
Esp: 90.000.
TA: Abelardo, Sergi, Bakero, Kosecki y Pirri.
TR: ---
Goles: 1-0, Romario (10'); 1-1, Pirri (26'); 2-1, Guardiola (33); 3-1, Stoichkov (40'); 4-1, Romario (77'); 4-2, Kiko (80'); 4-3, Valencia (86').
Comentario: El Barcelona, que mejoró pasadas actuaciones, acabó pidiendo la hora tras realizar una mala segunda mitad. El Atlético falló muchas ocasiones.

Ferran Correas

Busquets (Barcelona)

DEPORTIVO, 3 — ZARAGOZA, 3

DEPORTIVO	
Canales	5
López Rekarte	4
Voro	7
Djukic	8
Ribera	5
Nando	6
José Ramón	4
(Manjarín, 30')	6
Donato	8
Fran	8
Bebeto	7
Julio Salinas	4
(Claudio, 56')	7

ZARAGOZA	
Cedrún	7
Belsué	6
Aguado	6
Cáceres	-
Solana	6
Nayim	6
Aragón	8
(Sanjuán, 75')	-
Poyet	7
Geli	6
(Franco, 56')	5
Higuera	8
Esnaider	7

Arb: Andújar Oliver (4)
Esp: 27.000.
TA: Canales, Djukic, Claudio, Belsué, Nayim.
TR: Ribera (RD), Cáceres (2A) y Esnaider (2A).
Goles: 1-0, Donato (17', pti.); 1-1, Poyet (20'); 1-2, Aragón (37'); 1-3, Aragón (50', pti.); 2-3, Claudio (78'); 3-3, Claudio (88').
Comentario: Esnaider, con su autoexpulsión, permitió la reacción del Deportivo, que llegó por mediación de Claudio.

José Ventureira

Bebeto (Deportivo)

ERA DIVISION

PUNTUACION
10 GENIAL
9 EXCELENTE 6 CORRECTO
8 MUY BIEN 5 FLOJO
7 BIEN 4 MUY FLOJO

CELTA, 1 — COMPOSTELA, 2

CELTA	
Cano	4
Mariano	5
Alejo	5
Salinas	6
Berges	5
Merino	5
(Losada, 74')	-
Desio	6
Vicente	5
(Sánchez, 58')	4
Gil	5
Gudelj	4
Uribarrena	5

COMPOSTELA	
Iru	7
Víctor	8
Galdames	7
Tocornal	7
Bellido	8
Nacho	7
Abadía	5
(Ohen, 46')	8
Passi	7
Fabiano	7
Lekumberri	8
Paniagua	5
(Lucas, 65')	7

Arb: Brito Arceo (5)
Esp: 30.000.
TA: Salinas, Desio, Gudelj, Passi Víctor y Bellido.
TR: ---
Goles: 1-0, Gudelj (45', pti.); 1-1, Lucas (65'); 1-2, Ohen (70').
Comentario: Bajo un ambiente de cordialidad, el Compostela sorprendió a un impreciso Celta. La entrada de Lucas y Ohen fue vital para cambiar la suerte del partido. El veterano ariete del Compostela marcó el gol del empate nada más entrar al campo.

Eduardo P. Lago

Merino (Celta)

BETIS, 3 — ESPAÑOL, 1

BETIS	
Jaro	6
Jaime	6
Ureña	7
Vidakovic	7
Gordillo	6
(Cañas, 60')	6
Márquez	8
Alexis	7
Stosic	7
Menéndez	8
Aquino	5
(Kowalczyk, 60')	6
Cuéllar	7

ESPAÑOL	
Toni	7
Mendiondo	5
(Lluís, 67')	4
Herrera	6
Pochettino	5
Torres Mestre	5
Roberto	6
Brnovic	5
Kuznetsov	5
Francisco	5
Arteaga	5
(Fonseca, 67')	5
Lardín	5

Arb: Rubio Valdivieso (7)
Esp: 40.000.
TA: Alexis, Cañas, Kowalczyk, Ureña, Mendiondo, Brnovic y Lardín.
TR: Pochettino (2A).
Goles: 1-0, Márquez (24'); 1-1, Roberto (44'); 2-1, Stosic (63'); 3-1, Márquez (88').
Comentario: El Betis ya es tercero. Tras una gran primera mitad donde debió dejar sentenciado el encuentro, los de Serra Ferrer tuvieron que esperar a la segunda para derrotar al Español.

Jesús Gómez

Cuéllar (Betis)

R. MADRID, 3 — RACING, 1

R. MADRID	
Buyo	6
Quique	6
Hierro	8
Sanchís	6
Marcos	7
Michel	6
Milla	9
Martín Vázquez	8
(Sandro, 83')	-
Luis Enrique	6
Zamorano	6
(Butragueño, 57')	6
Amavisca	7

RACING	
Ceballos	6
Torrecilla	6
Roncal	6
Zygmantovic	7
Pablo	6
(Iñaqui, 71')	-
Luis	7
Esteban Torre	6
(Billabona, 62')	5
Tomás	5
Setién	6
Popov	7
Mutiu	5

Arb: Andradas Asurmendi(5)
Esp: 80.000.
TA: Quique, Tomás, Roncal y Setién.
TR: ---
Goles: 1-0, Zamorano (2'); 2-0, Martín Vázquez (56'); 2-1, Popov (61'); 3-1, Butragueño (63').
Comentario: El Real Madrid no apretó el acelerador y sólo arrasó al Racing a ratágas. Incluso, los locales se permitieron el lujo de fallar un penalti por medio de Michel. Milla desequilibró en el centro del campo.

Juan Carlos Casas

Hierro (R. Madrid)

LOGROÑÉS, 1 — SPORTING, 3

LOGROÑÉS	
Vergara	5
Dulce	5
Herrero	5
Mandia	5
Antón	6
Arturo	6
(Acosta, 66')	4
Juanma	6
José Ignacio	6
Gudelj	6
(Atila, 79')	-
Markovic	6
Matute	5

SPORTING	
Ablanedo	6
Marcelino	5
David	6
Muñiz	6
Pablo	6
Velasco	6
Castaño	6
Morán	6
Sabou	7
(Miner, 86')	-
Morales	6
Pier	6
(Tomás, 80')	-

Arb: López Nieto (5)
Esp: 9.500.
TA: Dulce, Acosta, Juanma, Markovic y Pablo.
TR: ---
Goles: 1-0, Markovic (40', pti.); 1-1, Muñiz (44', pti.); 1-2, Morán (53'); 1-3, Tomás (86').
Comentario: La falta de calidad de la delantera riojana volvió a ser la clave del encuentro. El Logroñés no aprovechó las pocas ocasiones de gol que creó y el Sporting resultó letal al contragolpe.

Roberto Urraca

Antón (Logroñés)

ALBACETE, 1 — ATHLETIC, 2

ALBACETE	
Marcos	6
Coco	6
Santi	-
Fradera	6
Oliete	6
Andonov	6
Zalazar	7
Oscar	6
Sotero	7
Dertycia	6
(Bjeliça, 75')	-
Antonio	6
(Alejandro, 71')	-

ATHLETIC	
Valencia	6
Tabuenca	6
(Mendiguren, 63')	6
Andrinúa	6
Karanka	5
(Luke, 46')	6
Larrazábal	6
Estibariz	6
Larrainzar	6
Garitano	6
Alkiza	5
Suances	7
Ciganda	7

Arb: Esquinas Torres (4)
Esp: 12.000.
TA: Coco, Oliete, Fradera, Antonio y Andrinúa.
TR: Santi (RD).
Goles: 1-0, Dertycia (45'); 1-1, Suances (77'); 1-2, Larrainzar (83').
Comentario: El Albacete, a pesar de jugar con diez hombres desde el minuto 19, superó claramente al Athletic y mereció ganar el partido, pero el colegiado lo impidió. Zalazar consiguió un gol-fantasma.

Manuel Podio

Marcos (Albacete)

Sr. DUBOVSKY

Se le acusa de...

1 Que sigue jugando por debajo de su nivel habitual

2 Que defrauda la confianza que Valdano depositó en usted

1. De no haber brillado la pasada temporada y de rendir por debajo de su nivel habitual en la actual...

-Gané dos *Pichichis* en mi país, se esperaba que marcara muchos goles y sólo pude conseguir uno. No jugué mal, pero espero hacerlo mejor y ahora rindo poco por nerviosismo; necesito marcar para que las cosas me salgan como quiero.

2.-De defraudar la confianza de Jorge Valdano...

-Me preocupa pero hay tiempo para arreglarlo, quiero corresponder a su confianza. Por las lesiones, me he perdido un poco físicamente y no estoy como antes; por primera vez, tengo que hacer cosas fáciles, en vez de empezar directamente por las difíciles.

3. De ser peor que Zamorano, de no ser capaz de usurparle su "9"...

-Ha marcado muchos goles y esto es muy importante para el equipo. Después de la lesión es difícil volver a entrar en el equipo, sobre todo cuando hay de por medio jugadores de tanta calidad como en el Madrid.

EN EL BANQUILLO DE LOS ACUSADOS...

3 Que no es capaz de usurparle el "9" a Zamorano

4 Que no marca en España los goles que marcó en Eslovaquia

5 Que no sabe aprovechar los pases que le dan sus compañeros

6 Que es un poco vago y no se esfuerza en los entrenamientos

7 Que no justifica los 500 millones que pagó el Real Madrid

8 Que se tira mucho a la piscina y no es rentable

9 Que se ha convertido en el cuarto extranjero del equipo

10 Que da la razón a Cruyff al compararlo con Romario

4. **-De no ser capaz de marcar en una Liga tan competitiva como la española los mismos goles que en Eslovaquia...**

-Sí, claro, pero en España es mucho más difícil porque los defensores son mejores y hay muchos jugadores extranjeros. Aunque, pienso que si marcaba goles allí también lo debería hacer aquí.

5. **De no aprovechar los pases que le dan sus compañeros...**

-Es verdad. El año pásado me quejaba porque en mi país me daban los pases como yo quería y en España como ellos quieren, pero esto se ha solucionado con Laudrup; he aprendido mucho y sólo necesito marcar goles para que pase esta mala racha.

6. **-De ser un poco vago en los entrenamientos...**

-Mi forma de entrenar es un poco diferente a los demás. Hay días en los que parece que entreno flojo, pero solo es que estoy un poco apático.

7. **-De tener descontenta a la afición por lo que el Madrid se gastó 500 millones de pesetas para nada...**

-No me gusta que me piten aunque no me importa. Que no se preocupen por este dinero porque lo rentabilizarán bien.

8. **-De tirarse mucho *a la piscina* de forma poco rentable...**

-Los jugadores también deben ser actores. Otra cosa es que no haya tenido mucha suerte en este aspecto y los árbitros hayan *picado* poco.

9. **-De haberse convertido en el cuarto extranjero del Madrid...**

-No puedo asegurarlo pero este año espero de-mostrar mi talento y sacar buen provecho de mi zurda.

10. **-De dar la razón a Cruyff cuando afirmó que entre usted y Romario prefería al brasileño porque era mejor jugador y más barato...**

-Romario no ha tenido problemas con el idioma y ha jugado muchos años en un fútbol de gran nivel. La gente quería que yo fuera *Pichichi* el primer año pero no sabe lo que es vivir aquí con 21 años sin saber nada del idioma.

Manuel L. Cano

VEREDICTO

Considerando...

Lo que gastó el Real Madrid apostando por la juventud del jugador eslovaco, que llegó a España como una de las más firmes promesas del fútbol europeo, y que de momento se ha quedado en eso, Dubovsky todavía no ha sido capaz de refrendar su talento futbolístico, sacando partido de su prodigiosa pierna izquierda y goleando como lo hacía en su país, en una Liga tan complicada como la española. Su apatía a la hora de entrenar y su nerviosismo en el terreno de juego, han quebrado momentáneamente la confianza de su más fiel valedor, Jorge Valdano.

...y teniendo en cuenta atenuantes...

Que Peter Dubovski tiene carácter y ganas para hacerse un hueco en la élite, tras una temporada en la que sus veintiún años y el idioma se han convertido en un obstáculo insalvable para el normal desarrollo de su juego. Sin embargo, ésto sólo puede considerarse un atenuante leve ante su falta de entrega y sacrificio para superar estos problemas. Si no lo remedia con urgencia, su talento, potencia y goles, seguirán brillando un año más por su ausencia.

SE LE DECLARA CULPABLE

...y se le condena...

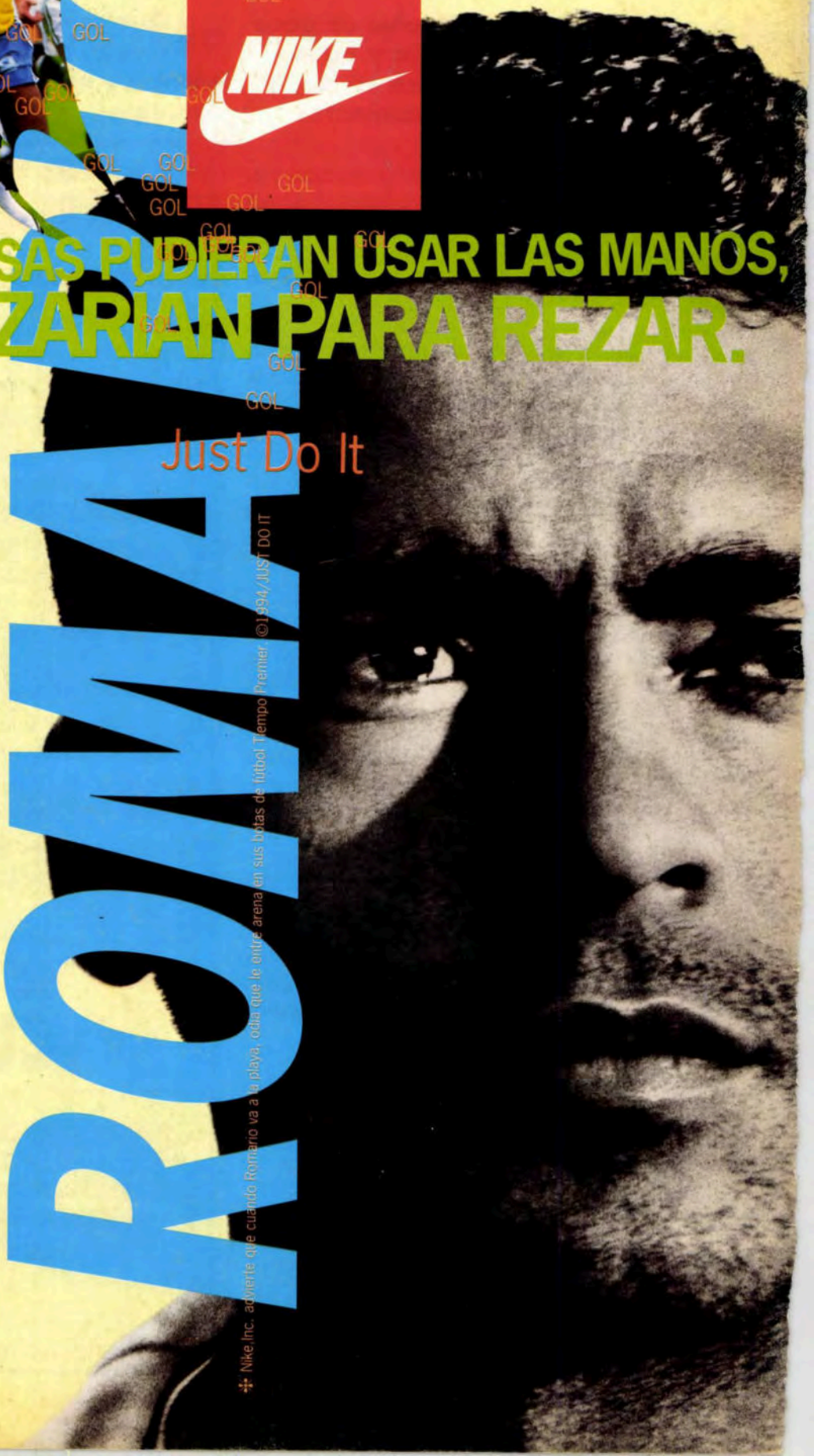
A asistir tres días por semana a una academia de lengua castellana que elimine sus problemas de comunicación con los compañeros de la plantilla o, en su defecto, a ver durante dos horas después de cada partido, un vídeo de Chiquito de La Calzada, alias "el Frinstro", de registros limitados pero imprescindibles para un "pecador" que quiere redimirse.

NIKE

SI LOS DEFENSAS PUDIERAN USAR LAS MANOS,
LAS UTILIZARIAN PARA REZAR.

Just Do It

ROMARIO



* Nike Inc. advierte que cuando Romario va a la playa, odia que le entre arena en sus botas de fútbol Tiempo Premier. ©1994/JUST DO IT